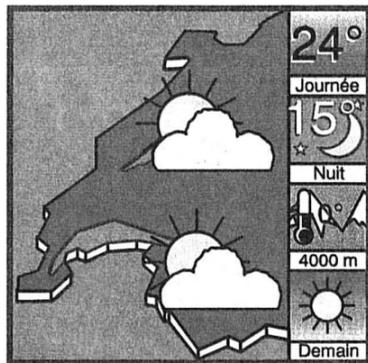


L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL



Météo détaillée en page 14

VILLE DE NEUCHÂTEL

Pirogue sur le lac

Attraction hier entre midi et deux heures au port de Neuchâtel. Les badauds ont eu de la peine à en croire leurs yeux: l'embarcation qui avait accosté était bien une pirogue, creusée à même un tronç. Explications sur le rêve devenu réalité d'un archéologue amateur de Cerlier sur les traces des lacustres...



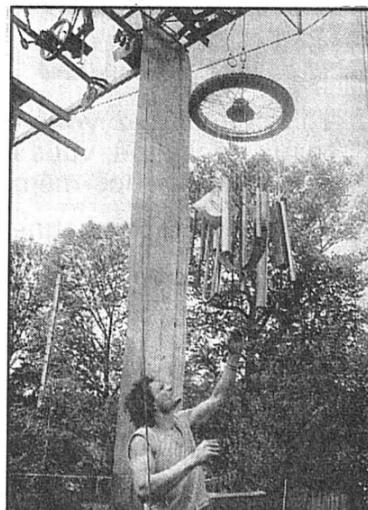
LA MOLUSE - Une pirogue construite comme au temps des lacustres.

Page 16

VAL-DE-TRAVERS

Yves Mariotti à Nyon

« Polymétal », une œuvre sonore - et la dernière-née de l'imagination du sculpteur môtisan Yves Mariotti -, se pare de ses derniers atours métalliques et sonores avant d'affronter, dès jeudi, le public du Paléo festival de Nyon. La sculpture ? Imaginez une scène de théâtre...



« POLYMÉTAL » - Une œuvre éphémère.

François Charrière
Page 17

VOTRE SOMMAIRE

- ▶ **HORIZONS** - (Suisse, Monde) pages 3-7. BD et feuilleton page 4. Bourse page 8.
- ▶ **SPORTS** - Pages 9-11. Petites annonces page 12. A votre service page 13.
- ▶ **MÉTÉO** - Page 14. Concours du 700me page 14.
- ▶ **NEUCHÂTEL** - (Canton, Ville), (District de Boudry, Entre-deux-Lacs, Val-de-Travers, Val-de-Ruz, District du Locle, District de La Chaux-de-Fonds, Cantons voisins et Agenda) pages 15-19. Carnet page 20.
- ▶ **TÉLÉ +** - Pages 21-28. Solution mot caché page 22.

Armée suisse: nouveaux vélos

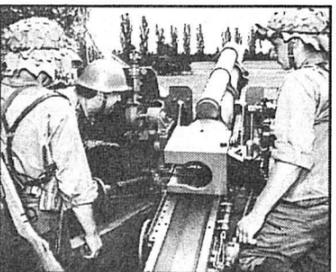


BÉCANE NEW LOOK - La nouvelle bicyclette militaire tient mieux compte de la taille des soldats d'aujourd'hui.

Bonne nouvelle pour les cyclistes de l'armée! Dès 1993, ils pourront progressivement pédaler sur un nouveau vélo militaire à sept vitesses fabriqué par la maison Condor à Courfaivre (JU). La nouvelle bécane de l'armée, de couleur gris-vert comme il se doit, sera équipée d'un dérailleur et de freins hydrauliques ainsi que d'une selle en cuir pratiquement identique à l'ancienne. Plus grand et moins cher que son prédécesseur, il n'en coûtera pas moins 2000 francs pièce! Au total, ce sont 5500 vélos qui seront commandés afin d'équiper les trois régiments de cyclistes. Cela coûtera 17 millions de francs y compris la mise en place de la logistique. Cette acquisition sera financée dans le cadre du budget 1992 pour l'équipement personnel et le renouvellement du matériel.

Page 3

Grincements de dents en Croatie



SLOVÉNIE - Les quelque 12.000 soldats de l'armée fédérale auront achevé leur retrait dans trois mois.

L'annonce du retrait progressif des troupes fédérales yougoslaves de Slovénie a été qualifiée hier de « décision historique », car confirmant la souveraineté de la république sécessionniste, par les autorités de Ljubljana. Le son de cloches est en revanche tout autre à Zagreb, qui souhaite qu'une décision similaire soit prise en faveur de la Croatie et où l'on craint de plus en plus une offensive de l'armée. De violents affrontements interethniques se sont par ailleurs encore produits en Croatie.

Page 7

FORUM GATT / Union pour une réforme au sein de l'Uruguay Round

Un autre négoce



DES EXIGENCES CONCRÈTES - Après la décision du G7 de relancer les négociations sur l'Uruguay Round, les organisations écologistes, de paysans, de consommateurs, les syndicats et œuvres d'entraide suisse, réunis au sein d'un Forum GATT, ont décidé de s'allier pour un même combat: influencer les négociations de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). Pour sa part, l'Union suisse des paysans s'inquiète des dangers de la concurrence effrénée prônée par le GATT, qui conduit à la concentration de la production et des revenus agricoles dans les régions les plus favorisées.

Page 3

CETTE SEMAINE

Un des principaux résultats de la réunion à Londres des chefs d'Etat et de gouvernement du G7 aura sans conteste été la relance de l'Uruguay Round, ces négociations commerciales multilatérales engagées en 1986 pour libéraliser les échanges internationaux et qui n'ont pu aboutir au terme primitivement prévu, la fin de 1990. Ce blocage résultait essentiellement de désaccords sur la politique agricole, entre la Communauté européenne, d'une part, les Etats-Unis et les autres pays producteurs, d'autre part.

Les nouvelles négociations doivent reprendre sur des bases différentes, le dossier agricole n'étant plus isolé, ne devant plus faire l'objet d'un traitement spécifique qui, l'an dernier, avait fini par polariser toutes les crispations américano-européennes. Cependant, même incluse dans une négociation globale comprenant notamment les échanges de services et l'accès au marché japonais, la politique agricole reste un gros morceau. Et des solutions qui seront retenues pour parvenir à la diminution sinon la suppression des subventions versées aux agriculteurs, afin de maîtriser une production excédentaire, dépendra le sort de dizaines de milliers de personnes vivant du travail de la terre.

Partie prenante dans ces négociations du GATT et en outre désireuse de se rapprocher des normes communautaires, la Suisse vient d'entreprendre une révision déclinante. Deux jours avant la publication de la déclaration économique du G7, le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz a présenté à Berne le rapport Piot, du nom du directeur de l'Office fédéral de l'agriculture, et aux termes duquel le monde rural suisse devrait subir de profondes mutations.

L'idée qui sous-tend ces lignes di-



ptr. E

Terre nourricière

Par Guy C. Menusier

rectrices, qui à n'en pas douter inspireront le septième rapport sur l'agriculture promis pour décembre prochain, est simple: il faut réorienter la production agricole en fonction des besoins du marché et limiter l'aide fédérale aux paiements directs, qui ne seraient pas liés au volume produit mais à la nature des prestations, par exemple écologiques, puisque l'on souhaite une agriculture plus respectueuse de l'environnement. Le système de subventions actuel est donc condamné à terme, et c'est surtout cet aspect-là que retiendront les agriculteurs.

Sans entrer dans le détail du rapport Piot, qui d'ailleurs ne s'attarde pas sur les modalités d'application, comme le financement des paiements directs, on observera qu'il

marque une rupture radicale avec la doctrine prévalant jusqu'à présent en Suisse. Il est bien révolu le temps où la paysannerie faisait l'objet de toutes les attentions, quand, avec émotion, on évoquait l'importance de sa contribution à l'effort de défense durant la dernière guerre.

Traduisant l'inquiétude de la paysannerie, « Agri Hebdo » croit pouvoir affirmer que le rapport Piot, « véritable scénario catastrophe », « propose un démantèlement pur et simple » de l'agriculture. C'est peut-être excessif, certainement plus direct que la réaction officielle de l'Union suisse des paysans, mais cette sévérité correspond à une forte réalité.

Longtemps, les agriculteurs suisses ont bénéficié de puissants relais au Parlement. Mais avec la disparition de nombreuses exploitations agricoles, évolution qui ne peut que s'accélérer avec les mesures envisagées, le poids électoral du monde rural a sensiblement diminué. Les élus doivent en revanche tenir compte de nouveaux impératifs économiques et de comportements désormais peu favorables à une agriculture protégée.

Cela étant, les perspectives offertes par le rapport Piot ne sont pas uniquement pénalisantes pour l'agriculture. Il n'est pas mauvais qu'une agriculture mieux ciblée puisse s'affranchir des aides publiques. De même est-il bon que la libéralisation s'accompagne de stimulants écologiques, et que soit reconnue la valeur de l'agriculture biologique, qui fut une réaction contre les excès et les erreurs de l'agriculture industrielle.

Quant aux consommateurs, ils ne doivent pas s'illusionner, demain comme aujourd'hui la qualité aura son prix.

◇ G. C. M.

GASTRONOMIE



ROUSSEAU
HOSTELLERIE

La Neuveville
Tél. 51 36 51

OUVERT TOUS LES JOURS

Menu de la semaine

Salade de rouget barbet
au confit de fenouil

Suprême de volaille des Landes
pané à la noix de coco
Sauce au curry
Nouilles au beurre,
légumes du marché
ou

Truite aux amandes
Pommes persillées

Gratin de fraises
avec une glace au chocolat blanc

Fr. 45.-

Menu J.-J. Rousseau

Filets de perche meunière

Filets d'agneau à la provençale
Légumes du marché
Pommes croquettes

Fromages du pays

Palette de sorbets maison

Fr. 52.- 16330-13

novotel



NOVOTEL / THIELLE
TEL 038 33 57 57

TERRASSE FLEURIE - RESTAURANT VERANDA - GRAND PARKING - RESTAURATION DE 6 à 24 HEURES - 7 JOURS SUR 7

..pour les Fan's et Gastronomix
de Novacastellum!...
Venez épingler l'insigne d'Obelix
à votre boutonnière.
CONCOURS - JEUX
ANIMATION **Fr. 12.-**

MENU GAULOIS
- Plat "JUNIOR" ou STEAK HACHÉ
- Fromage ou yaourt - Dessert du jour
- Eau minérale, ou Coca-Cola, ou Jus de fruit

Al Capone
PIZZERIA-BAR-RESTAURANT

La Coude-Neuchâtel

Ouvert dès 8 h
TERRASSE COUVERTE

27778-13
Fermé le lundi Tél. (038) 33 25 93

NOUVEAU AU VULLY

LE CHALET
RESTAURANT-PIZZERIA-GRILL

D. DI BATTISTA

«SUPERBE PIZZERIA»

- Pizzas au feu de bois dès Fr. 9.50
- Grillades à la braise dès Fr. 16.-
- Pâtes maison dès Fr. 10.-
- Filets de perche Fr. 16.-
- Buffet de salades

SUPERBE TERRASSE OUVERTE
ENSOLEILLÉE, PARKING

1588 Montet sur Cudrefin
Tél. 037/77 13 61 56012-13

Auberge du Vignoble

Cornaux
Tél. 47 12 35

TERRASSE

Ouvert tous les jours
menu à Fr. 11.-

CUISSES DE GRENOUILLES

FILETS DE PERCHE

STEAK et ENTRECÔTE de cheval

STEAK TARTARE

Tous les samedi à midi
MENU à Fr. 15.-
Terrine
Filets de perche «Meunière»
Pommes nature
Salade - Dessert

pour une ou plusieurs personnes c'est sympa!

Bourguignonne Fr. 29.-
Chinoise Fr. 24.-
(À DISCRÉTION)

56010-13

Hôtel-Restaurant Beaux-Arts

Menu de dimanche

Complet..... Fr. 29.50
Sans 1^{er} plat..... Fr. 25.-
Plat du jour..... Fr. 21.50
Assiette du jour..... Fr. 15.-

Assiette Gourmet

Consommé Royal

Poitrine de veau farcie
Sauce aux cépes
Terrine de légumes
Pommes de terre gratinées

Symphonie de fruits d'été
et crème glacée légère

HIT ESTIVAL
Nos salades savoureuses et variées

NEUCHÂTEL
TEL. 24 01 51
M. et Mme E. Mutti

16326-13

MANIFESTATIONS

VALLON LA CHAUMIÈRE
SAMEDI 20 JUILLET 1991 à 20 h 15

SUPERBE LOTO
en faveur de la restauration de l'église

Quine: Fromage ou plat de grillade.
Double quine: Rôti roulé.
Carton: Assortiment de viande + bon d'achat
Corbeille garnie + bon d'achat.

MONACO
22 séries pour Fr. 10.-
Commission de restauration.
16203-56

Hôtel du Chasseur Enges

Tél. (038) 47 18 03
M. et Mme RIBA

Durant l'été vous profitez de la fraîcheur de notre terrasse ombragée

Mets de saison sur assiette ou à la carte

Salles pour banquets

BAR - DANCING

Ouvert tous les jours sauf le lundi 55729-13

BAR KING DU SEYON
sous le PARKING du Seyon

30 VARIATIONS AU CURRY
15 JUILLET AU 15 AOÛT
FERMETURE à 19 H.

PAS ENCORE OUVERT LE DIMANCHE
ON PEUT VENIR MANGER SANS PARAPLUIE
15826-13

Hôtel-Restaurant LE POISSON

Marin
Tél. 33 30 31

À DISCRÉTION

Fondue chinoise..... Fr. 24.-
Fondue bourguignonne..... Fr. 29.-
Cuissons de grenouilles..... Fr. 25.-
Steak tartare..... Fr. 23.-

BRASSERIE

A midi, assiette du jour avec potage aux légumes..... Fr. 11.-

QUINZAINE FILETS MIGNONS

Dijonnaise..... Fr. 27.-
Aux mille herbes..... Fr. 26.-
Forestière..... Fr. 27.-
Au poivre rose..... Fr. 26.-
Aux chanterelles..... Fr. 30.-
A l'orange..... Fr. 28.-

Garniture: nouilles, salade mêlée

NOS SPÉCIALITÉS «MAISON»

Steak tartare de cheval..... Fr. 22.-
Tartare de saumon frais à l'aneth Fr. 26.-
Menu de saison composé..... Fr. 32.-

SAMEDI ET DIMANCHE
cuisine chaude non-stop
Samedi de 11 h 30 à 23 h
Dimanche de 11 h 30 à 22 h 30

56011-13

MONTET/Broye HALLE DES FÊTES (chauffée) 1200 places

DIMANCHE 21 JUILLET 1991 à 20 h

FANTASTIQUE LOTO **Jackpot**

Magnifique pavillon de lots

QUINE: 1 plat de viande.
DOUBLE-QUINE: 1 corbeille garnie.
CARTON: 1 jambon ou 1 plat de viande.

Fr. 8.- pour 22 séries + «MONACO»

BUS GRATUIT: Payerne(gare) 18 h 45 - (fabrique Fivaz) 18 h 50
Estavayer (place de la Poste) 19 h 10 - (garage Catillaz) 19 h 15 et retour.

16255-56 Invitation cordiale: **COMITÉ DU 50^e du FC**

RESTAURANT JEUNES RIVES

Patinoires du Littoral
Tél. (038) 25 25 17

Chaque vendredi et samedi soir, ainsi que le dimanche à midi, sur notre grande terrasse panoramique

BARBECUE DES FAMILLES
GRILLADES À DISCRÉTION

Vous choisissez vous-même les plus beaux morceaux de viande, vous les assaisonnez à votre goût et les grillez vous-même si le cœur vous en dit.

Et comme accompagnement:

Grand buffet de salades
Pommes au four en robe d'argent
ensuite
un merveilleux dessert

*
Une fête pour toute la famille avec minigolf - ping-pong - jeu d'échecs - billard 55731-13

MENU DU DIMANCHE

Croûte forestière

Saltimbocca à la Romana
Macédoine de légumes
Papardelles

Soufflé au Grand-Marnier
Fr. 25.-

MENU «PÊCHEUR»

Arc-en-ciel fumée et anguille fumée

Pavé de saumon sur lit printanier

Sorbet Champs-Elysées

Feuilleté de poisson à la champenoise sur couronne créole

Plateau de desserts
fr. 45.- 55134-13

Chez Bubu
Hôtel-Restaurant de la Gare

16388-13

GRAND CONCOURS
dans le cadre de notre 5^e anniversaire

UN REPAS POUR 2 PERSONNES

à gagner chaque mois pour les couples étant mariés depuis le 1^{er} janvier 1987.

Pour participer, renvoyez-nous ou venez déposer le bon dûment rempli à:
2012 Auvernier
Hôtel de la Gare Tél. (038) 31 21 01

Nom: _____ Prénom: _____
Adresse: _____ N° de tél. _____
Lieu et date du mariage civil: _____

Arts graphiques



Hôtel LA COURONNE
Cressier Tél. 47 14 58

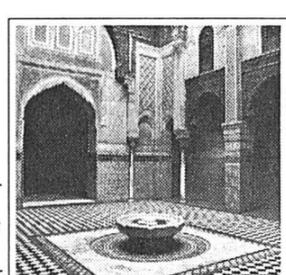
RESTAURANT «LE JORAN»
SERRIÈRES
Familie Michel Pianaro
☎ 31 80 50

OUVERT TOUS LES JOURS

Carte habituelle
Parc à disposition
Accès direct dans les 2 sens
Les chèques Reka sont acceptés

53432-13

Il m'a dit: "Le week-end sera froid et gris"
Et le lendemain nous étions dans un hammam à Marrakech.



Quand on vit comme on aime, il faut pouvoir compter sur un appui financier solide et per-
cier solide et per-
quoi nous vous proposons le *Compte DISPO* sur lequel vous pouvez mettre de l'argent de côté à un taux intéressant, tout en vous ménageant une ligne de crédit, disponible en tout temps. Ainsi, vos finances ne seront plus dépendantes de l'importance de votre épargne mais de la limite de crédit convenue.

Si vous souhaitez, vous aussi, vivre comme vous aimez et profiter de l'appui financier du *Compte DISPO*, envoyez-nous sans tarder votre coupon-réponse.

Compte DISPO
L'appui financier

16261-10



Société affiliée de l'UBS

Veuillez me faire parvenir, sans engagement de ma part, une documentation sur le *Compte DISPO*.

Nom _____ Prénom _____
Rue et numéro _____
NPA _____ Localité _____ M 20 07

A retourner à: Banque ORCA, Rue du Bassin 12, 2001 Neuchâtel.
Tél. 038/25.44.25

● **Le demi-frère de Shakarchi violemment agressé à Genève**

Page 6

● **Importants incendies en France et en Espagne**

Page 6



Baudouin, roi depuis 40 ans

FÊTE NATIONALE
— Le roi des Belges fêtera demain le quarantième anniversaire de son accession au trône.

Page 7

FORUM GATT / Main dans la main pour une nouvelle politique économique et commerciale

Pour un commerce mondial équitable

Paysans, tiers mondistes, écolos, syndicalistes et consommateurs se sont donné la main pour créer une plateforme commune, le Forum GATT. Cette alliance, comprenant 26 organisations, exige une réforme au sein de l'Uruguay Round, qui permette de prendre en compte un certain nombre de principes, écologiques et sociaux, définissant une nouvelle politique économique et commerciale. Le «fair trade» doit remplacer le «free trade». Du libre échange il faut passer au commerce équitable, ont expliqué hier les représentants du Forum.

C'est la première fois qu'un nombre aussi considérable d'organisations représentant au moins cinq sensibilités différentes s'unissent autour de revendications communes. «C'est le début d'une collaboration que l'on espère durable» s'est réjoui Mario Carera, coordinateur des œuvres d'entraide.

La déclaration commune du Forum GATT constate que les négociations de l'Uruguay Round en cours négligent d'importants problèmes tels que l'instabilité des marchés des produits agricoles et des matières premières, l'inégalité des relations économiques entre le Nord et le Sud et la protection de l'environnement. Une libéralisation et une accélération du commerce mondial sans mesures de protection sociale et écologique sont vouées à l'échec, estime la plateforme.

Certains des objectifs du GATT, comme l'accroissement de la production et des échanges au Nord, un revenu réel en constante augmentation, la pleine utilisation des ressource

mondiales, sont dépassés. Il s'agit de les revoir sous l'angle du développement durable.

La réforme au sein de l'Uruguay Round préconisée par Forum GATT doit viser notamment à améliorer la situation matérielle et l'emploi, à ménager les ressources naturelles, à concéder à chaque pays le droit au développement et à réduire la production de déchets et de substances nuisibles.

Les instruments pour un commerce mondial équitable et respectueux de l'environnement exigent d'abord une politique des prix qui couvre les coûts réels des matières premières, de l'énergie utilisée à tous les stades de la production, les coûts sociaux et écologiques de la production, du transport, de la consommation et de l'élimination des déchets, les frais sociaux et les salaires de tous les salariés.

Le principe du pollueur-payeur doit être respecté. Des mesures compensatoires doivent être prises afin de parer aux déséquilibres résultant de conditions de production régionale difficiles.

Le WWF dénonce le dumping écologique

Au nom des six organisations écologistes participant au Forum GATT, Philippe Roch, directeur du WWF a dénoncé le dumping écologique, c'est-à-dire la non-intégration des coûts externes dans les prix des produits, en particulier les coûts pour l'environnement et la conservation des ressources. «Les barrières commerciales sont un instrument utile qui permettent à un pays

imposant des normes sévères favorables à l'environnement de ne pas être désavantagé».

Gaspillage des ressources

L'Union suisse des paysans (USP) a souligné les dangers de la concurrence effrénée prônée par le GATT, qui conduit à la concentration de la production et des revenus agricoles dans les régions les plus favorisées, donc à une surexploitation d'un côté et à un appauvrissement de l'autre. Un grand marché planétaire pousse également au gaspillage des ressources naturelles,

à l'escalade des besoins en transport et d'énergie. Pour Manfred Boetsch, représentant l'USP, les mesures de protection de l'environnement ne doivent pas être classées comme des barrières non tarifaires et, à ce titre, être supprimées ainsi que l'ordonne le GATT.

Les consommatrices — à l'exception des Alémaniques qui ne participent pas au Forum — défendent l'idée d'un développement durable et équitable et acceptent de payer le juste prix pour des produits de qualité a déclaré Monique Ryf secrétaire de la Fédération romande des consommatrices (FRC).

Mario Carrera représentant les organisations d'aide aux pays en voie de développement a relevé que l'accès au marché doit permettre aux pays en voie de développement d'augmenter leurs exportations. Mais le secteur des services doit être négocié en dehors du GATT, afin de permettre à chaque pays de se constituer un secteur de services autonome.

Forum GATT souhaite participer aux négociations de l'Uruguay Round. Il vient de déposer une demande formelle auprès de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures. /ap

La guerre des céréales et du muesli bat son plein

Alors que le marché suisse de l'alimentation stagne globalement depuis plusieurs années, quelques secteurs arrivent cependant à tirer leur épingle du jeu. C'est le cas du marché des céréales pour petit déjeuner. La bataille internationale que s'y livrent les géants de l'alimentation bat son plein. Mais les petites maisons suisses en profitent également.

Les taux de croissance élevés de ce marché ne sont pas dus au hasard. Toutes les études sur les habitudes alimentaires révèlent une tendance à une alimentation plus saine.

Outre la vogue de tout ce qui est sain et sportif, le changement des habitudes alimentaires joue un rôle important dans cette évolution. Le petit déjeuner, par exemple, est devenu un repas plus important qu'autrefois. De plus, céréales et muesli sont aujourd'hui proposés «tout préparés», ce qui permet aux fabricants de vanter à la fois les vertus de «santé» et de «facilité d'emploi» de leurs produits.

Fabricants et revendeurs se froient les mains. Non seulement leurs chiffres d'affaires explosent, mais les marges suivent, car les consommateurs sont prêts à payer plus cher ce genre de produits. Et, comme les lecteurs de Tintin, toutes les classes d'âge sont des consommateurs potentiels, de 7 à 77 ans, et au-delà.

L'an dernier, le chiffre d'affaires des muesli prêts à l'emploi et des céréales pour petit déjeuner a été de 75 millions de francs. La moitié environ a été réalisé par les deux géants suisses de la distribution, Migros et Coop. Ces deux groupes font état d'une croissance annuelle de 15%. Le porte-parole de Coop, Karl Weiss-

kopf, annonce un doublement des ventes au cours des quatre dernières années.

Le leader mondial et suisse du marché des céréales est depuis toujours l'américain Kellogg. Sur le marché du muesli en revanche, les producteurs nationaux font encore la loi. Il faut rappeler que le pionnier du muesli tout préparé est la maison Bio-Familia, à Sachseln (OW), qui a commencé à commercialiser ce produit dans les années cinquante et demeure aujourd'hui encore le leader suisse.

Son concurrent le plus sérieux en Suisse est Kentaur, à Lützelflüh (BE). Les deux maisons sont des fournisseurs de Coop et de Migros, mais Kentaur a tendance à produire de plus en plus pour ces deux groupes au détriment de ses propres marques, souligne le directeur financier Rudolf Haring. /ats

Pierres, bouteilles et balles en caoutchouc

De violentes échauffourées ont éclaté jeudi soir à Zurich entre la police et des manifestants suite à une manifestation non autorisée en faveur de l'extension de la zone piétonne au centre de Zurich. Six personnes ont été arrêtées momentanément, a indiqué hier la police municipale zurichoise. Les échauffourées ont duré jusque vers une heure du matin. La police a fait usage de gaz lacrymogènes et tiré des balles en caoutchouc. Son intervention a été l'une des plus dures depuis plusieurs années, a précisé un porte-parole de la police municipale.

Environ 200 personnes se sont rassemblées jeudi vers 18 heures sur une place au centre de Zurich pour manifester en faveur de la fermeture au trafic du centre-ville. Les manifestants ont bloqué la circulation. La police est alors intervenue à renfort de gaz lacrymogènes et a tiré des balles en caoutchouc pour disperser les manifestants et empêcher certains d'entre eux d'ériger des barricades. D'autres barricades ont toutefois été érigées non loin de là, entraînant une nouvelle intervention de la police. Vers 20 heures, la place était dégagée.

De nombreuses barricades ont à nouveau été érigées un peu plus tard près du quai de la Limmat. Certaines d'entre elles étaient formées de conteneurs enflammés, a précisé la police. Celle-ci est intervenue une nouvelle fois à coup de gaz lacrymogènes et de balles en caoutchouc.

Durant les échauffourées, les manifestants ont insulté les policiers et leur ont jeté des pierres et des bouteilles. Plusieurs véhicules de la police ont par ailleurs été endommagés. /ap

ARMÉE / Un vélo flambant neuf pour les troupes cyclistes en 1993

Ah, la belle bécane que voilà !

La traditionnelle bicyclette noire des militaires qui date de 1905 sera remplacée dès 1993 par un vélo flambant neuf, frère siamois du tout-terrain. Equipé d'un dérailleur à sept vitesses et de freins hydrauliques, il est fabriqué par l'entreprise jurassienne Condor, à Courfaivre. Les 5500 pièces de la première commande coûteront environ 17 millions de francs environ, a indiqué hier le Département militaire fédéral (DMF).

Le projet sera financé l'année prochaine par le biais du budget de l'équipement personnel et du matériel à renouveler. Le crédit englobe les sommes nécessaires à la mise sur pied de la logistique. Les vélos seront livrés dans les années 1993 à 1995 et serviront à rééquiper les troupes cyclistes. Par la suite, de nouvelles acquisitions moins importantes permettront d'équiper chaque année les nouvelles recrues.

Des raisons économiques ont motivé la conception d'un vélo militaire moderne en 1985, a indiqué le DMF: il devenait toujours plus difficile de trouver sur le marché des pièces de l'ancien modèle à prix avantageux. De couleur gris-vert, la nouvelle bicyclette est équipée d'une plus grande proportion de pièces normalisées et de composants commerciaux.

Le prix du vélo est de 2000 francs environ, ce qui représente approximativement une économie d'un tiers sur ce que coûterait l'ancien modèle dans une nouvelle série, a indiqué le DMF.

Mieux adapté à la taille des soldats

Par ailleurs, le nouveau modèle est mieux adapté à la taille des soldats d'aujourd'hui, lesquels, depuis le début du siècle, sont en moyenne devenus plus grands. Il se distingue notamment par ses deux cadres de transport, l'un placé à l'avant pour le nouveau paquetage de combat, l'autre à l'arrière pour les armes et les munitions. Le vélo permettra

ainsi au cycliste de transporter une charge utile de 60 kilos, même lors d'engagements éprouvants dans le terrain. La selle de cuir est par contre demeurée pratiquement inchangée par rapport à l'ancien modèle.

La conception du nouveau vélo a principalement été confiée aux firmes Helbling à Aarau, Villiger à Buttisholz et Condor à Courfaivre. Le modèle choisi intègre les meilleurs composants de chacun des types soumis et a déjà influencé

la construction des vélos tout-terrain civils.

Pour la fabrication du vélo, toutes les entreprises spécialisées de Suisse ont été contactées. La maison Villiger s'est retirée du jeu en raison de l'élection de son ancien propriétaire au Conseil fédéral. Il ne restait finalement plus que deux concurrents, dont la firme jurassienne Condor, qui fabrique déjà des bicyclettes militaires depuis des décennies. /ats



ROBUSTE ET PERFORMANT — Ce vélo est équipé d'un dérailleur à sept vitesses et de freins hydrauliques.

Pirates informatiques: Berne s'en mêle

La procédure pénale contre les quatre «pirates informatiques» de l'affaire Marcos passe aux mains du Ministère public de la Confédération. C'est lui qui dirigera la procédure ouverte par le Ministère public du district de Zurich (BAZ).

Dans un communiqué publié hier, le Ministère public de la Confédération indique que, lors d'un entretien avec le BAZ, on est parvenu à la conclusion que «les actes illicites de service de renseignements économiques et l'acte exécuté sans droit pour un Etat étranger relevaient de la juridiction fédérale».

Les quatre personnes concernées sont deux Suisses et un Américain arrêtés en Suisse, ainsi que l'Autrichien Reiner Jacobi, arrêté à Munich il y a une semaine et remis en liberté jeudi par un tribunal municipal. Cette cour a estimé que les délits invoqués n'étaient pas constitutifs de l'extradition. La Suisse a donc retiré la demande d'extradition qui avait été présentée à la requête du BAZ, ajoute le Ministère public de la Confédération.

D'après l'enquête du BAZ, rappelle le communiqué, ces quatre personnes avaient tenté de s'introduire dans le système d'ordinateurs de deux grandes banques suisses, afin d'obtenir des renseignements sur des comptes éventuels de Marcos.

Par ailleurs, à la suite de l'arrestation en Allemagne de l'Autrichien Reiner Jacobi, chargé par le gouvernement de Manille de retrouver la fortune de Ferdinand Marcos, les autorités judiciaires de Munich ont refusé jeudi, d'après la radio DRS, une demande d'extradition de la Suisse. Arrêté sur demande du juge d'instruction du district de Zurich, l'homme a été remis en liberté. /ats

L'AFFAIRE DU PALAZZO BORGI
GINETTE BRIANT
ÉDITIONS DU ROCHER

On savait bien en haut lieu que ses revenus officiels n'auraient point suffi à lui assurer un train de vie décent. Or, elle ne se privait apparemment de rien... Ses voyages, ses toilettes (elle ne s'habillait que chez les grands couturiers), ses réceptions faisaient pâlir d'envie les nobles familles florentines qui lui reprochaient ses origines incertaines. Il était tout de même malheureux que le comte Torello-Borghi se fût laissé enjôler par cette intrigante. Le bon Dieu faisait bien les choses, qui lui avait permis de disparaître avant de se rendre compte de sa fatale erreur!

Très au fait des rapports dont il faisait sa lecture quotidienne depuis des semaines, l'inspecteur tentait de se forger *de visu* une opinion. Il n'oubliait pas pour autant le motif principal de sa visite: retrouver celle qu'il aimait. Il passa ainsi plus d'une heure à visiter le palazzo de fond en comble. La contessa ne semblait lésiner que sur le service. Aucun domestique, en effet, n'était venu à sa rencontre. Il était vrai que l'imposante Luisa pouvait abattre le travail de trois ou quatre personnes!

Gino était sur le point de se retirer bredouille lorsque, dans les sous-sols comparables à un véritable labyrinthe, il découvrit, souillée par la poussière grise qui sévissait partout en ce lieu, la broche que Roseline portait la veille au matin, accrochée à la veste de son tailleur.

Son sang ne fit qu'un tour. Il était maintenant certain qu'elle avait bien été entraînée ici. Une raison de plus de soupçonner la contessa de tous les crimes.

Excité, l'inspecteur s'aperçut que, dans le cellier où il se trouvait à présent, une porte semblait apparaître. Sa lampe de poche à la lumière insuffisante en dessinait paradoxalement les contours. Il n'eut aucun mal à l'ouvrir. Se présentait devant lui un couloir au bout duquel il découvrit un garage dont l'issue donnait dans la via dell'Anguillara, comme il le constata aussitôt avec stupeur.

Le garage était assez grand pour contenir deux voitures. Une seule y demeurait. Il s'agissait de la Rolls-Royce blanche dans laquelle la contessa avait l'habitude de parader. Il en fouilla fébrilement le coffre, puis l'intérieur, pour ne trouver finalement dans la boîte à gants qu'un poudrier et un bâton de rouge à lèvres, les papiers de la voiture et, entre les sièges avant, un sachet de chocolats. Déçu, Gino claqua la portière. Son regard fut alors attiré par une puissante moto que l'ombre d'un pilier lui avait tout d'abord dissimulée. C'était le genre d'engin avec lequel un autre véhicule aurait difficilement rivalisé sur le plan de la vitesse et de la maniabilité. Mais ce qui retint surtout l'attention du jeune homme, ce fut la plaque d'immatriculation. Elle portait un numéro qu'il connaissait bien...

96 (À SUIVRE)

EXPOSITION SPÉCIALE

d'appareils électroménagers et des cuisines agencées dans le hall d'entrée

du 15. au 20.7.

Les marques suivantes sont démontrées par des spécialistes:

Bauknecht BOSCH Electrolux KENWOOD
Miele Moulinex PHILIPS SIEMENS AEG
SCHULTHESS therma MIX Jofra

aux prix FUST - bon marchés - bien connus.
Réservez-vous un appareil d'exposition au prix FUST les plus bas

Fust 56017-10
marin centre
Marin, Tél. 038 / 33 48 48

MUSIKSOMMER GSTAAD SAANENLAND

MENUHIN FESTIVAL ALPENGALA

2 août 1991 — 14 septembre 1991

Sir Yehudi Menuhin
Alexis Weissenberg
Vladimir Ashkenazy
Justus Frantz
Edmond de Stoutz
Peter Schreier
Peter Lukas Graf
Royal Philharmonic Orchestra
Marcello Viotti
Vladimir Fedoseyev
Maria João Pires
Ghena Dimitrova
Silvano Carroli
et d'autres!

Musique et vacances en harmonie

CS SKA
CHRIS DATA CONSULTING & ENGINEERING
Der Bund
ascom
EUROCARD
AMAG
Bang & Olufsen
Informations:
Musiksommer Gstaad-Saanenland
c/o Verkehrsbüro
3780 Gstaad
Tel. 030 4 10 55
Fax 030 4 56 20

robert fischer
Du 10 au 17 août
L'AUTRICHE-VIENNE BUDAPEST
8 jours - Fr. 1310.-
Du 24 au 31 août
TOUR DE BRETAGNE
8 jours - Fr. 1280.-
Demandez nos programmes détaillés
Renseignements et inscriptions
☎ (038) 24 55 55. 16201-10

VOYAGES-EXCURSIONS
WITTWER
NOS PROCHAINS CONCERTS
Lausanne, Patinoire de Malley:
Samedi 17.08 **PATRICK BRUEL** Fr. 68.-
Vendredi 27.09 **SIMPLE MINDS** Fr. 74.-
Dimanche 27.10 **SCORPIONS** Fr. 63.-
Genève, patinoire des Vernets:
Vendredi 16.08 **J. HALLYDAY** Fr. 93.-
ou Fr. 88.-
Renseignements et inscriptions: 16293-10
Neuchâtel, rue Saint-Honoré 2 (038) 25 82 82

VACANCES ANNUELLES
Du 20 juillet au 10 août inclus
FORNACHON J.-M.
Appareils ménagers
Bevaix 16309-10

MINES D'ASPHALTE DE TRAVERS
Vendredi / Samedi soir, visite commentée des galeries (19h00) et jambon cuit dans l'asphalte, salades
Fr. 26.-
Renseignements / Inscriptions
Mines d'Asphalte, site de la Presta, Travers, tél. 038 63 30 10

NISSAN PRAIRIE



NISSAN PRAIRIE SLX. Espace. Confort. Sécurité. Et deux immenses portières coulissantes qui simplifient grandement l'accès à bord. Direction assistée, vitres teintées, sièges couchettes, banquette arrière rabattable en deux parties, luxueux garnissage en tissu: autant d'équipements de série parmi bien d'autres. Un essai vous convaincra.

NISSAN PRAIRIE SLX 2.0, 72 kW (98 CV-DIN), traction avant, 2 portes coulissantes et hayon. Disponible en 4x4. Fr. 24'450.-. Nous vous proposons d'intéressantes conditions de leasing.

LA NOUVELLE MAXIGARANTIE NISSAN
3 ans de garantie d'usine, de garantie sur la peinture et de garantie remorquage. 6 ans contre les perforations dues à la corrosion. Téléphone Nissan 24 heures sur 24.

NISSAN
Le n°1 japonais en Europe

GARAGE Ledermann LE LANDERON 038/513181
la Croix Apollo Neuchâtel SA Bevaix 038 46 13 13
Valangin Garage de la Station 57 22 77 Boveresse Garage Paillard 61 32 23 Fleurier Garage Napoli 61 34 36 Nods Garage Duc 51 26 17

L'EXPRESS
Bulletin de changement d'adresse
à envoyer 5 jours ouvrables à l'avance sous enveloppe collée et affranchie de 50 c. à: L'EXPRESS, service de diffusion, case postale 561, 2001 Neuchâtel ou par FAX: 038 243 614.
ADRESSE ACTUELLE (domicile)
Nom: Prénom:
Rue: N°:
N° postal: Localité:
NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)
Nom: Prénom:
c/o:
Rue: N°:
N° postal: Localité:
Pays: Valable dès le:
Reprise de la distribution au domicile le:
DURÉE MINIMUM UNE SEMAINE. - N'envoyez pas d'argent, les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement. Nous ne bonifions que les suspensions d'abonnement supérieures à un mois.
814018-10

GERARD MANCIOT
distribué par AGEPRESSE
VOUS VENEZ ATTAQUER LES MANCIOTS SOS QUE DANS LEURS BAIGNOIRES MAINTENANT?
N'ACCABEZ PAS UN GRAND MALADE! MON MÉDECIN M'A RECRIPT UN RÉGIME SANS SEL!
555

TOUR DES AUTRES SUISSES / Le monde entier fait appel à l'architecte Mario Botta

Répondre sans cesse aux enjeux du moment

De Lugano (TI):
Sandra Spagnol

Chacun de ses travaux constitue une petite révolution, tant dans le monde architectural que dans les médias. Son œuvre, qui s'étend sur plus de trois décennies d'intense activité, est aussi supranationale que vaste: Tokyo lui doit sa galerie d'art, San Francisco, son Musée d'art contemporain, Brühl (RFA), son bâtiment administratif, Guernica (Espagne), son siège du musée Picasso, Palerme (Italie), son Espace plurimédiatique, Lausanne, sa nouvelle Ecole polytechnique fédérale... Quant au Tessin, il manque de billes à son boulier pour faire le compte. Parallèlement, il a réalisé des maisons familiales, des bâtiments résidentiels, administratifs et publics, et des édifices religieux. Ajoutez à cela des chaises, des fauteuils et des lampes. Il y a deux ans, enfin, Mario Botta dessinait la montre «Eye».

Tandis qu'il pourrait s'asseoir au sommet de l'une de ses créations et contempler les autres, tant le consensus général que son œuvre a suscité lui permettrait de se contenter du patri-moine ainsi réalisé, Mario Botta ne



DEVINETTE - Qui a dessiné le fauteuil «Obliqua»? Celui qui occupe le siège, voyons!

connaît pas de trêve. De quel feu sacré est-il animé?

- Du besoin sans cesse renouvelé de répondre aux besoins actuels de la société, lesquels sont différents aujourd'hui de ceux d'il y a à peine cinq ou dix ans. Je travaille, mais tous les architectes devraient faire de même, pour le bien-être de la société à travers les enjeux d'aujourd'hui. L'architecture est l'expression d'une société, tant sur le plan culturel, politique que social. En ce sens, le plaisir suscité est aussi le mien.

A l'instar de son atelier, à Lugano - une tour cylindrique en brique rouge dans laquelle Mario Botta occupe les deux derniers étages, abrités par une voûte -, les créations de l'architecte tessinois laissent une place privilégiée à l'espace, le nombre de portes est limité, et à la lumière.

- Il est primordial de vivre dans un espace qui permette une communication visuelle. J'aime aussi travailler avec la lumière. Elle est l'élément porteur des espaces, davantage que la géométrie elle-même. Ici, dans mes bureaux, elle est zénithale. Les matériaux, par contre, doivent conférer de la force à la lumière.

Mario Botta use de matériaux simples, tels la brique apparente, la pierre ou les pots de ciment. Ils confèrent à son œuvre une impression de durabilité et de solidité.

- Chacun des éléments doit pouvoir s'exprimer par ses propres moyens. Sans qu'il y ait, forcément, harmonie dans les couleurs.

L'écrivain en a fait sa hantise. L'architecte ne doit pas être épargné non plus par le problème de la page blanche.

- Comme la vie, j'évolue. J'ai des stimulations différentes. Mais mon souci premier consiste à savoir répondre aux besoins actuels. Avant de poursuivre: Je ne pense pas avoir beaucoup de fantaisie. Mais l'architecture reste un problème d'éthique et non d'esthétique. Seule une connaissance approfondie des caractères du lieu permettra au projet de vivre en sym-

biose avec l'espace qui l'entourra. L'essence même de l'architecture étant, selon Mario Botta, l'œuvre de construction.

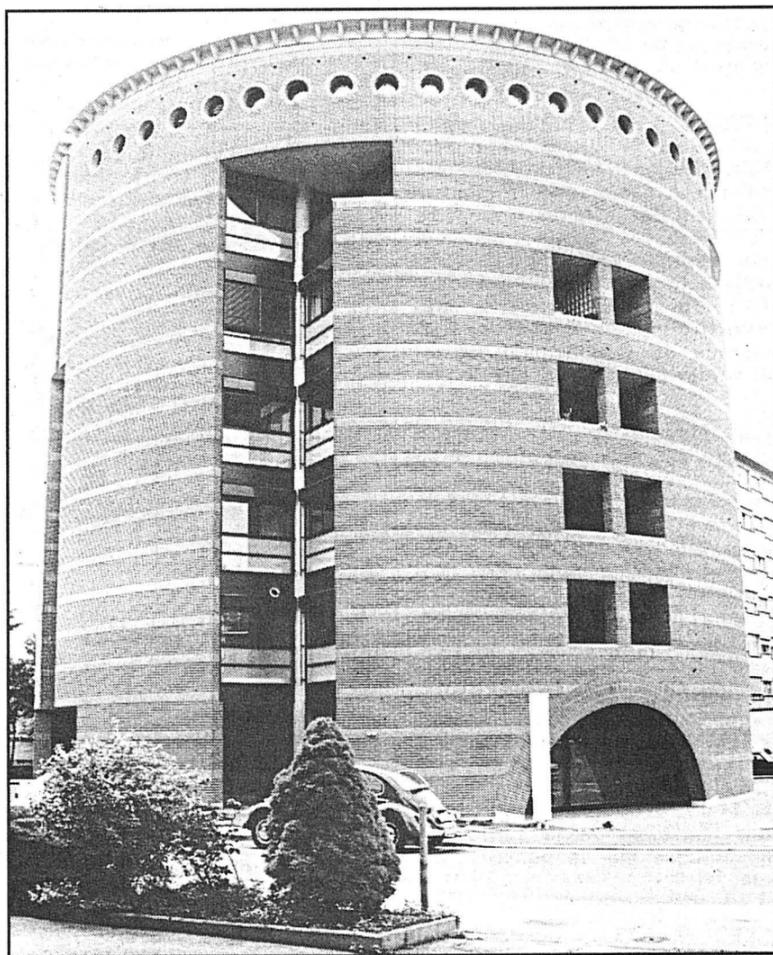
- Je ne partage pas l'opinion de ceux qui considèrent le territoire comme quelque chose à protéger. Je pense plutôt qu'il faut promouvoir le territoire parce qu'il n'est pas un patrimoine à conserver en tant que tel, mais un acquis qu'il s'agira de bâtir tous ensemble.

Si le Tessin peut songer à l'immortalité, grâce évidemment aux nombreuses œuvres de Botta, qui s'élèvent un peu partout et qui continueront de naître, le restant du pays... reste mortel.

- Il est difficile de bâtir en Suisse à cause de l'autonomie des cantons. Ceux-ci font plus volontiers appel à des architectes de chez eux. De plus, il n'existe pas en Suisse la mobilité culturelle qu'il y a dans d'autres pays. D'où la difficulté d'enjamber les barrières que constituent les frontières cantonales. Je crois, paradoxalement, qu'il est plus aisé de le faire aux Etats-Unis ou au Japon parce que dans ce cas ce sont ceux-là qui font appel à vous. Et Mario Botta de souffler: une exposition s'est ouverte le 19 juin, à Genève. Elle retrace mon travail des dix dernières années. Parallèlement, je travaille sur deux projets, le premier à Cologne, le second à Genève... Donc, je crois qu'il est faux de dire que l'on ne m'appelle pas.

Mario Botta refuse des propositions quotidiennement. Pour qu'une œuvre voie le jour, divers critères doivent entrer en ligne de compte et, notamment, il doit y avoir complémentarité entre les partenaires. D'autres fois, le refus est plus prosaïque: ou bien l'architecte a refusé parce qu'il ne croyait pas à un projet ou parce que ce «n'était pas le moment». Mario Botta dit préférer les thèmes nouveaux. «J'ai dessiné suffisamment de banques, par exemple».

Hypermédiatisé et célèbre. Quand ce n'est pas l'architecte qui parle, c'est l'homme qu'on voit sur nos écrans. Souvenez-vous, il avait pris position pour



SES BUREAUX À LUGANO - Ils occupent les deux derniers étages, abrités par une voûte.

les Kurdes d'un village du canton d'Obwald.

- Mais ce sont les médias qui font appel à moi.

Sourire. «Plus sérieusement, le succès se transforme chez moi en travail».

Ironie. «Le succès arrive toujours trop tard. Lorsqu'on félicite un architecte pour son église, ce dernier a déjà mis le projet aux archives».

Paradoxe. «Si le succès arrive tardivement, la critique, elle, tombe très vite»!

Zut, l'entretien est terminé et j'ai oublié de lui demander si - une fois, éventuellement, je désirais m'établir quelque part - je pourrais faire appel à ses services pour dessiner la maison de mes rêves...

◇ S. Sp.

PAR-DESSUS

M

LE MARCHE

No 1310

Samedi 20 juillet 1991

Le pain a la cote

«Le pain n'est jamais dur, mais pas de pain, ça c'est dur.» S'il existe de nombreux dictons de ce genre, ce n'est pas par hasard. Car de tous temps - les fouilles archéologiques le prouvent - le pain a toujours été notre aliment de base. Il l'est encore actuellement, à l'échelle mondiale.

Les pains d'antan étaient des sortes de galettes plates. Elles étaient confectionnées à base d'une purée de céréales crues, diluée avec un peu d'eau, puis pétrie et aplatie en forme de disques avant d'être cuites dans la cendre chaude, sur des pierres chaudes ou sur des plaques de terre cuite. Ces galettes alors assez compactes étaient consommées chaudes car refroidies, elles durcissaient rapidement. Déjà connu à l'Age de la pierre,

ce genre de galettes est actuellement encore courant chez certains peuples d'Afrique, d'Asie et d'Amérique du Sud - ils les confectionnent selon pratiquement la même méthode millénaire.

Les premiers véritables boulangers étaient les Egyptiens de l'Antiquité. C'est il y a environ 8000 ans qu'ils se sont mis à confectionner du pain à base de levain. Leurs qualités de boulangers ont été peu à peu adop-

tées par les Israélites, les Grecs et les Romains, et elles ont constamment été améliorées avec le temps. Au début du IV^e siècle, il y avait déjà 250 boulangeries à Rome, dont plusieurs à grand rendement.

Naturel et indispensable, le pain est donc un aliment de base qui fait partie de notre vie quotidienne, qu'on prépare un repas de fête ou une petite collation frugale. De nombreux mets ne sont même guère mangeables sans accompagnement de pain. Actuellement, les diverses sortes de pain contiennent presque tous les éléments dont notre corps a besoin, soit des vitamines, protéines, hydrates de carbone, fibres alimentaires et sels minéraux. Et le choix est fantastique. En Suisse, les consommateurs disposent d'un choix d'environ 400 sortes de pain, dont plus d'une centaine à Migros, où l'assortiment varie selon les régions.

consommation, congelé et emballé sous vide. Une fois décongelé, il peut être servi froid ou chaud (réchauffer simplement dans une poêle, environ une minute de chaque côté). C'est un hors-d'œuvre de choix pour les amateurs de bonne chère. Le carton contient deux portions de 50 grammes. Cette spécialité est actuellement en vente, au prix de 4 fr. 70, dans tous les magasins Migros.

MIGROS
Qualité

Garants de la qualité:
Les laboratoires
Migros

Qu'il s'agisse de glaces, de légumes ou de pâtes alimentaires, de denrées congelées, fraîches, en vrac ou préemballées - mais aussi d'un aspirateur, une casserole ou une pendule du secteur non alimentaire, ou encore d'outils du secteur Brico-loisirs - tous les produits mis en vente à Migros et de nombreux services sont testés par les laboratoires.

Pour tous ces contrôles de la qualité, Migros dispose d'un laboratoire central à Zurich, où travaillent une cinquantaine de laborants, techniciens, ingénieurs et académiciens naturalistes. A Dietikon, le laboratoire technique a une surface de 1300 mètres carrés. De nombreux spécialistes y contrôlent notamment la stabilité des couleurs imprimées sur les tissus,

leur résistance au lavage et la qualité des textiles selon des normes que Migros a établies en tenant compte des conditions réelles telles qu'elles se présentent dans un ménage. Quant à la qualité impeccable et constante de la viande, 25 spécialistes sont chargés de la contrôler au laboratoire de Micarna SA, à Courtepin.

Au sein de la Communauté Migros, il y a encore de nombreux spécialistes qui veillent à ce que le niveau de qualité des produits soit assuré en permanence - notamment huit collaborateurs employés au secteur spécifique des céréales chez Jowa SA à Volketswil, ainsi qu'une équipe de 5 à 60 collaborateurs - selon les saisons - aux stations de contrôle de la qualité des entreprises de distribution Migros à Neuendorf et à Volketswil.

Par ailleurs, Migros dispose d'une équipe de spécialistes ambulants, soit des inspecteurs des secteurs industriels, ainsi que des inspecteurs de l'hygiène qui font la tournée des magasins, restaurants Migros, et celle des villages de vacances Horizonte. Parmi les aspects de la qualité, la fraîcheur des fruits et des légumes a son importance, tout comme la façon dont ils sont produits et mis en vente. C'est pour cette raison qu'ont été créés les sigles Migros-data et Migros-S-Production. Dans ces domaines, les spécialistes des laboratoires Migros n'exercent pas seulement une fonction de contrôle; ils ont grandement participé à l'établissement et à la réalisation de ces garanties de qualité - ce sont des innovations Migros qui ont fait leurs preuves. La qualité Migros est

donc assurée de toutes parts. Ces prestations demandent un engagement total et une présence constante de nombreux spécialistes, mais aussi la fiabilité des équipements techniques. C'est grâce à ces diverses mesures que Migros est à même d'assurer un niveau de qualité élevé et la sécurité exigée au profit des consommateurs.

Nouveau!
Un décalcifiant
efficace

Mio-Aquasoft est un filtre à eau qui élimine, selon les besoins, de 30 à 90% du calcaire indésirable contenu dans l'eau du robinet. Préparés à l'eau décalcifiée, le thé et le café sont bien plus aromatiques, et les mets mieux digestibles (surtout les bouillies pour bébé, les potages, sauces et légumes). D'autre part, comme on le sait, l'eau décalcifiée ménage les machines à café. L'eau décalcifiée est aussi bénéfique aux plantes et aux animaux domestiques. Le filtre Mio-Aquasoft est en vente à Migros au prix de 28 francs; le paquet contenant deux cartouches de recharge coûte 12 francs. C'est là un investissement qui en vaut vraiment la peine.

Rédaction: Service de presse
Migros, case postale 266
8031 Zurich

MIGROS

Le quintette des peintures

Les couleurs sont un élément marquant; elles accentuent les multiples aspects de notre entourage. Sans couleurs, tout serait monotone et moins intéressant. Mais heureusement, nous avons la possibilité de faire des comparaisons.

Dans ses Brico-loisirs, Migros propose des vernis et peintures qui conviennent pour presque toutes les applications. Les clients peuvent facilement faire leur choix, car l'assortiment vient d'être restructuré en cinq segments, soit les laques synthétiques, les acryliques, les

produits Natura, les dispersions et les accessoires. A part l'assortiment Natura, il s'agit de laques, vernis, imprégnants, cires, dispersions et autres produits de l'assortiment courant. Quant aux couleurs Natura, elles sont principalement fabriquées à base de végétaux, résines et huiles naturelles.

Les prospectus dépliant M-Tip donnent des informations détaillées sur ces gammes de produits, ainsi que quelques bons conseils aux utilisateurs qui souhaitent décapier, peindre au pinceau ou au pistolet, effectuer divers travaux de peinture à domicile. Ces prospectus sont à votre disposition dans les Brico-loisirs.

Nouveau!

Le tartare
de saumon
pour les fins becs

Migros propose actuellement un nouveau tartare de saumon. Confectionnée à base de saumon de l'Atlantique et du Pacifique, cette spécialité exclusive de la marque Luxur ne manquera pas de mettre l'eau à la bouche à tous les amateurs de poisson. Ce tartare de saumon est subtilement épicé, prêt à la

RHÔNE-RHIN

SAXON — L'incendie survenu dans la nuit de lundi à mardi dernier dans un bâtiment abritant des requérants d'asile à Saxon (VS) et qui a coûté la vie à un Sri Lankais de 26 ans n'était pas d'origine criminelle. Les investigations effectuées sur place permettent de conclure à des causes purement accidentelles. /ats

FELBER — Le conseiller fédéral René Felber se rendra mardi prochain à Bregenz (Autriche) pour rencontrer son homologue, le ministre autrichien des affaires étrangères Alois Mock. Les entretiens porteront pour l'essentiel sur les positions respectives face à l'Espace économique européen (EEE) et la crise yougoslave, a indiqué vendredi un porte-parole du Département fédéral des affaires étrangères. /ats

EN FLAMMES — Un homme a aspergé hier matin sa partenaire de 34 ans avec de l'alcool à brûler et lui a bouté le feu. La femme, couverte de brûlures, est allée se réfugier chez des voisins, a indiqué la police cantonale bernoise. Elle a été transportée à l'hôpital, mais ses jours ne sont pas en danger. L'homme a été appréhendé. /ats

INCENDIE — L'incendie qui a ravagé mardi le pénitencier bernois de Thorberg a été allumé intentionnellement par le détenu qui y a perdu la vie. Mais il n'est pas possible de dire avec certitude s'il l'a fait dans l'intention de se suicider, a communiqué hier la police cantonale. /ats

REQUÉRANTS — L'Office fédéral des réfugiés (ODR) a renforcé l'obligation de posséder une pièce d'identité pour les demandeurs d'asile des pays dits «sûrs» («safe countries»). Les requérants ne seront pas enregistrés auprès des centres d'accueil s'ils ne peuvent pas produire de pièce d'identité, a déclaré hier Maria Emilia Arioli, une porte-parole de l'ODR. /ap

GENÈVE / Le demi-frère de Mohammed Shakarchi très grièvement blessé

Les agresseurs à la cagoule noire

Marwan Shakarchi, 30 ans, demi-frère du financier libanais Mohammed Shakarchi, a été agressé jeudi soir devant son domicile de Corsing (GE) par trois hommes masqués, qui ont réussi à prendre la fuite à bord d'un véhicule. Très grièvement blessé, M. Shakarchi se trouve actuellement aux soins intensifs de l'Hôpital cantonal de Genève, a annoncé hier la police cantonale genevoise.

Alors qu'il rentrait chez lui jeudi peu après 23 heures, Marwan Shakarchi a été attaqué par deux individus portant des cagoules qui l'ont menacé de leurs armes à poing. Il s'est débattu et a appelé au se-

cours. C'est alors que l'un des personnages a tiré une balle qui l'a atteint dans l'abdomen. M. Shakarchi a été transféré à l'hôpital où il a subi une intervention chirurgicale pendant la nuit. On ne sait si ses jours sont en danger.

Peu avant l'arrivée de M. Shakarchi à son domicile, sa femme Tatiana, qui rentrait à bord de son propre véhicule, avait elle aussi été agressée. Alors qu'elle appelait au secours, l'un des agresseurs lui a cogné la tête contre un mur, l'a blessée au bras et l'a menacée de son arme sur la tempe. L'un des trois agresseurs a maîtrisé T. Shakarchi pendant que les deux autres s'atta-

quaient à son mari. Les trois agresseurs ont ensuite pris la fuite à bord d'une Opel blanche qui a été retrouvée hier vers le stade de Meinier (GE). Cette voiture avait été volée un mois plus tôt à Vernier (GE). Les trois agresseurs portaient tous une cagoule en laine noire, une veste couleur olive et une arme à poing. Ils étaient tous jeunes, de corpulence moyenne et parlaient un français sans accent.

Peu d'indices

La police a retrouvé sur les lieux une douille de revolver et un grand sac de sport vide. Pas de traces en revanche des agresseurs. La police

n'a pas pu déterminer si l'attaque est liée à la personnalité de Marwan Shakarchi, qui est le demi-frère de Mohammed Shakarchi, soupçonné de recyclage de narco-dollars dans le cadre de l'affaire de la Shakarchi Trading SA, société financière zuricoise qu'il préside.

Marwan Shakarchi préside à Genève les sociétés financières Falcon Brokers and Investments SA et MKS Finances SA. Il possède en outre au Tessin la société de traitement des métaux précieux Pamp SA. Ces sociétés n'auraient aucun lien avec la Shakarchi Trading SA et Marwan Shakarchi serait depuis longtemps brouillé avec son demi-frère. /ats

Le Paradis paie



Par Jean-Charles Abreu

La Kreuzie, des vallées du Jura aux sommets des Alpes, est le pays des droits de l'homme riche. Elle ne doit son opulence ni au hasard, ni aux dieux qui ne lui ont accordé d'autre richesse que ses habitants.

Un peuple généreux dont la philanthropie démontre aux nations égoïstes que la bonté finit toujours par payer. En espèces sonnantes et trébuchantes qui assurent la fortune, tout en permettant d'aller au Paradis le jour venu.

LES KREUZIENS

C'est ainsi que les Kreuziens ont exporté de par le monde, en rouge sur fond blanc, la Kreuz qui orne leurs bannières, en blanc sur fond rouge.

Cela les a fait reconnaître universellement comme un peuple bon auquel on peut faire confiance en affaires.

Il leur arrive aussi de donner aux autres ce dont ils manquent eux-mêmes. Ne sachant comment lutter contre la pollution qui attaque leurs forêts, ni comment éliminer leurs déchets toxiques qu'ils envoient dans les fonds marins, ou dans les pays pauvres qui en acceptent la garde à prix d'or, les princes de Kreuzie viennent de voter un crédit de 25 millions pour encourager, chez les Magyars, les Bohèmes et les Moraves, l'écologie dans ces domaines.

Ne sachant comment faire face aux coûts de la santé chez eux, ces mêmes Kreuziens ont mis à la disposition des Nations de Plus en Plus Unies une unité médicale au Sahara.

— Une épidémie désolée ce pays?
— Non, mais on y organise un référendum pour savoir à quelle sauce ces peuplades désirent être mangées.
D'autres auraient envoyé des urnes. Anticon-formiste, la Kreuzie prête ses

médecins qui feront connaître aux indigènes les médicaments kreuziens d'exportation. Les Magyars et les Bohèmes découvriront, via la mer, l'efficacité de l'équipement kreuzien de dépollution.

Même l'amour de la patrie rapporte des millions en Kreuzie. A l'occasion du 700^e anniversaire de la nation, on y vend la terre d'une prairie où les Kreuziens auraient prêté leur premier serment.

Au départ, comme toujours, un bon sentiment altruiste: construire des toilettes supplémentaires pour les patriotes en pèlerinage. A l'arrivée, des milliers de cartes postales munies d'un flacon contenant de la terre sacrée provenant de l'excavation réalisée pour bâtir l'édicule.

— Et des gens achètent la terre du lieu d'aisance?

— Oui, aussi des Kreuziens. Mais je disais bien que tous ne font pas toujours de bonnes affaires.

◇ J.-C. A.

Sida: La Roche veut tester un médicament

Le médicament contre le sida essayé avec un certain succès aux Etats-Unis, la Dideoxycytidine (DDC), sera aussi testé en Suisse cette année. Le début de l'expérimentation dépend de la date à laquelle la maison Hoffmann-La Roche obtiendra des autorités américaines compétentes une licence d'exportation pour la Suisse, a indiqué Eckart Gwinner, porte-parole de la firme bâloise. Le médicament est fabriqué par la maison Roche aux Etats-Unis depuis longtemps déjà. Au vu des résultats encourageants qui ont été obtenus, l'entreprise bâloise a reçu des appels de malades du sida domiciliés en Suisse qui désiraient savoir s'ils pouvaient aussi se procurer ce médicament.

Le DDC est particulièrement intéressant pour les patients qui ont été traités sans succès avec le seul remède admis jusqu'ici contre le sida, l'AZT. /ats

MONDE

FRANCE ET ESPAGNE / Importants incendies

Le feu fait des ravages

Un important incendie de forêt, qui a ravagé 700 hectares de pins et de chênes verts dans le sud du massif du Lubéron, a été maîtrisé hier matin. L'Espagne est également victime du feu. La vague de chaleur qui y sévit depuis une semaine a fait grimper le thermomètre à plus de 40 degrés et multiplié les incendies.

Dans le sud de l'Espagne, à Ecija, la température a atteint 48 degrés à l'ombre, alors qu'à Séville et Cordoue on a enregistré 46 degrés de température maximale. A Madrid, l'Observatoire du parc du Retiro a enregistré mercredi 38,8 degrés, soit seulement trois dixièmes de moins que le maximum du siècle (le 4 juillet 1949).

Plusieurs incendies de forêt se sont déclarés dans différentes régions du pays. Dans la province de Valence (est), quelque 3500 hectares sont déjà par-

ties en fumée depuis le week-end. Dans la banlieue de Madrid, environ 500 villas ont été encerclées jeudi par le feu, qui a détruit 40 hectares de pins et de chênes. Les spécialistes notent que les fortes températures sont aussi à l'origine de comportements irritables et agressifs de la population. Trois homicides conjugaux ont été commis à Madrid en l'espace d'une semaine. Jeudi, un homme a tué sa femme en la poignardant avant de se loger une balle dans la tête devant sa fille de huit ans.

Dans le Lubéron, les services de la sécurité civile restent sur le qui-vive de crainte que le vent ne se lève et n'attise de nouveaux foyers, après l'incendie qui a sévi jeudi. Sept cents pompiers venus de plusieurs départements ont été mobilisés pour lutter contre les flammes. Quinze d'entre eux ont été blessés. /afp-reuter

CONTREBANDE / Trois ans de prison

Zaza limite les dégâts

Michele Zaza, le chef présumé de la Camorra de Naples, a été reconnu coupable du délit de contrebande et condamné hier à trois ans de prison ferme par le Tribunal de grande instance de Marseille.

Il a en revanche été relaxé des chefs d'accusation de faux et usage de faux, contrefaçons de sceaux de l'Etat et usage, et corruption, «au bénéfice du doute». Le procureur avait, début juillet, réclamé six à sept ans de prison contre Zaza.

Son épouse, Anne-Marie Liguori, également mise en cause, a été relaxée. Quant au bras droit de Michele Zaza, Dante Sacca, qui est actuellement en fuite, il a été condamné à dix ans de prison par défaut, la

plus lourde peine prononcée par le tribunal. Trente autres inculpés ont été condamnés à des peines allant de 18 mois à six ans de prison.

L'affaire avait débuté en octobre 1988 à Arles, quand un contrôle douanier du chargement d'un semi-remorque, immatriculé aux Pays-Bas et censé transporter des chaussures, avait permis de découvrir 471.000 paquets de cigarettes en provenance des Etats-Unis et de mettre à jour un important trafic international de contrebande dont Marseille était la plaque tournante.

Depuis 1966, M. Zaza a été condamné 12 fois en Italie pour des délits aussi divers que détention d'armes, recel, menaces ou association de malfaiteurs. /afp-reuter

Markets: two U.S. Banking Giants Plan to Merge

Des Etats-Unis: Helen Philippe

On Monday, July 15th, the Chemical Banking Corp. and the Manufacturers Hanover Corp., the sixth and the ninth-largest U.S. banks, announced that they plan to merge. The news set off a wave of speculation as to which other major U.S. banks might be expected to join forces in the future.

Both The New York Times and The Wall Street Journal carried the story as their lead articles on Tuesday. The Journal began its report by stating grandiosely, «The long-awaited era of bank mega-mergers has begun».

The two New York banking giants plan to merge by means of a 2,3 billion dollar stock swap. Each holder of Manufacturers' stock would receive 1.14 shares of Chemical for each of his shares. This exchange ratio would leave Manufacturers' shareholders with

a 48 percent ownership stake in the combined company. In Monday's striding, the shares of Manufacturers Hanover rose 6.125 dollars, or 26 percent, to 29.375 dollars per share; Chemical Banking shares rose 12 percent to close at 26.625 dollars per share.

The new banking entity, which would retain Chemical's name, would have assets of 135.46 billion dollars, second only to Citicorp's 216.91 billion dollars in assets. It would have a loan portfolio of 84.08 billion dollars, and total deposits of 88.17 billion dollars. In addition to becoming New York's largest consumer (retail) bank, it would lead the industry in primary banking relationships with U.S. corporations.

The prime motivation for the proposed Chemical-Manufacturers merger is cost effectiveness. Initially, the combined firm would have 45,000 employees and 660 branch offices. The merger plan calls for an immediate elimination of 6,200 jobs and the clo-

sing of 70 banking locations. Through combined operations, the two banks estimate that they could save 650 million dollars annually, or 150 percent of the two firms' total 1990 earnings. The savings would be just 13.7 percent short of the 753.6 million dollars earned by Chemical Banking in 1988, its record year for profitability.

In New York, on Monday, investors speculated as to which other U.S. banks might be ripe for consolidation. Banking issues figured disproportionately among the price percentage gainers on the New York Stock Exchange, but banking analysts such as George Salem of Prudential Securities did not find the euphoria realistic. Salem recommends the sale of eight of the twenty-two bank stocks that he follows. Among these are Citicorp, Security Pacific and Wells Fargo, all of which posted large gains in Monday's trading. Among his buy recommendations are J.P. Morgan and Banc One, healthy banks which

are not thought to be merger candidates.

It is known that federal bank regulators have been encouraging consolidation in the shaky U.S. banking industry. Among the names most frequently linked as possible merger partners are Chase Manhattan with assets of 98.09 billion dollars and Bank of New York with assets of 39.44 billion dollars; Bank America with assets of 111.93 billion and First Interstate with assets of 50.40 billion; Wells Fargo with assets of 55.69 billion and Security Pacific with assets of 83.09 billion; and First Chicago with assets of 49.68 billion and Continental with assets of 25.62 billion.

It remains to be seen how many big bank mergers will actually be consummated, and whether or not sub-par earnings can really be remedied by above-par affiliations...

◇ H. P.

GLOBE

FONDS — Le gouvernement sud-africain a reconnu hier que la police avait versé des fonds à l'Inkatha. La police a financé des rassemblements du mouvement zoulou en 1989 et 1990, a déclaré le ministre de la Loi et de l'Ordre (Justice), Adriaan Vlok. /reuter

DÉPART — Le président soviétique Mikhail Gorbatchev a quitté Londres pour Moscou, après une visite de trois jours et une rencontre «historique» avec les dirigeants des sept pays les plus industrialisés (G7). La dernière personne rencontrée à Londres par M. Gorbatchev a été l'ancien premier ministre britannique, Margaret Thatcher. /afp

RECONNAISSANCE — L'Association des pays d'Asie du Sud-Est (ASEAN) a décidé hier de reconnaître le Conseil national suprême (CNS) du Cambodge, dont le président est depuis mercredi le prince Norodom Sihanouk. /afp

CLANDESTINS — Le gouvernement a chargé hier les préfets de régulariser la situation en France d'environ 25.000 immigrés clandestins avant de préparer l'expulsion, dans les mois qui viennent, de 75.000 autres, a-t-on appris au Ministère de l'intérieur. /reuter

SÉPULTURE — La sépulture présumée du dernier tsar de Russie et de sa famille a été trouvée dans la région de Sverdlovsk en Sibirie, viennent d'annoncer les médias soviétiques. La télévision a précisé jeudi soir que la tombe ouverte le 12 juillet contenait neuf squelettes et des restes de vêtements du tsar Nicolas II que des experts, notamment étrangers, devraient bientôt pouvoir examiner. /ap

PLAINTÉ — Le célèbre financier américain Donald Trump se voit réclamer onze millions de dollars par la veuve d'un homme mort en janvier 1990 d'une crise cardiaque déclenchée, selon elle, trois mois plus tôt par une mousse au chocolat contenant de la salmonelle et consommée par la victime dans un restaurant d'Atlantic City appartenant au magnat de l'immobilier. /afp

YUGOSLAVIE / Satisfaction en Slovénie après l'annonce du retrait de l'armée fédérale

La Croatie entre colère et panique

La présidence yougoslave a ouvert la voie à l'indépendance de la Slovénie en ordonnant le retrait des troupes fédérales de son territoire, mais l'état se resserre sur la Croatie sécessionniste, dont les autorités ont dit craindre hier une offensive de l'armée.

«Nous redoutons que les forces (fédérales) soient utilisées contre nous», a déclaré Mario Nobile, conseiller à la présidence croate qui, avec d'autres responsables de sa république, déplore amèrement la décision prise jeudi par la présidence yougoslave.

«Toute personne qui, en Yougoslavie ou ailleurs, voit là une formule qui peut résoudre la crise commet une erreur», a-t-il ajouté à Zagreb. «Cela ne peut que compliquer les choses tant que le retrait (militaire) se limite à la Slovénie».

«La Slovénie peut maintenant prendre le large, mais le problème se situe en Croatie et dans les relations entre Serbes et Croates», note un diplomate occidental. «La situation est extrêmement critique en Croatie. Je crains le pire».

Peu après l'annonce tard jeudi du retrait des quelque 12.000 soldats de l'armée fédérale stationnés en Slovénie d'ici trois mois, les autorités slovènes ont exprimé leur satisfaction. Le représentant slovène à la présidence fédérale yougoslave, Janez Dmosek, a estimé que cette décision était «historique pour la Slovénie». «C'est une confirmation de facto de notre souveraineté», a-t-il af-

firmé en ajoutant que les conscrits et les officiers slovènes pouvaient quitter l'armée fédérale s'ils le souhaitaient.

J. Dmosek a précisé que ce projet avait en fait été proposé par le commandement suprême de l'armée fédérale, ce qui a été confirmé par le ministre fédéral de la Défense, Veljko Kadijevic, pendant la réunion de la présidence collégiale.

Le président slovène, Milan Kucan, a vu dans ce retrait une preuve qu'une «position plus modérée a prévalu au sein de l'armée». Il a estimé qu'il est «possible de résoudre la crise de manière pacifique. Les armes ont ouvert la voie à la politique et à la démocratie».

La CEE, à l'origine de l'accord de Brioni, a «salué» le retrait qui «réflète l'engagement de toutes les parties à s'abstenir de recourir à la force». Le communiqué des Douze demande également que les négociations entre les parties concernées commencent rapidement.

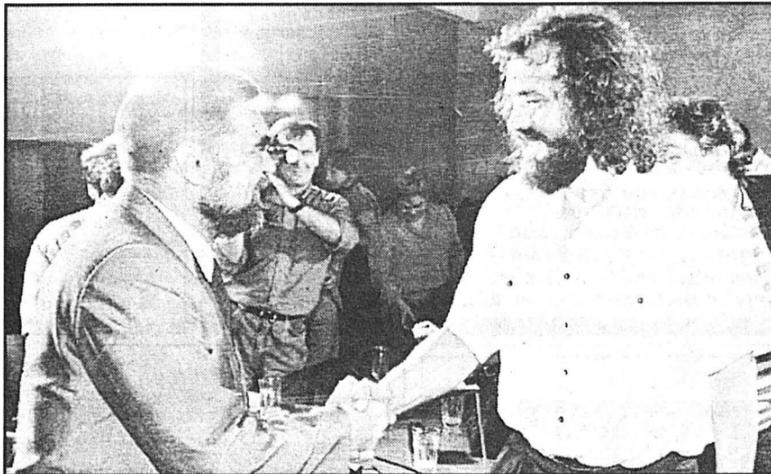
Le quotidien slovène «Delo» estimait toutefois hier que la Slovénie devait rester sur ses gardes: «Si l'armée a besoin de trois mois pour se retirer, elle pourrait revenir en un seul jour».

Ce retrait, qui devrait prendre effet «immédiatement» selon Borisav Jovic, représentant serbe à la présidence collégiale, ne résout en rien la question croate. Ainsi, le président en exercice de la présidence collégiale yougos-

lave, le Croate Stipe Mesic, a voté contre cette décision car il désirait que la même mesure soit prise pour la Croatie.

Par ailleurs, de nouveaux incidents interethniques se sont déroulés dans la nuit de jeudi à hier. La radio croate a rapporté vendredi que deux policiers croates avaient trouvé la mort et que quatre autres avaient été blessés dans une embuscade tôt dans la matinée près de Pakrac (nord de la Croatie).

De son côté, l'agence yougoslave Tanjug a rapporté que trois explosions avaient endommagé des casernes à Osijek (est de la Croatie) dans la nuit. Cette «attaque terroriste», selon Tanjug, n'a pas fait de blessés. Enfin, trois personnes ont été gravement blessées par des tirs de mortier dans la ville croate de Vinkovci. Vinkovci est située en Slavonie, une région peuplée à moitié de Serbes et de Croates. /ap-afp



DIALOGUE - Le Croate Stipe Mesic (à gauche), président de la direction collégiale yougoslave, s'est entretenu hier avec Vuk Draskovic, le leader de l'opposition au régime communiste de Serbie.

epa

Royaume en fête

Belgique: quarante ans de règne pour Baudouin

Le roi Baudouin fête demain, jour de la fête nationale et point culminant de 11 mois de «célébrations royales», 40 années de règne marquées par des hauts et des bas.

Si les sondages créditent régulièrement le roi des Belges des faveurs de ses sujets - 70% des Belges le préféreraient l'an dernier plutôt que d'avoir un président -, ce roi de 60 ans semble mal connu puisque 60% des Belges souhaiteraient en savoir plus sur son compte.

Méconnaissance dont semble témoigner une controverse sur l'avortement qui, en 1990, a coûté un jour de règne à l'héritier de la maison de Saxe-Cobourg. Catholique fervent, marié depuis 31 ans à la reine Fabiola de Mora y Aragon, sans enfant, le roi Baudouin avait refusé de donner au Parlement son consentement à une loi légalisant l'avortement. Les 4 et 5 avril, le gouvernement avait fait entrer la loi en vigueur avant de le rétablir le lendemain sur le trône.

«C'est un homme plaisant mais têtu», confie Louis de Lentdecker, journaliste retraité et spécialiste des affaires royales. «Les milieux les plus huppés, y compris l'Eglise catholique, l'ont pressé pour qu'il laisse de côté ses sentiments».

Paradoxalement, le protocole est si strict que le roi est devenu une énigme. Le roi et la reine n'apparaissent que rarement en public.

Le roi se veut le réconciliateur des Belges. Tous les six mois, il demande, à l'occasion de ses discours à la nation, aux Wallons et aux Flamands de se réconcilier.

Mais la controverse de 1990 en a ravivé une autre, celle qui présida à son accession au trône alors qu'il n'avait que 20 ans. Son père, Léopold III, avait refusé de quitter la Belgique en 1940 et avait rencontré secrètement Adolf Hitler. En 1944, les nazis l'avaient emmené avec sa famille en Autriche, d'où ils avaient gagné Genève en 1945 en pleine controverse sur la conduite de la famille royale pendant la guerre.

Un plébiscite en faveur de la famille royale (58% de oui), l'avait vu regagner la Belgique. Mais quelques jours après son retour, des émeutes avaient éclaté, forçant Léopold III à abdiquer. Le roi Baudouin fut intronisé le 11 août 1950 et monta sur le trône le 21 juillet 1951. /ap

IRAK / De violents affrontements font des centaines de victimes

Odeur de poudre au Kurdistan

Le chef kurde Massoud Barzani a accusé hier des «parties étrangères», qu'il n'a pas nommées, d'être à l'origine des incidents qui ont fait, jeudi, selon lui, au moins cent tués et blessés dans deux villes du Kurdistan irakien.

«Des parties étrangères essaient d'empêcher la conclusion d'un accord entre l'opposition kurde et le gouvernement irakien et n'ont pas intérêt à un règlement», a dit le chef du Parti démocratique du Kurdistan (PDK) à Bagdad.

Bagdad a de son côté accusé hier l'Iran d'être à l'origine des troubles dans les villes de Souleymanieh et d'Erbil.

Une porte-parole du haut commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, Sylvana Foa, a fait état d'informations des représentants de l'ONU à Souleymanieh selon lesquels les rebelles kurdes ont pris le contrôle de cette ville du nord de l'Irak jeudi soir. Selon une autre source de l'ONU, les peshmergas contrôlaient 90% de la ville mais les bâtiments administratifs resteraient aux mains des autorités gouvernementales.

Par ailleurs, S. Foa a ajouté que les hôpitaux de la ville ne parvenaient pas à traiter tous les blessés. Les responsables de l'ONU à Genève et Bagdad

ont confirmé que 1000 soldats irakiens, dont 700 sont blessés, et 14 chars avaient été capturés tandis que 10 autres chars ont été détruits.

A Ankara, un porte-parole militaire américain, le commandant John Woodhouse de la Navy, a déclaré que les militaires reçoivent des confirmations de ses affrontements de sources diverses et ajouté qu'ils étudient la situation «avec gravité».

Selon un autre responsable de l'ONU, qui a requis l'anonymat, les membres de la mission des Nations Unies à Souleymanieh avaient fait état auprès de l'ONU à Genève d'environ 500 victimes - sans préciser le nombre de morts et de blessés - dans les affrontements de Souleymanieh et Erbil.

M. Barzani a, quant à lui, parlé d'un bilan de «cent tués et blessés» des deux côtés et a démenti qu'il y ait eu un «ratissage» des deux villes.

Il a décrit ce qui s'est passé dans ces deux villes comme étant «un incident» et «un malentendu» entre des soldats de l'armée irakienne et des Peshmergas (combattants kurdes). Selon lui, «une dispute» entre des soldats et des Peshmergas a un barrage près de Souleymanieh a dégénéré en raison «des

frustrations» que ressentent les habitants de cette région, confrontés à des problèmes économiques et sociaux.

Super-canons

L'Irak a par ailleurs reconnu avoir testé un super-canon de 350 millimètres et cherché à en construire plusieurs de 1000 millimètres, a-t-on appris hier de sources diplomatiques à l'ONU.

Le super-canon de 350 mm a été testé à partir du camp militaire de Jabal Hamrayn, situé à 150 km au nord de Bagdad. Ceux d'un diamètre de 1000 mm étaient en cours de montage dans le camp militaire de Iskandaria, situé au sud de Bagdad, selon les mêmes sources.

Le président de la commission spéciale de l'ONU chargée de l'élimination de toutes les armes de destruction massive irakiennes, Rolf Ekeus, en a informé hier les cinq membres permanents du Conseil de sécurité (Chine, Etats-Unis, URSS, France, Grande-Bretagne).

Dans un nouveau document adressé à l'ONU, précise-t-on de sources diplomatiques, l'Irak vient de reconnaître l'existence de ce programme d'artillerie lourde. /afp-afp

URUGUAY / Raz-de-marée des candidats à la citoyenneté italienne

Un passeport vers la richesse

Jusqu'ici, 8000 Uruguayens ont obtenu la citoyenneté italienne. C'était il y a un an. Avant que le Consulat d'Italie à Montevideo ne ferme au public son département d'état civil. Pour des raisons techniques...

Selon les lois de la Péninsule, qui reconnaissent les ressortissants nés à l'étranger jusqu'à la 4^{me} génération, 500.000 Uruguayens pourraient acquérir le passeport tricolore. Un Uruguayen sur six descend de migrants italiens.

Ce passeport est le sésame qui ouvre les portes de l'Italie, celles de la CE, et par conséquent celles de l'Espagne, le pays culturellement le plus proche des Sud-Américains.

A Buenos Aires, dit le sénateur romain Mario Floret, invité à «la Scuola Italiana di Montevideo», chaque matin, une queue de trois cent mètres de long se forme devant l'Ambassade d'Italie.

Ce sont les Argentins d'origine italienne. Ils viennent réclamer la nationalité de leurs ancêtres. Le mouvement ne se limite pas à l'Italie. Il est général. Les classes moyennes hispano-américaines sont une espèce en voie d'extinction, que l'hyperrinflation et les désastres économiques tuent à petit feu. Elles tentent alors d'émigrer en masse. Elles se tournent en priorité vers leurs pays d'origine.

Sous les tropiques, l'Italie jouit d'un très grand prestige. Ce n'est pas le «calcio», mais son 5^{me} rang parmi les puissances économiques mondiales, qui impressionne.

Voilà qui inquiète Rome. Afin de limiter cet exode, elle vient d'accorder une rente aux migrants retraités. A condition qu'ils aient servi sous son drapeau.

C'est une injustice, ceux qui n'ont pas fait leur service militaire n'ont pas émigré par plaisir, mais parce qu'ils avaient faim, dit Antonio, un Calabrais qui, malgré ses 70 ans et sa rente de

l'Etat italien, tient une boutique de souvenirs sur la Plaza de la Independencia, à Montevideo.

Mais les futurs migrants sont jeunes. Ils ne connaissent ni l'Italie ni l'italien.

Nous savons ce que signifie émigrer, confiaient à «El Pais» de Montevideo les représentants des immigrés italiens, nous ne souhaitons pas que nos enfants revivent la même chose.

A travers la coopération économique, proposent-ils, Rome pourrait effectuer un travail de prévention: financer la création de P.M.E. Avec un travail et une formation, les jeunes n'auraient plus de raisons de s'expatrier.

Dans la «botte», on voit les choses différemment. Selon le sénateur Mario Floret, Rome prépare une nouvelle loi sur la nationalité. Celle-ci reconnaîtra la double nationalité. A ceux qui, bien que nés à l'étranger, possèdent déjà le passeport italien...

◇ Giuseppe Melillo

Bush loue la Grèce

Les livraisons d'armes seront accélérées

Le président George Bush a profité hier de son passage, au deuxième jour de sa visite en Grèce, dans la base américaine de l'île de Crète pour annoncer l'accélération des ventes d'armes à la Grèce, saluée comme un «élément clé» de la coalition alliée pendant la guerre du Golfe.

Les Etats-Unis, a-t-il précisé, vont louer deux frégates à la Grèce et accélérer la livraison de 28 chasseurs F-4E (10 cet été et 18 à l'automne). La Grèce recevra par ailleurs des chars et des pièces d'artillerie provenant des surplus de l'OTAN.

Soulignant que la Grèce avait été proche des Etats-Unis «depuis le début de l'opération Bouclier du désert jusqu'à la victoire finale de Tempête du désert», G. Bush a estimé que ce pays était un «élément clé» de la coalition alliée.

Plus tôt dans la journée, lors d'une visite de l'Acropole à Athènes, G. Bush avait déclaré que les violentes manifestations de protestation contre sa visite en Grèce ne l'inquiétaient pas. «C'est cela aussi la démocratie».

Quelque 2000 manifestants, pour la plupart des étudiants, avaient défilé jeudi soir dans le centre d'Athènes, sans que G. Bush ne le voie. Certains avaient jeté des cocktails incendiaires contre deux banques, une succursale de l'Américain Express et les locaux du parti conservateur Nouvelle démocratie. Deux autobus avaient également été détruits.

La police avait dû intervenir pour disperser les manifestants à coups de matraques et de gaz lacrymogènes. Il y a eu au total 22 blessés et 36 interpellations. Un important dispositif de sécurité était maintenu hier à Athènes.

De semblables précautions ont été prises en Turquie, où G. Bush se rend aujourd'hui. /ap

Boycott contre implantations

Proche-Orient: l'Egypte soutient l'idée du G7

À l'annonce de l'accord donné par Damas de participer à une conférence de paix sur le Proche-Orient selon les termes américains, le secrétaire d'Etat James Baker a eu hier une nouvelle bonne surprise, avec l'annonce par le président égyptien Hosni Moubarak de son soutien à l'idée du G7 d'une suspension du boycott arabe et des implantations juives dans les territoires occupés.

Au deuxième jour de cette cinquième tournée de J. Baker dans la région depuis la fin de la guerre du Golfe, les responsables israéliens restaient quant à eux circonspects tout en attendant les explications de J. Baker qui arrivera demain soir à Jérusalem. Le ministre de la Défense, Moshe Arens, a même pronostiqué l'échec de la mission de J. Baker.

Après son entretien de deux heures à Alexandrie avec J. Baker, H. Moubarak a affirmé: «Si Israël suspend l'installation de colonies de peuplement dans les territoires occupés, je pense que les Etats arabes prendront des mesures réciproques en suspendant le boycott. De telles mesures nous permettraient de progresser beaucoup plus dans le processus de paix.»

«Ce sont là des mesures constructives qui permettront d'aider les négociations et de réunir la conférence (de paix) dans un avenir très proche», a-t-il ajouté.

J. Baker a apporté son soutien à cette idée, d'autant plus facilement que Washington avait souscrit mardi à la déclaration politique du sommet du G7 qui réclamait une telle double suspension.

L'Etat hébreu avait rejeté cette proposition du G7 en qualifiant le boycott d'acte de guerre économique devant être aboli sans conditions.

Parallèlement, le ministre italien des Affaires étrangères Gianni de Michelis a déclaré hier à Tunis qu'Israël «n'a d'autre choix que dire oui ou non à la participation à une conférence de paix sur le Proche-Orient» et a également affirmé que, lors d'un entretien avec David Lévy, son homologue israélien, ce dernier lui avait confirmé qu'Israël acceptait «la participation de la traïka européenne» à cette éventuelle conférence.

Aujourd'hui, J. Baker poursuit sa tournée en Arabie séoudite. /ap

FUST SOLDES

Des milliers d'articles avec un rabais de ??? %

Toutes les marques immédiatement livrables à partir du stock • Occasions et modèles d'exposition en permanence • Durée minimale de location 6 mois/ Droit d'achat • Garantie du prix le plus bas (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas)

 389.- 299.- Aspirateur-tracteur de 1300 W, accessoires intégrés, enroulement automatique du cordon.	 1895.- 1595.- 10 couverts standard, 8 progr. de lavage, progr. économ. 1/2, panier supérieur réglable en hauteur. H 82-87, L 60, P 57 Location 67.-/m.*	 1790.- 1190.- 4,5 kg de linge sec, programme econom., libre choix de la temp. H 85, L 60, P 57 cm Location 50.-/m.*	 698.- 498.- Contenance 104 l, témoin de contrôle de la température, installation facile. H 85, L 55, P 60 cm Location 21.-/m.*	 495.- 325.- Machine à coudre bras libre offrant de nombreuses possibilités. 2 ans de garantie, droit d'échange.
---	--	--	---	--

• Siemens Super 510 **149.-** • Bosch SMS 2021 **1298.- 898.-**

• Novamatic C 241 seulement **648.-** • Electrolux TF 183 Box **379.-**

Neuchâtel, rue des Terreaux 5
Marin, Marin-Centre
La Chaux-de-Fonds, Jumbo
Yverdon, rue de la Plaine 9

Réparation rapide toutes marques
Service de commande par téléphone

FUST - Electroménager
FUST - Cuisines/Salles de bains
FUST - Luminaires
Nouveau: FUST - TV/HiFi/Vidéo

LARVES DU BOIS

Michon, Bevaix
Téléphone (038) 46 27 27.
52689-10

Crédit rapide

(038) 51 18 33
Discrétion assurée
Lu à sa de 10 h à 20 h
Meyer Finance + Leasing
Tirage 28
2520 La Neuveville
14951-10

ASTRO-EXPRESS

Prédictions par téléphone
(024) 24 14 49
ou
(077) 21 02 89 le week-end.
15413-10



LIT PETER MALY:
Design P. Maly.

ROSSETTI

MOBILIER CONTEMPORAIN

2017 BOUDRY Tél. 038 42 10 58
2000 NEUCHÂTEL PROMENADE-NOIRE 6

ligneroset

CONCESSIONNAIRE EXCLUSIF DE LIGNE ROSET POUR LA RÉGION

Cherchez le mot caché!

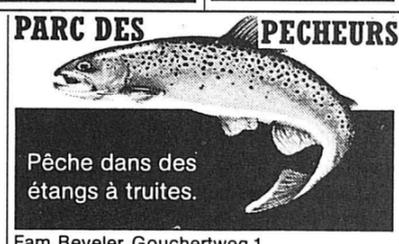
12 lettres - Ville de Suisse romande

E	N	R	E	Y	A	P	R	E	N	R	E	B	N	D
Z	E	R	R	E	I	S	E	P	E	Y	I	I	A	E
O	G	A	S	E	N	T	I	E	R	E	S	V	N	C
U	E	A	C	C	K	H	R	N	R	Y	O	N	H	B
G	I	B	L	N	U	E	U	E	E	S	E	E	R	N
X	V	N	E	E	N	O	E	L	I	I	X	I	O	R
U	N	L	O	E	T	T	L	O	B	B	G	D	E	E
E	P	O	N	D	H	A	F	V	R	U	R	Y	L	I
R	R	S	I	O	U	R	H	E	E	E	R	A	C	B
T	A	A	U	S	I	O	S	C	V	D	V	S	O	M
N	D	N	A	B	V	M	M	Y	U	E	I	U	L	O
O	E	N	O	E	S	A	A	O	Y	E	N	A	X	L
M	N	U	V	Y	D	L	B	R	R	E	N	E	F	O
E	R	E	O	N	N	I	I	R	I	I	D	S	G	C
G	Y	X	U	A	C	X	E	S	Z	N	O	Y	R	G

Baar - Berne - Bienne - Bière - Boudry - Brigue - Caux - Chexbres - Colombier - Davos - Evolène - Fleurier - Fribourg - Genève - Gryon - Lausanne - Lavey - Lenk - Leysin - Locle - Malix - Marin - Montreux - Moudon - Neuchâtel - Nyon - Payerne - Praden - Renens - Scuol - Sentier - Sépey - Sierre - Sierre - Sils - Sion - Thoune - Verbier - Vevey - Viège - Yverdon - Zinal - Zoug.

Solution en page **Télé + SAMEDI**

PARC DES PECHEURS



Fam. Beyeler, Gouchertweg 1
Tél. 032 85 10 26

Tous les jours de 9 à 20 heures
mardi et jeudi fermé.
Bienne, direction Lyss, sortie autoroute Worben.

WITTWER VOYAGES-EXCURSIONS

DIMANCHE 21 JUILLET
COL DE L'OBERALP
COL DU LUCMANIER
Départ 7 h., Fr. 51.-

DIMANCHE 21 JUILLET
CHAMPÉRY
Départ 13 h 30, Fr. 33.-

MARDI 23 JUILLET
ALSACE - COLMAR - RIQUEWIHR-VOLÉRIE DES AIGLES
Départ 7 h., Fr. 54.- (entrée volerie comprise) (passeport ou carte d'identité)

MERCREDI 24 JUILLET
OBERLAND BERNOIS-MURREN
Départ 10 h., Fr. 43.- (train compris)

CHAPEAU DE NAPOLÉON LA NOUVELLE-CENSIÈRE
Départ 13 h 30, Fr. 20.-

JEUDI 25 JUILLET
LAC DU BOURGET - AIX-LES-BAINS
Départ 8 h., Fr. 45.- (passeport ou carte d'identité)

Renseignements et inscriptions:
Neuchâtel, rue Saint-Honoré 2
(038) 25 82 82

ERGUEL VOYAGES

VOYAGES EN CAR DE PLUSIEURS JOURS

L'AIN ET LA BOURGOGNE 3 j.
Au carrefour de l'Europe... Avec mini-croisière sur la Saône. 26-28 juillet 1991 **Fr. 475.-**

PARIS 4 j.
La Tour Eiffel, le Sacré-Cœur, l'Arc de Triomphe et bien d'autres... 13-16 septembre 1991 **Fr. 680.-**

LA SAVOIE 2 j.
De Chamonix au Lac du Bourget... 14-15 septembre 1991 **Fr. 240.-**

- DÉPARTS DE SUISSE ROMANDE -
CARS MODERNES, BAR, W.-C., CLIMAT.

Inscriptions et renseignements:
tél. (039) 41 22 44 - Saint-Imier
FAX (039) 41 27 43.

RESTAURANT PIZZERIA DE L'ÉTOILE COLOMBIER

VACANCES ANNUELLES DU DIMANCHE 21 JUILLET AU 11 AOÛT 1991

Fifi, Aldo et leur équipe vous souhaitent de bonnes vacances à tous!

Steiger

Pierre-à-Mazel 4-6 Neuchâtel Tél. 038 25 29 14
Centre de l'Habitat Marin 33 44 63
Bureau de Boudry 42 42 28
Fax 42 63 95

STEIGER

Appareils ménagers libres encastrables et professionnels

Bungalows vacances au Tessin

Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano sur le lac de Lugano. A partir de Fr. 20.- par personne. Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano. ☎ (091) 71 41 77.

MARIAGES

Monsieur

seul, libre, allure jeune, sérieux, affectueux, soigné, 1,63 m, bonne situation financière, souhaite rencontrer pour amitié sincère et durable

dame seule

cinquantaine, pour sorties les week-ends, voyages, vacances sans frais. Réponse garantie.

Faire offres sous chiffres 480-30406 à ASSA Annonces Suisses S.A., case postale, 2800 Delémont.

LES COURS DE LA BOURSE

Cours du 19/07/91 aimablement communiqués par le Crédit Suisse

INDICES		
Dow Jones	3016.32	3014.53
Swiss index SPI	1128.08	1129.14
Nikkei 225	22908.70	22866.30
Londres Fin. Times	1969	1959.30
Francfort DAX	1618.33	1623.99
Paris CAC 40	1757.54	1763.54
Milan MIB	1084	1104
Amsterdam CBS	93.90	94.10

GENÈVE		
Bque cant. VD	720	725
Bque cant. Jura	440	440
Banque nationale	500	500
Crédit fonc. VD	910	920
Crédit fonc. NE	1000	1000
Affichage n.	450	450
Atel Const Vevey	700	590
Bobst p.	4200	4140
Charmilles	3050	3000
Ciments & Bétons	1930	1930
Cossonay	4525	4500
Grand Passage	440	450
Hermès p.	250	250
Innovation	110	110
Interdiscount p.	320	330
Interdiscount p.	3085	3130
Kudelski	205	205
Mercure p.	3160	3140
Neuchâteloise n.	880	900
Pargesa	1250	1265
Publicitas n.	1200	1210
Publicitas b.	940	940
Rinsoz & Ormond	700	690
SASEA	19	18
SIP p.	165	165
Surveillance p.	7860	7860
Surveillance n.	1650	1670
Montedison	1.65	1.67

BÂLE		
Ciba-Geigy p.	3020	3005
Ciba-Geigy n.	2730	2720
Ciba-Geigy b.	2720	2690
Ciment Portland	8650	8670
Roche Holding bj.	5025	5000
Sandoz p.	2550	2530
Sandoz n.	2440	2440
Sandoz b.	2320	2335
Italo-Suisse	165	162
Pirelli Intern. p.	402	401
Pirelli Intern. b.	162	160
Baloise Hold. n.	2340	2330
Baloise Hold. b.	2120	2130

ZURICH		
Crossair p.	430	420
Swissair p.	850	845
Swissair n.	681	680
Banque Leu p.	1730	1730
Banque Leu b.	271	271
UBS p.	3670	3670
UBS n.	788	780
UBS b.	147.50	148.50
SBS p.	331	333
SBS n.	295	296
SBS b.	306	306
CS Holding p.	1995	2000
CS Holding n.	377	380
BPS	1370	1365
BPS p.	125	126
Adia p.	975	970
Adia b.	154	155.50
Cortaidol p.	6050	6050

\$	1.509
DM	85.95
OR	18000
SWISS INDEX (INDICE GÉNÉRAL)	1129.14
DOW JONES (INDUSTRIES AMÉRICAINES)	3014.53

ZURICH (Etrangeres)

Aetna Life	64	63.75
Alcan	32	32.50
Am. Express	36	35.75
Am. Brands	61.25	61.75
Am. Express	36	36.75
Am. Tel. & Tel.	58.25	61
Baxter	52.50	52.25
Caterpillar	74	74.25
Chrysler	22	21.50
Coca Cola	89.50	91
Control Data	14.50	15.50
Walt Disney	183	187
Du Pont	69.75	71.25
Eastman Kodak	62.75	62.50
EXXON	92	92
Floor	70.75	71.25
Ford	53.25	53.50
General Elect.	111	111.50
General Motors	64.75	64.50
Gen Tel. & Elect.	45.25	45
Gillette	58	58.25
Goodyear	56.75	58
Homestake	27.25	27.25
Honeywell	90.50	90.25
Inco	57.25	57.25
IBM	148	151
Int. Paper	108	107
Int. Tel. & Tel.	88.50	88.25
Lilly Eli.	113.50	113.50
Litton	120	120
MMM	138	138
Mobil	103.50	101.50
Monsanto	109.50	108
N C R	164.50	164.50
Pacific Gas	39	38.75
Phillip Morris	102.50	102.50
Phillips Petroleum	40.25	40.50
Pfizer & Gamble	123	121.50
Schlumberger	98.50	102.50
Texas	100.50	100
Unico	31.50	31.50

Unisys corp.	5.75	5.95
U.S. Steel	X	X
Warner-Lambert	105	104.50
Woolworth	47	46
Xerox	86.75	86.50
AKZO	88	88
ABN-AMRO	29.25	29.25
Anglo Americ.	59	59.25
Aungold	118.50	121
De Beers p.	43	42.50
Imperial Chem.	33	32.75
Nosk Hydro	42.50	43.50
Philips	24.50	24.50
Royal Dutch	124.50	125
Unilever	122.50	123
B.A.S.F.	206.50	208
Bayer	242.50	242
Commerzbank	209.50	211.50
Degussa	306	307
Hoechst	213	213
Mannesmann	236	237
R.W.E.	336	333
Siemens	560	560
Thyssen	196	195
Volkswagen	324	323

BILLETTS

Etats-Unis (1\$)	1.48	1.56
Canada (1\$ can)	1.28	1.36
Angleterre (1£)	2.50	2.64
Allemagne (100DM)	85.25	88.25
France (100fr)	24.75	26.25
Hollande (100fl)	75.50	78.50
Italie (100lit)	0.112G	0.120B
Japan (100yens)	1.08	1.15
Belgique (100fr)	4.07	4.32
Suède (100scr)	23	25
Autriche (100sch)	12.10	12.60
Portugal (100esc)	0.94	1.08
Espagne (100ptas)	1.32	1.44

OR

Pièces		
suisses (20fr)	105	115
angl. (souven) en \$	85.50	89.50
americ. (20\$) en \$	X	X
sud-afric. (10Z) en \$	368	371
mex. (50pesos) en \$	444	449
Lingot (1kg)	18000	18250
1 once en \$	369	372

ARGENT

Lingot (1kg)	209	224
1 once en \$		

CONVENTION OR

plage	Fr. 18900
achat	Fr. 18550
base argent	Fr. 270

Légende: A - Cours appliqué. B - Offert. G - Demandé. L - Tiré au sort. M - Moyen. K - Caisse. * (Marché libre de...)

Les valeurs neuchâtelaises figurent sous le nom de la bourse où elles sont négociées

● **Football: Servette, Lugano et Grasshopper se présentent**

Page 11

● **Football: coup d'envoi en France**

Page 11



Bien parti

HIPPISME - La première journée du concours de Fenin a vu la victoire de Jürg Notz devant Thierry Gauchat.

ptr. E

Page 10

MOTOCYCLISME

**GP de France
Trois pour la victoire**

Trois constructeurs: Honda, Yamaha, Suzuki. Trois pilotes: les Américains Wayne Rainey et Kevin Schwantz, l'Australien Michael Doohan, comptant chacun trois victoires cette saison. Le Grand Prix de France de vitesse, en ce qui concerne les 500cc, sera placé sous le signe du chiffre trois, demain sur le circuit du Castellet. Cette dixième manche s'annonce en effet déterminante pour l'attribution du titre. Celui qui sortira vainqueur de la fournaise du Castellet, où plus de 100.000 spectateurs sont attendus, comptera un avantage certain sur ses adversaires pour la suite de la saison.

- Les positions sont très serrées en tête du championnat. Dès à présent, nous entamons un long sprint final. Lequel d'entre nous tiendra le mieux la distance, je ne sais pas. J'espère que ce sera moi, explique Doohan (Honda).

- Moi, je suis certain que tout se décidera lors de la dernière manche, en Malaisie. Les performances de nos motos sont très proches et chacun va marquer ses adversaires en attendant qu'ils commettent des fautes, estime Wayne Rainey (Yamaha), champion du monde en titre.

- Contrairement aux années précédentes, je ne tombe plus cette saison. Je suis plus serein, mieux préparé mentalement, explique Kevin Schwantz (Suzuki). J'essaie de ne jamais penser au titre, ajoute le Texan, qui possède la meilleure cote de popularité sur les circuits. /si

CYCLISME / Chiappucci gagne, Indurain en jaune, LeMond et Leblanc craquent

La grande lessive du Tour

Luc Leblanc lessivé, Greg LeMond essoré, les Hautes-Pyrénées ont lavé plus blanc hier, avec un grand numéro de Miguel Indurain (Banesto) deuxième derrière Claudio Chiappucci de la 13^{me} étape du Tour entre Jaca et Val Louron (232 km), et nouveau détenteur du maillot jaune.

Pour endosser à 27 ans sa première tunique de leader, l'Espagnol s'est montré intraitable sous la canicule (plus de 30 degrés) et les 85 kilomètres d'ascension de la journée, contrant d'abord LeMond avec panache, pour s'échapper avec Chiappucci à 45 km du but, et laisser généreusement la victoire à l'Italien.

Au sommet du Pourtalet, tout allait encore bien pour Pascal Richard, qui consolidait, alors, son maillot de meilleur grimpeur, en passant en seconde position derrière le Belge Peter De Clercq et quelques secondes avant le peloton, qui, il est vrai, roulait à sa main. Les choses sérieuses allaient à peine débiter dans l'Aubisque. Si Bugno avait porté une attaque, elle était faite, surtout, pour se tester lui, ainsi que les réactions de ses adversaires.

Mais, il ne restait qu'un kilomètre et demi jusqu'au sommet. Et ce fut le Suisse Guido Winterberg, échappé, puis rejoint avec Esnault et Yvon Madiot, qui franchit le sommet en tête devant Chiappucci, Bugno et Leblanc, qui défendait plus que vaillamment son maillot jaune.

La nouvelle accalmie qui s'ensuivit permit aussi à Eduardo Chozas et Ranan Pensec de rappeler leurs marques, ONCE et Amaya, à l'attention des suiveurs, sponsors et téléspectateurs, tout comme Roberto Conti (It/Ariostea), qui les débordait rapidement. Mais, l'essentiel ne résidait pas dans ces coups de boutoir pour l'honneur. Car Greg LeMond, en personne, provoquait la décision, en attaquant dans le Tourmalet. Seuls Chiappucci, Indurain, Bugno, Mottet, Hampsten, Leblanc et Rué su-

rent revenir au train sur l'Américain.

La sélection définitive était faite, alors qu'il restait 80 km jusqu'au but. Seul Fignon, extraordinaire, puis Boyer, «roue de secours» de LeMond, resurgiront en fin de parcours. Au sommet du Tourmalet, Chiappucci passait devant Indurain, Rué, Mottet, Leblanc, Bugno, Hampsten. LeMond y laissait 15", Fignon 1'06", Herrera 2'40", Delgado et Delion 3'08", Pascal Richard 3'22". Ces écarts étaient, pourtant, insignifiants par rapport aux dégâts enregistrés à l'arrivée.

Un duo en tête

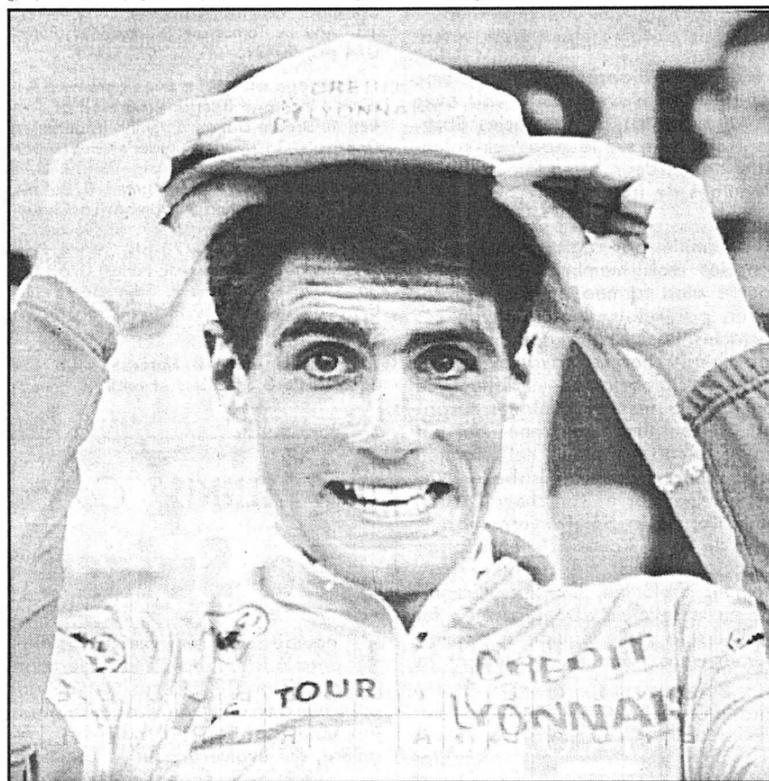
Indurain passait à l'offensive dans la descente du Tourmalet. Chiappucci contrait. On n'allait plus revoir les deux hommes, qui auront effectué 62 km en tête ensemble. Indurain est un descendeur hors pair. Chiappucci aussi. C'est dans la descente du Turchino qu'il avait remporté Milan - San Remo. La montée d'Aspin vit craquer Leblanc, qui perdit 4 minutes en 4 km. Elle vit chuter LeMond. C'est surtout l'air hébété de l'Américain en se relevant, qui traduit l'état de fatigue extrême du champion.

Elle vit encore le retour en force de Fignon. Les écarts au sommet d'Aspin: Chiappucci/Indurain avec 2'15" d'avance sur le trio Bugno, Fignon, Mottet, 3'28" sur le quatuor LeMond, Hampsten, Rué, Chozas; 4'30" sur Boyer, 5'10" sur Rondon, Bernard et 7'36" sur Leblanc. Dans la plaine, le quatuor LeMond n'avancé plus. Le retour de Boyer était en avance, mais la montée finale remit cruellement à jour les limites de LeMond.

Alors qu'Indurain et Chiappucci ne s'expliquaient pas vraiment à la loyale, l'Italien refusant les relais pour s'imposer facilement au sprint, Bugno démarra à trois kilomètres du sommet. Fignon, un peu plus tard, distança également Mottet. LeMond était K.-O. debout, attendu, traîné par Boyer. En vain, l'écart allait grandissant. Les Py-

renées ont fait des dégâts considérables. Bilan du jour: si Indurain n'a pas encore gagné le Tour, Hampsten, Leblanc, Delgado, Lejarreta, Rooks, Theunisse, Fondriest, Delion, Herrera et tous les autres l'ont perdu définitivement.

Compte tenu d'une course «folle», proprement incontrôlable et imprévisible, il ne faut accorder de crédit plus qu'aux six premiers au sortir des Pyrénées. /si ap



MIGUEL INDURAIN - Il est le nouvel homme fort du peloton.

«Indurain est le plus fort»

Miguel Indurain (Esp/nouveau maillot jaune): Les critiques qui ont plu, la veille, sur Banesto, ne me touchaient pas le moins du monde. J'avais dit à qui voulait l'entendre que ce n'est pas parce que nous sommes en Espagne, que nous attaquerions à corps perdu. C'est aujourd'hui (ndlr: hier) que la chose s'est produite. Pas vraiment programmée, d'ailleurs. Les circonstances ont travaillé pour moi dans une étape qui était très dure pour moi aussi. J'ai évité le débat dans la montagne, en démarrant dans la descente du Tourmalet. Mon objectif, avant de prendre le maillot, était de remporter l'étape. Mais, Chiappucci, qui n'a pas beaucoup collaboré, en a décidé autrement.

Claudio Chiappucci (It/vainqueur d'étape): Je voulais gagner en

grande étape. J'avais fait 2^{me} du Giro sans en gagner une. Je n'ai donc pas songé un instant au classement général. De toute façon, je l'avoue, Indurain est plus fort que moi, et probablement que tout le monde.

Laurent Fignon (Fr/4^{me} de l'étape): Il y a longtemps que je n'ai plus livré une aussi bonne prestation en montagne. Je suis fatigué, mais content. Je faisais figure d'homme battu au début de l'étape. Mais, je ne me suis jamais senti faible et je n'ai pas donné dans l'affolement. Je suis revenu à mon rythme, et plus l'étape durait, plus je me sentais bien. Mais, j'étais prêt à me sacrifier pour Leblanc. Seulement, lorsqu'il est resté planté, ça ne servait à rien de rester avec lui et de couler deux chances à la fois. /si

Classements

13^{me} étape (Jaca/Esp - Val Louron, 232 km): 1. Chiappucci (It/Carrera) 7h 11'16" (moy. 32,277 km/h); 2. Indurain (Esp) à 1"; 3. Bugno (It) à 1'29"; 4. Fignon (Fr) à 2'50"; 5. Mottet (Fr) à 3'53"; 6. Hampsten (EU) à 6'01"; 7. Chozas (Esp) à 6'24"; 8. Boyer (Fr) à 7'17"; 9. LeMond (EU) à 7'18"; 10. Bernard (Fr) à 7'38"; 11. Rondon (Col) à 7'52"; 12. Rué (Fr) à 7'56"; 13. Esnault (Fr) à 9'40"; 14. Ruiz Cabestany (Esp) à 10'05"; 15. Roux (Fr) à 10'30"; 16. Leblanc (Fr) à 12'36"; 17. Herrera (Col) à 12'40"; 18. Giovannetti (It) à 12'53"; 19. Mejia (Col) à 12'58"; 20. Claveyrolat (Fr) à 13'17". — **Puis:** 76. Gianetti (S) à 30'55"; 96. Järmann (S) à 34'22"; 100. Winterberg (S) à 36'38"; 101. Richard (S); 105. Stutz (S) à 37'21"; 115. Abdoujaparov (URS) à 37'52"; 131. Mächler (S); 134. Achermann (S) m.t.; 143. Zimmermann (S) à 38'40"; 156. Wegmüller (S) à 39'52".

(Esp) à 21'46"; 21. Camargo (Col) à 22'15"; 22. Vichot (Fr) à 23'12"; 23. Caritoux (Fr) à 23'27"; 24. Conti (It) à 24'20"; 25. Boyer (Fr) à 25'30". — **Puis:** 41. Richard (S) à 37'10"; 69. Gianetti (S) à 52'41"; 90. Winterberg (S) à 1h02'36"; 92. Järmann (S) à 1h03'42"; 102. Zimmermann (S) à 1h04'55"; 112. Stutz (S) à 1h07'05"; 137. Achermann (S) à 1h16'30"; 141. Mächler (S) à 1h18'11"; 169. Wegmüller (S) à 1h40'15". **Classement aux points:** 1. Abdoujaparov (URS/Carrera) 243 points; 2. Museeuw (Be) 226; 3. Jalabert (Fr) 198; 4. Ludwig (All) 161; 5. De Wilde (Be) 116.

Classement du meilleur grimpeur: 1. Chiappucci (It/Carrera) 127 points; 2. Hampsten (EU) 125; 3. Leblanc (Fr) 109; 4. Mottet (Fr) 108; 5. Richard (S) 98; 6. Bugno (It) 86; 7. Indurain (Esp) 84; 8. De Clercq (Be) 75; 9. Chozas (Esp) 62; 10. Claveyrolat (Fr) 56.

Classement par équipes. — A l'étape: 1. Banesto (Indurain, Bernard, Rondon) 21h49'19"; 2. Z (Boyer, LeMond, J. Simon) à 13'14"; 3. Castorama (Fignon, Leblanc, Vichot) à 14'49". — **Général:** 1. Banesto 176h54'12"; 2. Castorama à 12'08"; 3. Z à 32'32"; 4. ONCE à 34'22"; 5. RMO à 36'28"; 6. Ryalcao (Herrera, Mejia) à 38'57"; 7. Helvetia (Rué, Delion, Richard) à 46'10"; 8. Toshiba (Roux, Jalabert) à 1h02'33"; 9. Carrera (Chiappucci, Poulnikov). — **Puis:** 21. (dernière) Weinmann (Järmann, Wegmüller) à 2h52'58".

Châtel - Les Paccots

Record menacé

La 29^{me} course de côte Châtel-St-Denis - Les Paccots, constituera demain, le second rendez-vous de la saison du championnat de Suisse sur sol helvétique. Le Biennois Adrian Bosshard, détenteur du record du parcours en 1'04"13, soit 134,73 km/h, mettra pour sa part tout en oeuvre pour conserver son bien (en élite 250 ou monobike).

Le programme. Demain. Dès 6h15: essais libres. 9h20: essais chronos (deux manches). 13h15: courses (deux manches). /si

FOOTBALL

Espoirs

Xamax a dominé

Neuchâtel Xamax - Bâle 2-2 (1-0)

Stade municipal de Payerne, 150 spectateurs.

Buts: 27^{me} Smania 1-0; 67^{me} Frei 1-1; 80^{me} Hotz 2-1; 89^{me} Durdevic (penalty) 2-2.

Xamax: De Francesco; Guillaume Gentil; Zurmühle (46^{me} Cuany), Moulin, Moruzzi, Martin; Boulanger (46^{me} Henchoz), Smania (46^{me} Bui), Hotz (46^{me} Cattilaz); Negri, Witth (46^{me} Python, 57^{me} Hotz).

Xamax a nettement dominé la première mi-temps. C'est à la suite d'un débordement de Hotz, sur la droite, et d'un centre parfait, que Smania trouvait l'ouverture.

Après le thé, les Bâlois égalisaient par Frei. A dix minutes du terme, Hotz, qui était revenu pour Python blessé, donnait l'avantage aux Neuchâtelois. Mais les Bâlois répliquèrent de nouveau à une minute de la fin, sur un penalty consécutif à une hésitation défensive. /br

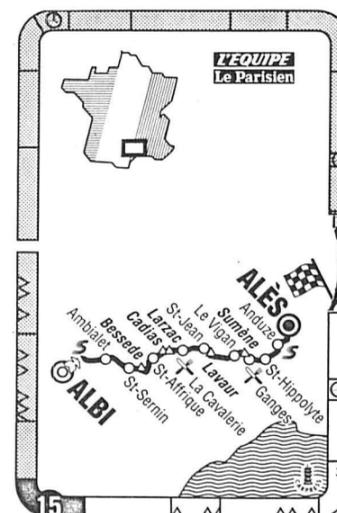
Aujourd'hui

**14^{me} étape - 172 km 500
St-Gaudens - Castres**



Demain

**15^{me} étape - 235 km
Albi - Alès**



MATCH AMICAL

Deux grands de la Ligue B à La Sagne

Ultime entraînement, ce soir à 18 h, à La Sagne, pour La Chaux-de-Fonds et Fribourg. Mercredi, le coup d'envoi de la saison sera donné avec, pour les Montagnards, un déplacement à Delémont, et, pour les Pingouins un match chez eux contre Etoile Carouge. Ainsi, les deux équipes vont vérifier ce soir leur efficacité sur le terrain des Gouttes. Un face-à-face qui sera des plus intéressants.

Roger Lauebli est très content d'affronter la formation des bords de la Sarine:

— Ce match arrive à son heure. Je vais profiter de lancer tout mon effectif en vue d connaître l'efficacité de chaque joueur. Avant cette partie, j'ai des doutes sur Guede, Laydu et Pavoni. Les trois ont été touchés dans les rencontres précédentes. Il n'est pas question de lancer des éléments n'ayant pas la pleine possession de leurs moyens, ce d'autant plus qu'à Delémont, il ne sera pas question de faire des cadeaux.»

L'affiche La Chaux-de-Fonds - Fribourg est attractive. Gageons que les supporters des deux clubs feront le déplacement pour assister à cette ultime revue des forces. /pdv

Football / Saison 1991-1992, jour J-4
Servette sous le signe du renouveau

DOBROVOLSKI. — Une étoile russe à Servette. Keystone

L'arrivée de Gilbert Gress, au début de la saison dernière, avait été porteuse de beaucoup d'espoirs. On pensait alors dans les chaumières que Servette allait enfin travailler avec rigueur et à long terme. Que nenni! Les dissensions étaient trop vives au sein du comité pour que l'entraîneur puisse travailler avec sérénité. Dans ces conditions, la qualification pour le tour final fut une sorte d'exploit.

Cette saison? Nouveau départ et nouveaux espoirs. L'histoire va-t-elle se répéter? Jean Thissen sera-t-il, comme son prédécesseur, le dindon de la farce? Certainement pas. Au contraire de Gress, il a pu commencer son travail dans un bon climat et on lui a donné les moyens de réussir.

Car Servette, au bord de la faillite en janvier — les dirigeants restant, MM. Ambrosetti, Maus et Mocellin, ne pouvant plus assurer le coup financierement — a été régénéré comme par un coup de baguette magique. Dans le sillage du conseiller d'Etat Claude Haegi, des personnalités comme MM. Weiller et Angelopoulos (nouveaux) ou Morard (ancien) n'ont pas seulement aidé (et comment!) le club financierement, elles se sont surtout attelées à une tâche énorme, la restructuration du club. C'est ainsi que, pendant que MM. Ambrosetti, Maus et Mocellin géraient ce que l'on appelle les affaires courantes, M. Morard et quelques amis travaillaient d'arrache-pied pour former

un nouveau comité à même de replacer le club sur une bonne voie. Une tâche fort ardue car Servette avait perdu tout crédit — au propre comme au figuré — si l'on ne se battait pas au portillon pour entrer dans l'équipe dirigeante.

Aujourd'hui, ce comité, toujours placé sous la présidence de Richard Ambrosetti, est en place. Il est actif et fonctionne bien. La base de son fonctionnement est la répartition du travail dans différentes commissions elles-mêmes placées dans le cadre de deux divisions placées sous la férule des vice-présidents, P.-A. Weiller et M. Morard.

Ce lourd travail de restructuration ne s'est pas opéré au détriment de la reconstruction de l'équipe. Bernard Mocellin, président de la commission sportive, et D. Roux (nouveau) n'ont évidemment pas attendu l'assemblée générale du 20 juin pour partir à la recherche d'un nouvel entraîneur et se lancer dans la campagne des transferts.

Une campagne réussie avec les arrivées de Jean Thissen puis d'Igor Dobrovolski et de Miklos Molnar qui sont venus s'ajouter, tardivement, aux autres transferts, Jean-Michel Aebly (ex-Lausanne), François Rey et Marco Lorenz (ex-Sion). Jean Thissen a toutefois dû attendre le dernier jour des transferts pour être rassuré pleinement puisque ce n'est que le 15 juillet que Dobrovolski et Molnar ont pu apposer

leur signature sur les documents nécessaires.

La préparation, qui a commencé le 24 juin à Crans-Montana, s'est donc faite sans ces deux renforts étrangers qui n'ont, eux, commencé l'entraînement que depuis deux jours et ne pourront, par conséquent, être alignés pour le coup d'envoi du championnat où Servette recevra les Young Boys.

— Le championnat est fort long, explique Jean Thissen. Je ne vais pas prendre le moindre risque avec Igor ou Miklos et je ne ferai appel à eux que lorsqu'ils seront prêts physiquement. Quant à leur adaptation, je n'ai pas trop de craintes. L'avant-centre danois Miklos Molnar parle le français et, comme je l'ai vu souvent jouer avec le Standard de Liège, je sais exactement ce dont il est capable. Pour ce qui concerne Igor Dobrovolski, je n'ai pas eu l'occasion de le voir directement à l'œuvre mais tout le monde sait que c'est un joueur de valeur mondiale. Il ne devrait pas rencontrer de grosses difficultés pour s'intégrer dans l'équipe ni pour s'adapter, puisque nous avons plusieurs personnes qui s'occupent de lui afin qu'il ne soit pas trop dépaycé.»

«Dobro» la star, champion olympique à Séoul (24 sélections en équipe nationale A d'URSS) qui est prêt à Servette pour une année par Genoa, ne craint rien:

— Le langage du football est universel», nous a-t-il dit en ... espagnol appris au cours des six mois qu'il vient de passer à Castellon. Une défense organisée différemment (deux stoppeurs, Schaellibaum et Schepull, devant le libero Djurovski et le gardien Pascolo), un milieu de terrain avec un trio exceptionnel (Hermann-Aebly-Dobrovolski), une attaque qui peut être percutante (Molnar-Jacobacci et Sival) et des jeunes motivés parce que Thissen est prêt à leur donner une chance: toutes les conditions sur le terrain et autour de celui-ci semblent réunies pour favoriser le renouveau de Servette FC. A condition, toutefois, de faire preuve de patience. On sait comme tout peut être aléatoire en football.

◇ Jean-Jacques Rosselet

L'effectif

Gardiens: PASCOLO Marco (24 ans), PEDAT Eric (24).

Défenseurs: DJUROVSKI Bosco (27), DUCHOSAL Denis (20), EPARS Gilbert (22), REY Olivier (26), SCHAEILLBAUM Marco (29), SCHEPULL Peter (27), STIEL Arne (25).

Demis: AEBLY Jean-Michel (25), CACCIAPAGLIA Pascal (29), DOBROVOLSKI Igor (24), GUEX Stéphane (24), HERMANN Heinz (33).

Attaquants: DIETLIN Xavier (22), GAMBERINI Sergio (21), JACOBACCI Maurizio (28), LORENZ Marco (25), MOLNAR Miklos (21), SINVAL José (24).

Entraîneur: THISSEN Jean (Bel), nouveau.

◇ A. De Peri

L'effectif

Gardiens: BRUNNER Martin (28 ans), BRUNNER Urs (21).

Défenseurs: GAEMPERLE Harald (23), MEIER Urs (30), GREEN Mats (28), NEMTSOUDIS Giorgio (28), SFORZA Ciriaco (21).

Demis: BICKEL Thomas (28), GRETARSSON Sigurdur (29), KOLLER Marcel (31), HAESLER Andreas (21), SUTTER Alain (23).

Attaquants: KOEZLE Peter (24), DE VICENTE Adrian (27), WIEDERKEHR André (21), GUILLOD Daniel (23), VEGA Raman (20).

Entraîneur: SVAB Oldrich (Sui), nouveau.

France

Coup d'envoi ce soir

Champion de France pour la troisième fois d'affilée, l'Olympique Marseille entend bien égaler le record de l'AS. Saint-Etienne qui enleva le titre national à quatre reprises (67/68/69/70). La formation de Bernard Tapie se retrouve une nouvelle fois en «pole position» à l'heure où démarre (ce soir) le championnat 91/92 de la D1.

Cette compétition, qui réunit 20 équipes, se terminera le 2 mai 92 déjà, en raison des impératifs de l'Euro 92. Une trêve hivernale est fixée entre le 21 décembre et le 19 janvier. Fait sans précédent, trois clubs ont été rejetés en D2 pour des raisons financières: Bordeaux, Brest et Nice. Ils sont remplacés par Rennes, dernier du championnat 90/91, par Toulouse, l'avant-dernier qui échappa à la relégation automatique, et par Lens, le meilleur des barragistes de D2.

Deux mois après la finale européenne perdue à Bari contre Etoile Rouge, l'OM ne semble pas avoir entièrement surmonté sa cruelle déception. Son président-mécène n'a pas, jusqu'ici, amené sur la Canebière la «grosse pointure» capable d'épauler Papin à la pointe de l'attaque. Il s'est contenté de modifier radicalement sa ligne médiane (Angloma/Deschamps/Durand pour Germain/Fournier/Vercruyse/Tigana) mais il n'a pas touché à un bloc défensif qui a largement fait ses preuves. La venue de Tomislav Ivic, dont Raymond Goethals devient l'adjoint, insufflera plus de rigueur encore.

L'AS Monaco semble être le seul à pouvoir inquiéter Marseille. Le vainqueur de la Coupe de France a joué la carte de la stabilité.

Derrière Marseille et Monaco, les candidats aux places européennes sont nombreux. Paris St-Germain, Auxerre (avec Ferreri pour Scifo), Cannes et, pourquoi pas, le Caen de Daniel Jeandupeux, qui a longtemps «flirté» avec les places d'honneur en 90/91. La formation normande entend accomplir un saut de qualité avec l'apport de l'attaquant Stéphane Paille, qui s'était «égaré» à Porto, et du numéro 10 de Lugano, Wilhelmus Gorter. N'oublions pas non plus le néo-promu Nîmes, qui a défrayé la chronique en s'assurant les services des internationaux Vercruyse et Cantona. Le second nommé, sur lequel Platini compte toujours, a une revanche à prendre sur ses détracteurs marseillais. /si

Grasshopper vise le doublé

Chez les Grasshopper, tout semble baigner dans l'huile! On aimerait certes bien que Mark Strudal revienne à de meilleurs sentiments en ce qui concerne ses prétentions financières, mais s'il faut faire sans lui on n'en mourra pas! Pour le moment, on recherche sans grande conviction un nouvel étranger:

— Pour en savoir plus, attendez donc le lundi 22, nous prie la charmante secrétaire des «Sauterelles».

Il est vrai qu'Oldrich Svab, le successeur d'Ottmar Hitzfeld, ne connaît pas de nuits blanches. N'est-il pas, en fait, l'un des entraîneurs les mieux lotis de la ligue supérieure? Malgré les réductions de salaires entreprises (20%), l'effectif n'a pour ainsi dire pas changé. On peut, dès lors, penser qu'ailleurs on n'est pas mieux payé. Etre salarié chez les pensionnaires du Hardturm équivaut à un certain gage de sécurité. Les promesses sont tenues et les joueurs aiment bien y rester.

Il est certain qu'une fois encore, le multiple champion de Suisse ne luttera pas contre la relégation! Souriant, le nouveau mentor des «bleu et blanc» assure que ses buts sont les mêmes qu'avait son prédécesseur la saison dernière:

— Nous visons le titre et la coupe,

précise-t-il. Si l'on me parle de la coupe des champions, c'est une autre affaire. Avec Anderlecht, nous n'avons pas tiré le meilleur numéro. Ceci d'autant moins que nous jouerons probablement à Bâle (le Hardturm est suspendu à la suite des incidents qui avaient émaillé la partie GC - Etoile Rouge de Belgrade, l'automne dernier, réd.) et qu'à Bâle, une équipe allemande aurait attiré beaucoup plus de spectateurs qu'une formation belge, aussi bien cotée soit-elle. Il n'empêche que nous entreprendrons tout ce qui est en notre pouvoir pour tenter de passer le premier tour.»

Avec l'arrivée de l'exilé tchécoslovaque aux commandes des Grasshopper, il ne faut, en tout cas, pas s'attendre à de grands chambardements. Assistant de Hitzfeld, Svab a pris certains plis:

— Il est un fait que les principes de base resteront les mêmes, indique celui-ci. Ce que je m'efforcerai d'améliorer, c'est le rendement sur le plan offensif. Les joueurs devront se montrer moins contractés que cela fut le cas par le pass. A domicile, surtout. C'est toutefois un but difficile à atteindre, surtout si l'on songe que les formations qui nous rendent visite n'ont la plupart du temps qu'une idée, celle de ne pas perdre.

En fait, le GC 91/92 aura en prin-

Période de transferts agitée à Lugano

Pour la troisième année d'affilée, Marc Duvillard a conduit son équipe s'oxygéner durant une semaine à Olivone, dans le Val di Blenio. Chaleureusement accueillie par la population, elle y a passé sept jours fort agréables, le travail étant surtout axé sur la technique et la tactique. Malheureusement, les deux nouveaux étrangers n'y ont pas participé, leur arrivée ayant été retardée.

La période des transferts fut mouvementée pour le FC Lugano. Lors de l'annonce des engagements de Zuffi et des Argentins Graciani et Bertl, elle apparaissait pourtant luxueuse. A la stupeur générale, 48 heures après avoir signé un contrat de 2 ans à Lugano, Sergio Angel Bertl apposa sa griffe au-bas d'un autre document le liant jusqu'en 1995 au club italien de Parme. Les ennuis ne s'arrêtaient pas là pour les Luganais. Ascoli, autre club de la péninsule, tentait d'attirer chez lui le libero brésilien Mauro Galvao. Réaction immédiate de la commission sportive tessinoise par la voix de son porte-parole, Bruno Beyeler:

— Galvao, figure de proue de notre équipe, un homme encore plus qu'un joueur, n'est pas transférable. Ascoli en a pris acte.

La confiance n'étant plus de mise avec un garçon signant des contrats comme s'il distribuait des autographes, décision fut prise de renoncer à Bertl pour engager Carlos Daniel Tapia, un autre Argentin, coéquipier de Graciani au Boca Juniors de Buenos-Aires. Dès lors, Marc Duvillard est-il satisfait de l'effectif mis à sa disposition?

— Je me montrerais exagérément gourmand en ne l'étant pas. Avec un axe composé de Galvao, Tapia, Graciani et Zuffi, j'estime que nous serons compétitifs. D'autant plus que tous les autres joueurs ont beaucoup progressé. Particulièrement Sylvestre et Penzavalli.

Avec une dizaine de départs et seulement quatre arrivées, l'effectif semble un peu court:

— C'est pour des raisons financières qu'il a été décidé de le réduire. J'admets que la liste des joueurs expérimentés apparaît mince mais il y a, dans la formation des juniors interrégionaux A, championne de Suisse deux fois d'affilée, quelques éléments prometteurs. La possibilité de les voir débiter en ligue A est bien réelle.

Blessé au début de la saison dernière, Christian Colombo n'est pas encore réapparu sur le terrain. Qu'en est-

il de son état de santé?

— J'ai longuement parlé avec lui. Il s'est accordé deux à trois mois pour revenir à son meilleur niveau. Si, malheureusement, son genou recommençait à le faire souffrir, il arrêterait de jouer.

Avec l'engagement de deux Argentins, Duvillard envisage-t-il de modifier son style de jeu?

— Non, il n'y aura pas de grand changement. Nous garderons le 4-4-2 mais dans un esprit probablement plus offensif, vu les caractéristiques de Zuffi, Graciani et Tapia.

A quelques jours d'une nouvelle aventure, le principal problème de l'entraîneur luganais est de n'avoir pas pu aligner ses deux Argentins lors des matches internationaux d'été, le feu vert de leur fédération ne lui étant pas parvenu en temps utile. Ils n'ont joué qu'une seule rencontre préparatoire, hier soir à Bellinzona. Zuffi, par contre, s'est déjà bien intégré. Sur le papier, Lugano nous semble être plus fort que la saison dernière. Duvillard est-il aussi de cet avis?

— Il est trop tôt pour l'affirmer. Offensivement, je répondrai oui, tout en espérant que les résultats ne me contrediront pas.

L'objectif initial pour les «noir et blan» est la qualification pour la phase finale tout en obtenant le maximum de points. Et l'entraîneur d'ajouter:

— Après, tout sera possible.

Duvillard a pris congé de nous en formulant le vœu que les «tifosi» apprécient les efforts réalisés pour former une équipe capable de se battre à un haut niveau et qu'ils prennent nombreux le chemin du Cornaredo.

◇ Daniel Castioni

L'effectif

Gardiens: WALKER Philippe (24 ans), PICCIOLI Roberto (28).

Défenseurs: COLOMBO Christian (23), FORNERA William (26), GALVAO Mauro (30), HERTIG Philippe (26), MORF René (22).

Demis: ESPOSITO Antonio (19), JENSEN Ole-Bach (26), PENZAVALLI Daniele (23), SYLVESTRE Patrick (23), TAMI Pierluigi (30), TAPIA Carlos Daniel (29), WALKER Marco (21).

Attaquants: CARASCO Eduardo (19), DI NACCIO Renato (21), GRACIANI Alfredo (26), PELOSI Romeo (25), ZUFFI Dario (27).

Entraîneur: DUVILLARD Marc (Sui), ancien.

OFFRES D'EMPLOIS

Votre avenir nous passionne

Mandaté par une entreprise de la région, nous cherchons un

CONTREMAÎTRE

avec de l'expérience pour prendre la direction de chantiers. Apte à diriger une équipe de 20 à 30 hommes.

Si vous êtes prêt à prendre des responsabilités Stéphane HAAS attend votre appel.

16329-35

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire

Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Rue Saint-Maurice 12 • 2000 Neuchâtel • 038/24 31 31

COMMUNICATION

La communication, clé du monde contemporain. Notre vie au quotidien. Notre entreprise est active dans ce domaine essentiel. Elle met en oeuvre des technologies avancées, elle déploie un savoir-faire de haut niveau, elle offre des produits de pointe pour assurer les échanges d'informations, de signaux, d'énergie, à l'échelon mondial. Elle ouvre donc des perspectives professionnelles passionnantes à des collaborateurs décidés. La qualité des techniques au service de la qualité de vie se fonde sur la qualité des hommes. C'est pourquoi notre communication peut être pour vous de la plus haute importance.



Désire engager pour son département d'ordonnancement

UNE EMPLOYÉE DE COMMERCE

ou **DE BUREAU**

ayant quelques années de pratique.

Après formation complémentaire interne, elle sera chargée de collaborer à l'élaboration de documents de fabrication, ceci en relation avec le département de fabrication. Ce service est informatisé.

Nous offrons:

- Un travail varié.
- Une ambiance de travail agréable au sein d'une équipe de spécialistes en ordonnancement.

Nous attendons avec intérêt vos offres écrites qui sont à adresser à Cables Cortailod, Service du personnel, 2016 CORTAILLOD. 16169-36

Pizzeria à Cernier cherche **SOMMELIERS(ÈRES)**

avec permis valable.
Tél. 53 21 77. 15499-36

Nous cherchons tout de suite

UNE JEUNE FILLE

pour travail varié dans restaurant de montagne.
Tél. (038) 63 31 40. 16324-36

Restaurant Pizzeria cherche bon

pizzaiolo

sans permis s'abstenir
Tél. 33 71 09. 56143-36

Chaque matin

8 personnes sur 10 lisent* le 1^{er} quotidien neuchâtelois

L'EXPRESS

Le regard au quotidien

*En ville et dans l'agglomération neuchâteloise

GARAGE-CARROSSERIE DES DRAIZES SA

LA BONNE OCCASION

Voiture de direction:	6.000 km	1990
ALFA 75 3.0 QV	30.000 km	1987
ALFA 164 3.0	58.000 km	1985
ALFA 33 SL	70.000 km	1984
ALFA 33 4 x 4	1500 57.000 km	1988
ALFA 33	1500 26.000 km	1986
ALFA 33 Giardinetta 4 x 4	1500 60.000 km	1989
ALFA 164 3.0 V6	1500 85.000 km	1987
FIAT UNO Turbo ie	1300 61.000 km	1985
MITSUBISHI Lancer	1500 75.000 km	1986
MITSUBISHI Galant turbo	1800 27.000 km	1987
PEUGEOT 205 Diesel	2000 76.000 km	1984
TOYOTA Camry	1800 62.000 km	1989
AUDI QUATTRO	1800 20.000 km	1990
MITSUBISHI Cordia	1300 39.000 km	1987
MITSUBISHI Colt	Top 28.000 km	1990
MITSUBISHI Pajero V6 3.0 métal	60.000 km	1987
RENAULT 5 GTX	2000 39.000 km	1988
ALFA ROMEO 75 TS		

PRIX SUPER INTÉRESSANTS

Ouvert le samedi jusqu'à 16 heures

Livrables immédiatement
Garanties - Expertisées

LA BONNE OCCASION

Votre avenir nous passionne

Nous vous proposons de nombreuses missions allant de quelques jours à plusieurs semaines.

VOUS ÊTES

PEINTRES EN BÂTIMENT

MONTEURS ÉLECTRICIENS

MONTEURS CHAUFFAGE

Contactez-nous et renseignez-vous sur nos excellentes prestations.

A bientôt R. Fleury. 16245-35

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire

Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Rue Saint-Maurice 12 • 2000 Neuchâtel • 038/24 31 31

Pour passer une petite annonce...

notre service de publicité vous écoute...
Un conseil ? Un prix ? Une rubrique ?
Nous sommes là pour vous aider.

Appelez simplement

L'EXPRESS

038 / 25 65 01

GARAGE DU 1^{ER} MARS SA

OCCASIONS NON ACCIDENTÉES - EXPERTISÉES

BMW 535 i A toutes options	1989	52.000.-	BMW 318 i	54.000 km	1988
BMW 535 i A Natel-C	1988	42.900.-	BMW 535 i	67.000 km	1988
BMW 535 i 86	41.000 km	24.300.-	RENAULT 25 ABS	32.000 km	1987
BMW 520 i	92.000 km	8000.-	BMW 324 TD toutes options	35.000 km	1989
BMW 535 i A	30.000 km		BMW 325 ix toutes options	13.000 km	1989
BMW 735 i A	1988	47.800.-	Porsche 911 Targa	59.000.-	1986
BMW 320 i toutes options	1984	11.000.-	BMW 635 CSI A cuir TO	16.900.-	1982

Conditions de crédit avantageuses • Reprises • Leasing

Tél. (038) 24 44 24 - Pierre-à-Mazel, 2000 Neuchâtel
SAMEDI: service de vente ouvert 16246-42

TOYOTA 3 CENTRES P. WIRTH

L'OCCASION À SAISIR SE TROUVE AU CENTRE DES FAHYS 25 20 50 AU CENTRE DE LA GARE 21 31 31

TOYOTA CAMRY 2,0 XLI BRK./AUTOMAT.

1988, beige, 28.000 km

TOYOTA CELICA 2,0 GTI/T.O.

1988, gris, 35.000 km

TOYOTA CELICA 2,0 TURBO 4 x 4

1990, blanc, 18.000 km

CITROËN BX 19 GTI

1989, rouge, 44.000 km

TOYOTA COROLLA 1,6 CPCT GTI/«S»

1989, rouge, 12.000 km.

TOYOTA COROLLA 1,6 XL BREAK/DIR. ASS.

1988, bleu, 50.000 km

FIAT UNO 75 I.E./1,5

5 p., 1990, noir, 7500 km

FORD BRONCO II 3,0 XLT AUT.

1989, rouge, 20.000 km

FORD FIESTA 1,1 C

1987, gris, 45.067 km

FORD FIESTA 2,3 CL DIESEL

1987, grise, 80.000 km

TOYOTA HI-ACE 2,2 COMBI 4 x 4

1988, rouge, 31.000 km

MAZDA 323 F 1,8 i GT 16 V

1989, gris, 19.000 km

OPEL KADETT 1,3 GL SEDAN

1986, grise, 35.000 km

VW GOLF 1,3/MASTER

1982, gris, 45.000 km

EXPERTISÉES - LIVRAISONS RAPIDES

Vends **205 GTI 1,9**
Très bon état, modèle 1990, 47.000 km, expertisée.
Fr. 14.500.-
Tél. (039) 28 52 93. 16338-42

A vendre **PEUGEOT 205 GTI**
Fr. 6.200.-
Tél. 30 36 17, heures repas. 16297-42

A vendre **BMW 325 i X**
1988, 58.000 km, bleu métallisé.
Prix à discuter.
Téléphone (024) 21 89 89
M. Hueber. 16316-42

NOS OCCASIONS AVEC 12 MOIS DE GARANTIE KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

AUTOMOBILES SENN
GARAGE HIRONDELLE
2000 NEUCHÂTEL
Tél. 24 72 72

A vendre **BMW K100 RS**
1987, 20.700 km. Options + accessoires.
Téléphone (038) 21 14 77. 16313-42

A vendre **VW Bus Transporter**
gris. Expertisé, 1980, 140.000 km.
Prix à discuter.
Tél. (032) 95 24 38. 16310-42

Petites annonces
au tarif réduit de (minimum Fr. 10.-) **80 ct. le mot**

À vendre
PARAPENTE parallèle aliante, sell. sup. air, high tech, variomètre, parachute de secours, 3000 fr. Tél. (038) 33 23 81 dès 19 h. 56045-61
ENSEIGNE, une penderie, ampli Sony avec 2 colonnes. Tél. 31 11 10. 16341-61
MOUNTAIN-BIKE (homme) Allegro 40 EMS, 21 vitesses, hauteur 51 cm, valeur 1280 fr., cédé à 750 fr. Tél. 33 65 05. 15935-61
MACHINE À LAVER encastrable Zug, 12 couverts, 1 année, 1500 francs. Tél. 45 14 25. 16339-61
MATÉRIEL LEICA récent, dont 1 body R6, nombreux objectifs et accessoires. Tél. 31 72 96, le soir dès 19 h ou fax 30 58 31. 16249-61

À louer
1 PIÈCE cuisine agencée, salle de bains, tout de suite, Montmolin. Tél. 31 37 83. 16346-63
DOMBRESSON 2½ pièces, rez-de-chaussée, confort, tout de suite. Tél. (038) 53 29 83. 16335-63
À CERNIER appartement 4 pièces, dès le 1^{er} septembre 1991, loyer 1500 fr. charges comprises. Tél. (038) 53 58 12. 16311-63
CRESSIER bâtiment Poste 2^e étage, pour 1.10.1991, 3 pièces, cave + galetas. 915 fr. charges + conciergerie compris. Tél. 47 14 21, références demandées. 16197-63
QUI PARTAGERAIT grand appartement de 5½ pièces, avec jeune dame ou éventuellement échangerait contre un 4 pièces à Serrières. Ecrire à L'Express, 2001 Neuchâtel, sous chiffres 63-4138. 16312-63

LE LANDERON appartement 4 pièces rénové, dans maison ancienne de 2 appartements avec jardin, place de parc, situation tranquille. Loyer 1800 fr. charges et place de parc comprises. Ecrire à L'Express, 2001 Neuchâtel, sous chiffres 63-4131. 56078-63

Demandes à louer
URGENT cherche appartement 2½-3 pièces, loyer maximum 850 fr. Tél. prof. 24 40 22 / privé 31 79 60. 16116-64
INFIRMIÈRE cherche 1½ ou 2 pièces, La Coudre/Marin, loyer maximum 750 fr. Tél. 25 59 42, dès 19 heures. 16336-64
2 ÉTUDIANTS (CPLN) cherchent studio ou appartement, tout de suite ou à convenir, Neuchâtel et environs. Tél.(066) 71 14 53 ou (039) 55 12 25. 16061-64
JEUNE FEMME médecin cherche appartement 3 pièces à Neuchâtel, pour début septembre. Tél. (027) 21 41 11, bip 8557, le matin; (027) 22 34 05, le soir. 16345-64

Demandes d'emploi
COMMERÇANTS j'exécute vos tournées de livraisons, occasionnelles ou régulières. Tél. (038) 24 06 27. 14235-66
DAME CONSCIENCIEUSE cherche à faire des heures ménage et repassage. Tél. 25 16 05. 16342-66
ÉTUDIANTE cherche job du 22.7. au 3.8. dans un restaurant, magasin ou coiffeur. Tél. 24 45 53. 16340-66
JEUNE FILLE de langue française cherche travail, Neuchâtel et environs, comme téléphoniste-réceptionniste. Connaissance anglais, espagnol, ordonnancement du PC, dactylo. Tél (039) 31 43 05. 56142-66

Divers
CHERCHE PHOTOGRAPHE pour le 26.7. de 15 h à 16 h. Tél. (038) 30 52 68. 16296-67
ASTROLOGIE... Voyance... Enfin des certitudes pour votre avenir en écrivant à J. Michel, cp 636 ex, 2301 La Chaux-de-Fonds. 825344-67
CASCADO la nouvelle boisson au cacao est arrivée au Magasin du Monde de Neuchâtel. Horaire pendant les vacances: mardi et samedi matins. 16259-67
URGENT! jeune fille, 23 ans, possédant voiture désire faire la connaissance d'autres filles, âge et nationalité indifférents, pour sorties diverses et amitié. Ecrire à L'Express, 2001 Neuchâtel, sous chiffres 67-4133. 56094-67

Animaux
PERDU Serrières, chatte blanche, dos tigré, collier. Tél. 31 59 52. 16337-69
PERDU chatte siamoise, région Peseux. Récompense. Tél. 31 51 00. 16319-69
À VENDRE splendides chiots bouvier bernois, pure race, sans papiers, vaccinés et vermifugés. Tél. (037) 67 16 54. 56147-69
MARIN perdu Jerry, chat gris, 1 année, très peureux, portant collier vert fluo, tatoué N° 8333. Tél. 33 54 28 ou 22 94 15. 75661-69
À PLACER chiens et chats. SPA Val-de-Travers. Chatterie: tél. (038) 61 35 50 ou (038) 61 11 50. Pension, chenil: tél. (038) 63 17 43. 55970-69

Notre prêt personnel - un procrédit

16256-10

Veuillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom

Rue No

NP/Domicile

Date de naissance Signature

A adresser dès aujourd'hui à ou téléphoner

Banque Procrédit **038 - 24 63 63**

1, Fbg de l'Hôpital
2001 Neuchâtel

08.00 à 12.15 heures
13.45 à 18.00 heures

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année incluant assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

AVIS OFFICIELS

L'ÉTAT DE NEUCHÂTEL
cherche
POUR LE DÉPARTEMENT MILITAIRE

un casernier

à l'Arsenal cantonal de Colombier, par suite de mise à la retraite.

Exigences :

- nationalité suisse,
- aptitude à diriger le personnel de nettoyage et d'entretien des casernes,
- connaissances dans le domaine de la maintenance des bâtiments (chauffage, sanitaire, ventilation, etc.),
- aptitude à traiter avec la troupe des questions d'occupation des terrains militaires et du casernement,
- intérêt pour l'histoire (visite du musée).

Obligations et traitement : légaux.

Entrée en fonctions : 1^{er} décembre 1991 ou à convenir.

Délai de postulation : jusqu'au 31 juillet 1991.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'à la date limite indiquée dans l'annonce.



POUR VOS VACANCES, EN FAMILLE OU AVEC DES AMIS, CHOISISSEZ HAUTE-NENDAZ UNE STATION AUSSI PLAISANTE EN ÉTÉ QU'EN HIVER

Le Service des Sports de la VILLE DE NEUCHÂTEL vous propose de passer quelques jours à la montagne, dans sa maison de vacances

CITÉ-JOIE

à Haute-Nendaz, durant l'été 1991. C'est VOUS QUI CHOISISSEZ la durée et les dates de votre séjour, pendant la période du 11 août au 28 septembre.

Nos conditions, pour le logement et la pension complète, sont très avantageuses:

Fr. 35.- par personne et par jour

PRIX SPÉCIAUX POUR FAMILLES!

N'hésitez pas à nous contacter au (038) 20 72 80 pour tous renseignements complémentaires que vous pourriez souhaiter.



COMMUNE DE BEVAIX

MISE À BAN

Avec l'autorisation du Président du Tribunal du district de Boudry, la commune met à ban le dépôt des déchets solides, sis sur l'article 6139 du cadastre de Bevaix, dans l'ancienne carrière du «Suif».

En conséquence, défense formelle et juridique est faite à toute personne non autorisée de pénétrer sur ce terrain et dans l'enceinte des installations.

Les parents seront responsables de leurs enfants et les tuteurs de leurs pupilles.

Les contrevenants seront poursuivis conformément à la loi.

Bevaix le 1^{er} juillet 1991.

Le Conseil communal

Mise à ban autorisée. Boudry, le 3 juillet 1991.

Le Président du Tribunal: D. Hirsch.

16328-20

Neuchâtel Vidéotex
Pour vous distraire et vous informer
TAPES *4141#
VIDÉOTEX

COMMUNE DE PESEUX
MISE À L'ENQUÊTE PUBLIQUE
MODIFICATION DU PLAN D'ALIGNEMENT A6 «AU CHÂTEAU»
Le Conseil communal de Pesieux, Considérant l'approbation donnée par le Chef du département cantonal des Travaux publics, le 10 juillet 1991 et conformément aux articles 33 et suivants de la loi sur les constructions du 12 février 1957, met à l'enquête publique la modification du plan d'alignement A6 «Au Château».
Ce document est affiché et peut être consulté au bureau communal durant les heures d'ouverture des guichets. Toute remarque ou opposition à ce plan doit être formulée et motivée par lettre adressée au Conseil communal pendant la durée de l'enquête publique qui aura lieu du **19 juillet 1991 au 8 août 1991**.
2034 Pesieux, le 16 juillet 1991.
AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL
Le secrétaire: A. Renfer
Le président: C. Weber
16318-20

IMMEUBLES
Champéry (VS) Hollandais vend bel appartement 3 pièces meublé, Fr. 295.000.-
Jan Muusers, tél. (027) 61 22 29.
16314-22
Après la plage, je visite une maison BERCI...
Un simple coup de téléphone suffit!
• Couvet
• Les Ponts de Martel
• Lignièrès
Dès **Fr. 750.-** par mois
Fonds propres dès **Fr. 25'000.-**
La maison de vos rêves à votre portée!
BERCI
constructions - vuifboeuf
077-212.889 (24h sur 24)

Villa mitoyenne
à Saint-Blaise, vue lac et Alpes, 6 1/2 chambres, 2 bains, garage pour 2 voitures, piscine etc.
Eventuellement bail. Libre tout de suite.
Tél. (01) 867 31 33; tél. (053) 37 17 50.
16248-22

A vendre à Hauterive
MAISON VILLAGEOISE
3 pièces, cuisine, salle de bain, grande cave et jardin. Possibilité d'agrandissement dans les combles.
Ecrire à L'EXPRESS, 2001 Neuchâtel, sous chiffres 22-4139.
16347-22

Môtiers à louer début septembre
maison jumelle
cuisine, 5 pièces, cheminée, 2 salles d'eau, véranda, garage, sous-sol spacieux, magnifiquement aménagé.
Tél. 63 24 29.
75660-26

AVIS DIVERS

dettes
ARRANG. FINANCIERS, S.A.R.L. 2072 NEUCHÂTEL
038/33.69.70
818150-10

À VENDRE

A Gampelen
glaièuls
à cueillir soi-même.
Ouvert sans interruption.
Fam. Dietrich Rte. principale.
16315-45

CINEMAS
NEUCHÂTEL
APOLLO 1 (25 21 12)
REVENGE 15h - 17h45 - 20h15. Sam. noct. 23h. 16 ans. En grande première suisse. Un film de Tony Scott, avec Kevin Costner, Anthony Quinn. Un homme tombe amoureux de la femme de son meilleur ami, qui se venge en enfermant la femme dans une maison de passe. La vengeance appelle la vengeance: elle est implacable... Et il y a Kevin Costner.
APOLLO 2 (25 21 12)
JUNGLE FEVER 15h - 17h45 - 20h30. Sam. noct. 23h (V.O. s/t.fr.all.). 16 ans. 3e semaine. La liaison orageuse entre un bourgeois noir et une secrétaire blanche. Tout va se casser, tout devient impossible à cause de la couleur de leur peau. Du Spike Lee à l'intelligence cruelle!
APOLLO 3 (25 21 12)
LA DOUBLE VIE DE VERONIQUE 15h - 20h30 (V.O. s/t.fr.all. et fr.). 16 ans. 6e semaine. De Krzysztof Kieslowski, avec Irène Jacob, prix d'interprétation - Cannes 91. Une tendre et belle évocation sur les liens secrets qui unissent les humains.
LA LISTE NOIRE 17h45. Sam. noct. 23h. 12 ans. 3e semaine. Derniers jours. De Irwin Winkler, avec Robert De Niro, Annette Bening. Le combat, puis l'élimination d'un homme victime d'une accusation abominable. Un film impressionnant.
ARCADES (257878)
JAMAIS SANS MA FILLE 15h - 18h - 20h30. 12 ans. 7e semaine. De Brian Gilbert, d'après le best-seller de Betty Mahmoody, avec Sally Field. Une histoire authentique que tous les spectateurs apprécient beaucoup.
BIO (25 88 88)
THE FIELD 15h - 20h30. 12 ans. En première vision. Un film de Jim Sheridan, avec Richard Harris, John Hurt, Tom Berenger. Une histoire bouleversante sur le destin d'un peuple, ces Irlandais déchirés par l'exil, aimant et haïssant une terre qui les rejette. Un film poignant!
LUNE FROIDE 18h. Sam. noct. 23h. 16 ans. 2e semaine. De Patrick Bouchitey d'après Charles Bukowski, avec Jean-François Stévenin, Patrick Bouchitey. Deux marginaux s'en vont sur les routes, vivant au jour le jour des aventures poétiquement sordides. Un secret les lie. Un film scabreux... une histoire d'amour étrange.
PALACE (25 56 66)
LA MANIERE FORTE 16h15 - 18h30 - 20h45. Sam. noct. 23h. 12 ans. 2e semaine. De John Badham avec Michael J. Fox, James Woods. Le film mélange astucieusement l'humour des grandes comédies hollywoodiennes et le rythme trépidant des films d'action. Cette «manière forte» consiste à prendre le spectateur et le captiver sans un instant de répit!
REX (25 55 55)
LES ANGES DE LA NUIT 15h - 18h - 20h30. Sam. noct. 23h. 16 ans. En première vision. Un film de Phil Jeanou, avec Sean Penn, Ed. Harris, Garry Oldman. La guerre des gangs sévit dans un quartier chaud de New York. Un flic, natif du lieu, vient y mettre son nez. Il déclenche des règlements de compte meurtriers.
STUDIO (25 30 00)
LES TORTUES NINJA II 15h - 18h30 - 20h45. Sam. noct. 23h. Pour tous. En grande première suisse. Un film de Michael Pressman. Les héros sont de retour dans des aventures encore plus phénoménales. Un divertissement passionnant qui plaira aux spectateurs.
● Les commentaires relatifs aux salles de Neuchâtel sont communiqués par la direction de celles-ci.

Neuchâtel - Jusqu'à 2h: Le Vieux-Vapeur. Jusqu'à 4h: (Danse et attractions) l'ABC, le Red Club, la Rotonde, le Big Ben, l'Escale, le Frisbee, le Dauphin (dimanche fermé).
Entre-deux-Lacs - Jusqu'à 2h: Le Saloon, Le Landéron (dimanche fermé). Jusqu'à 3h, dim. 2h: Le Chasseur, Enges. Jusqu'à 3h30: Play-Boy, Thielle (dimanche fermé).
District de Boudry - Jusqu'à 2h: Le Boudry's, Boudry, la Coccinelle-Hôtel Pattus, Saint-Aubin (dimanche fermé). Jusqu'à 3h, dim. jusqu'à 2h: Chez Gégène, Bevaix, chez Gégène, tous les dimanches de 15 à 22h, thé dansant.
La Neuveville - Jusqu'à 2h: club-dancing J.-J. Rousseau (dimanche fermé).
Val-de-Ruz - Jusqu'à 3h, dim. jusqu'à 2h: Le Cotton's, Les Geneveys-sur-Coffrane.
Val-de-Travers - Jusqu'à 2h: L'Alambic, Fleurier; Le Pont, Couvet.
Montagnes - Jusqu'à 4h: La Boule d'Or, Le Club 55, Le Domino, Le Rodéo, Le Scotch, La Chaux-de-Fonds; Le Memphis, Le Locle; Le Butterfly, Les Brenets.

AGENDA CANTON

AA: Alcooliques Anonymes, écoute jour et nuit ☎(038)42 23 52 ou (039)23 24 06. **Al-Anon:** aide tous ceux qui côtoient des alcooliques ☎(038)42 34 88 ou (024)61 38 31.
SOS Alcoolisme: écoute jour et nuit ☎(038)25 19 19.
Anneau blanc: soutien aux victimes de crimes et de violence ☎(038)53 51 81.
Drogues: entraide et écoute des parents ☎(038)33 30 86.
Médecin de service: en cas d'urgence en l'absence du médecin traitant, ☎111.
Planning familial: consultations et informations, Fbg du Lac 3, Neuchâtel ☎(038)2074 35/2074 36 (sur rendez-vous).
Pro Senectute, Fondation pour la vieillesse: service social, activités sportives, vacances: Côte 48a, Neuchâtel ☎(038)24 56 56; service animation ☎(038)25 46 56, le matin; service des repas à domicile ☎(038)25 65 65, le matin.
Sida-Info: test anonyme, GSN Pesieux, ☎(038)31 13 13 (sam. 10-12h).
Soins à domicile: soins infirmiers ☎(038)30 44 00 (heures de bureau), aide familiale ☎(038)30 47 00 (heures de bureau), soins et conseils de santé aux diabétiques et cancéreux ☎(038)30 44 00; aux stomisés ☎(038)24 38 34 (heures de bureau). Sam/dim. et jours fériés, renseignements par répondeur automatique.
SOS futures mères: ☎(038)42 62 52 (24h sur 24h).
Télébible: ☎(038)46 18 78.
Urgences: La Main tendue ☎143 (20 secondes d'attente).
Vétérinaire de garde: le no de ☎ de votre vétérinaire renseigne.

AGENDA VILLE

Pharmacie d'office: BEAUX-ARTS, av. 1er-Mars. La pharmacie est ouverte de 8 à 21h. Dimanche et jours fériés, la pharmacie est ouverte de 10 à 12h30 et de 17 à 21h. Hors des heures d'ouverture, le poste de police ☎25 10 17 renseigne pour les cas urgents.
Permanence médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin ou du dentiste traitant, le ☎25 10 17 renseigne pour les cas urgents.
Office du tourisme: rue de la Place-d'Armes 7 (sam. 9-19h/dim. 16-19h) ☎25 42 42.
Bibliothèque publique et universitaire: lecture publique (sam. 9-17h); prêt, fonds général (sam. 9-12h); salle de lecture (sam. 8-17h). sam. FERMÉE.
Bibliothèque publique et universitaire: salle Rousseau, sam. 14-17h. FERMÉE.
Bibliothèque Pestalozzi: sam. 9-12h. Fermé jusqu'au 11 août.
Discothèque Le Discobole: location de disques, sam. 9-11h30. Fermé jusqu'au 19 août.
Centre de rencontre et d'accueil: r. du Seyon 2, 3e étage, ouvert dès 14h ☎24 56 51.
Piscines du Nid-du-Crô: ouvertes: sam. 8-22h/dim. 9-20h.
Musée d'art et d'histoire: (10-17h) «Extra Muros», exposition de peintures organisée par la Confédération dans le cadre du 700e anniversaire. Exposition Jean-Luc Cramatte, décalages, ainsi que les nouvelles acquisitions du musée.
Musée d'ethnographie: (sam/dim. 10h-17h) expositions: «A chacun sa croix», «A fleur de peau», bijoux touaregs, et les collections permanentes.
Musée d'histoire naturelle: (sam/dim. 10-17h) expositions: «Sauvages, mais compagnes - L'esprit des herbes», «Graine de curieux» et les collections du musée.
Musée cantonal d'archéologie: (sam/dim. 14-17h).
Château: exposition «Le Château invite 10 artistes neuchâtelois».
Galerie Ditesheim: (sam. 10-12h/14-17h) «Summer Time», peintures, dessins-gravures, sculptures.
Galerie Maison des Jeunes: (sam/dim. 14/18h) Ben.
Galerie Top Graphic: (sam/dim. 15-18h), Mastroianni, Novelli, gravures.
Passage sous-voie place Pury: panneaux peints par Philippe Rufenacht.
Péristyle de l'Hôtel-de-Ville: (sam. 8-17h) exposition de photographies du concours «Objectif Neuchâtel».
Zone piétonne: «Pour un accès aux utopies», exposition d'architecture à l'occasion du 700e anniversaire de la Confédération.
Plateau libre: dès 22h, Hark the Voice (Hollande) gospel-soul-jazz. (dimanche fermé).

LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO: 21h (sam/dim. aussi 16h30) **POUR SACHA**, 12 ans; 18h45 **LA RELEVÉ**, 16 ans..
EDEN: 21h (sam/dim. aussi 16h30) **LA FIEVRE D'AIMER**, 16 ans; 18h45 **ALICE** (v.o.), 12 ans.
PLAZA: 21h (sam/dim. aussi 16h) **SCENES DE MENAGES**, 12 ans; 18h30 **GREEN CARD**, pour tous.
SCALA: 18h30, 21h (sam/dim/merc. aussi 16h) **LES TORTUES NINJA 2**, pour tous.

COUVET

COLISEE: vacances.

LA NEUVEVILLE

CINEMA DU MUSEE: vacances.

BIENNE

APOLLO: 15h, 20h15 (sa. noct. 22h30, sa/di. aussi 17h30) **LUCKY LUKE** (all. sans s/t.).
LIDO 1: 15h, 17h45, 20h30 **MADAME BOVARY** (français). 2: 15h (all.), 17h30, 20h15 (sa. noct. 22h30) **ONCLE BUCK** (V.O.s/t.fr.)

À LOUER

Plein centre de Neuchâtel à louer
surface pour bureau 50 m²
rénové dernièrement, 4^e étage (ascenseur), Fr. 1000.- par mois.
Demande sous chiffres 560-32597 an ASSA Schweizer Annoncen AG, Postfach, 6002 Luzern.
55968-26

COMMERCES

A remettre pour raison de santé au Val-de-Ruz
KIOSQUE À JOURNAUX, TABACS
Tél. (038) 30 50 15.
16303-52

À VENDRE

A vendre, cause départ
important salon de coiffure
unisexe, avec vitrine, centre ville Payerne, très bien situé, location modérée, facilité de paiement ou location-vente.
Ecrire à: Horner Georges, Rue des Lilas 1, 1400 Yverdon.
16317-52

Une rotative pour Romania libera

Crédit foncier neuchâtelois (ICCP 20-909-0), compte N° 16/534.136.01

LE CIEL CE WEEK-END

Cumulus met des bâtons dans les roues de Râ et lui ravit le maillot jaune

Cette page déplaît à 1,25% des lecteurs

Enquête téléphonique réalisée par Télé-Contacts auprès de 400 lectrices et lecteurs de L'Express dans toutes les localités des districts de Neuchâtel, Boudry, Val-de-Ruz, Val-de-Travers et La Neuveville du 15 au 23 avril 1991.

SITUATION

SITUATION GÉNÉRALE: la pression sur l'Europe occidentale ne sera pas assez élevée pour empêcher le passage ou la formation de nuages, ainsi que le développement d'averses ou d'orages.

ÉVOLUTION PROBABLE JUSQU'À MERCREDI: assez ensoleillé et chaud. Tendance aux orages, faible au début, augmentant vers le milieu de la semaine.

EN SUISSE

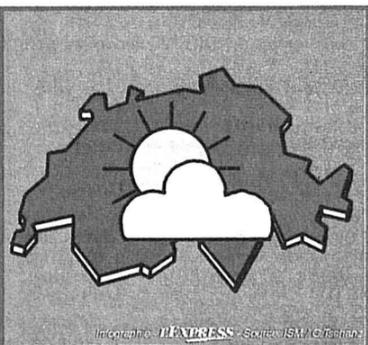
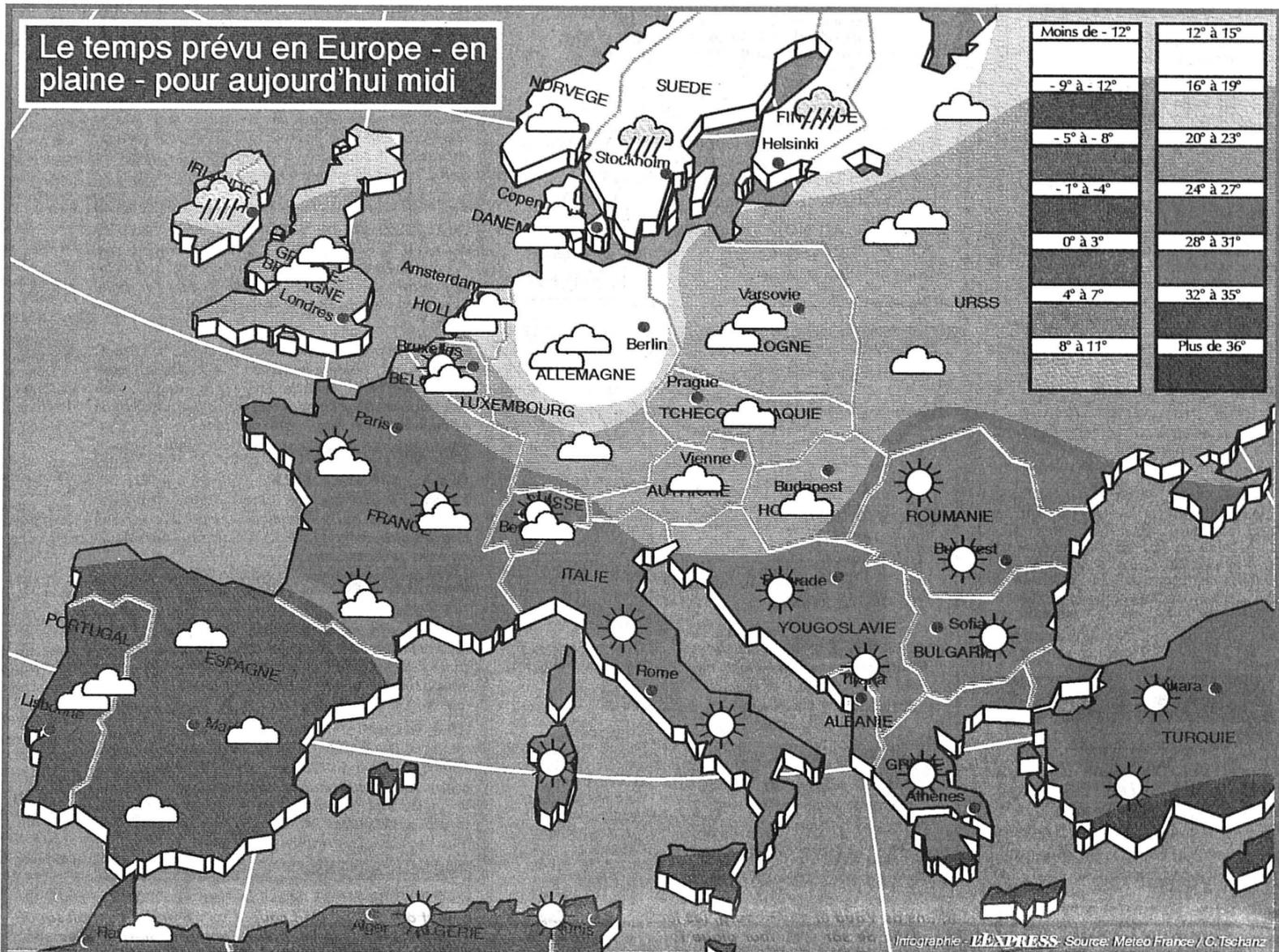
PRÉVISIONS JUSQU'À CE SOIR: au nord des Alpes, ciel changeant, partiellement ensoleillé. Vers la mi-journée, déclenchement d'averses, et localement d'orages en région de montagne. Températures à l'aube de 15 degrés, l'après-midi de 24 degrés. Zéro degré à 4000m. En montagne, vent de secteur ouest, faible à modéré. Rafales possibles près des orages.

Sud des Alpes, Valais et Engadine: assez ensoleillé, puis développement de cumulus conduisant à des orages isolés. Le matin, 16 degrés; l'après-midi, 28 degrés. Rafales en cas d'orages.

SUR LE LAC

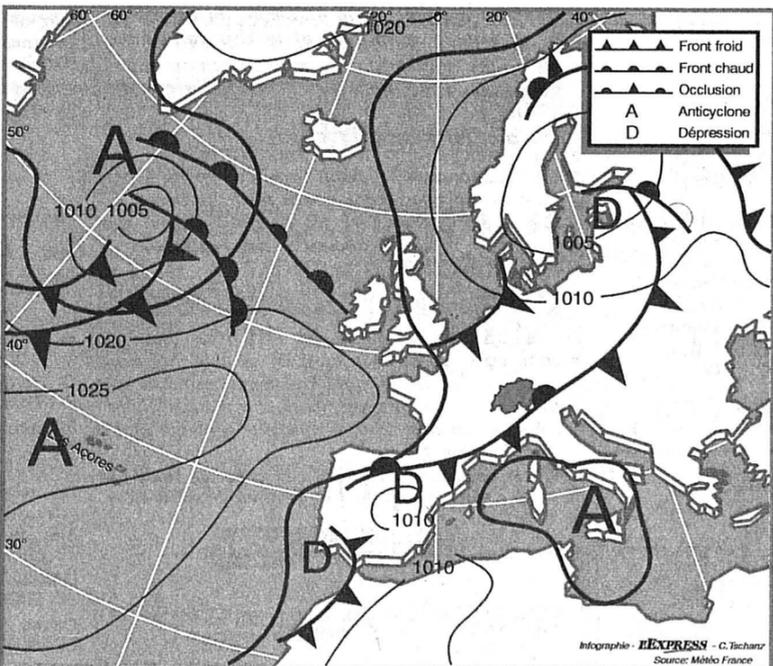
Niveau du lac: 429,45
Température du lac: 23°

PRÉVISION DE VENT POUR LES LACS, ÉVOLUTION PROBABLE POUR AUJOURD'HUI: sur les lacs romands, vent variable de 1 à 2 Beaufort. Rafales dans les orages.



☀️	🌄
Jour: 24°	4000 m
🌙	☀️
Nuit: 15°	Demain

SUISSE - Le temps qu'il fera aujourd'hui et demain

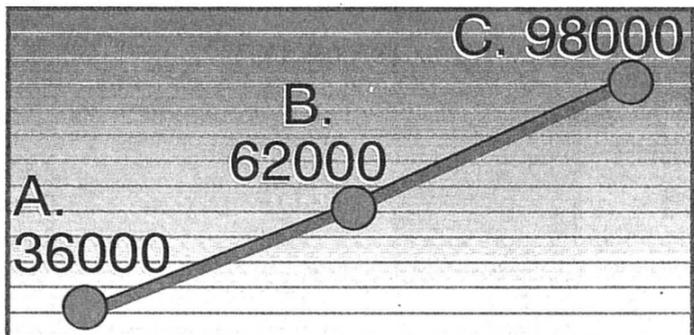


CARTE DE L'EUROPE ET DU PROCHE ATLANTIQUE - Prévisions pour aujourd'hui à midi

700me EN QUESTIONS

Terre d'asile

Quelle a été, en 1990, le nombre des demandeurs d'asile en Suisse?



Infographie - L'EXPRESS - pt/126

TEMPÉRATURES

Hier à 14 heures
En Suisse

Zurich	très nuageux,	19°
Bâle-Mulhouse	peu nuageux,	24°
Berne	beau,	25°
Genève-Cointrin	beau,	29°
Sion	beau,	27°
Locarno-Monti	beau,	26°

Ailleurs en Europe

Paris	peu nuageux,	19°
Londres	très nuageux,	18°
Dublin	très nuageux,	18°
Amsterdam	très nuageux,	17°
Bruxelles	très nuageux,	16°
Francofort-Main	beau,	24°
Munich	très nuageux,	19°
Berlin	très nuageux,	18°
Hambourg	très nuageux,	17°
Copenhague	pluie,	15°
Stockholm	peu nuageux,	20°
Helsinki	peu nuageux,	19°
Innsbruck	très nuageux,	23°
Vienne	très nuageux,	23°
Prague	beau,	23°
Varsovie	averses pluie,	19°
Budapest	peu nuageux,	27°
Belgrade	peu nuageux,	25°
Athènes	peu nuageux,	33°
Istanbul	peu nuageux,	33°
Rome	temps clair,	33°
Milan	non reçu	
Nice	beau,	27°
Palma	non reçu	
Madrid	temps clair,	38°
Barcelone	temps clair,	29°
Lisbonne	beau,	33°
Las Palmas	non reçu	

Autres continents

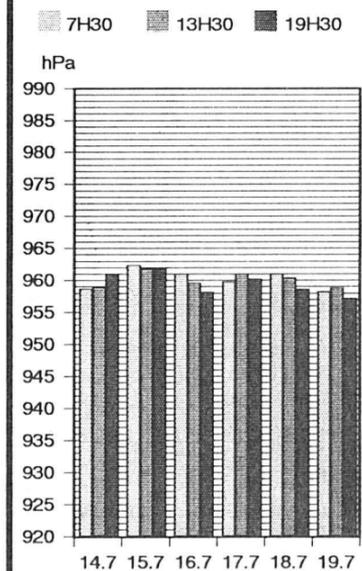
Buenos Aires	pluvieux,	13°
Chicago	temps clair,	36°
Jérusalem	nuageux,	27°
Johannesburg	temps clair,	20°
Mexico	non reçu	
Miami	nuageux,	31°
Montréal	nuageux,	29°
New York	nuageux,	37°
Pékin	nuageux,	33°
Rio de Janeiro	temps clair,	29°
Sydney	temps clair,	21°
Tokyo	nuageux,	28°
Tunis	beau,	31°

OBSERVATOIRE

Température moyenne du 18 juillet 1991 communiquée par l'Observatoire cantonal de Neuchâtel: 19,8°.

De 16h30 le 18 juillet à 16h30 le 19 juillet. Température: 19h30: 24,4; 7h30: 21,4; 13h30: 24,3; max.: 27,0; min.: 21,0. Vent dominant: ouest et nord-ouest, faible à modéré. Etat du ciel: très nuageux jusqu'à 15h, puis clair à légèrement nuageux. Averses à 9h45 et 14h.

PRESSION BAROMETRIQUE (490m)



Source: Observatoire cantonal

St-Maurice 4

au cœur de la ville pour déposer son annonce.

L'EXPRESS

CONCOURS - Voici ci-contre, la troisième étape du concours des quatre samedis du mois de juillet. Notez la bonne réponse et procédez de même samedi prochain. Ensuite, envoyez sur une carte postale les quatre réponses à la rédaction de «L'Express» avant le 31 juillet. Vous pourrez ainsi participer au tirage au sort pour gagner le prix offert par «Hotelplan»: un séjour d'une ou deux semaines (selon la saison) dans un appartement pour quatre personnes à la Résidence Héraclée-Super Eden à Saint-Tropez (valeur: 1178 francs).

● Toute l'actualité du canton, des districts et de la région
● District de Boudry: acte de vandalisme à Cortailod

Page 17



Le TPR en tournée

ANNIVERSAIRE - La troupe présentera l'ensemble de son répertoire 1991 en août et septembre.

Page 18

ROMANIA LIBERA

Nouveaux dons

La récolte de dons en faveur du journal «Romania libera» se poursuit. De nouveaux dons viennent d'être enregistrés et contribueront à financer le démontage et le déménagement de la rotative cédée par «L'Express» au quotidien de Bucarest.

Les montants suivants s'ajoutent à ceux qui ont déjà fait l'objet d'une publication, ces dernières semaines: ● 20fr. Anonyme; ● 10fr. VM; ● 10fr. une Roumaine; ● 100fr. M. Christian Porret.

Les ouvriers de «Romania libera» sont actuellement à pied d'œuvre à Neuchâtel. Le travail de démontage et d'emballage des nombreuses pièces de la rotative leur demande de rester environ deux mois chez nous. Merci de penser à eux en versant un montant, quelle que soit son importance, au



Crédit foncier neuchâtelois (CCP 20-909-0), opération «Une rotative pour Romania libera», compte No 16/534/13601.

Le nom des donateurs est publié régulièrement dans ces colonnes. L'anonymat est respecté en cas de demande. E

Sur la route de Brunnen

La Fête des vendanges dépêche son avant-garde

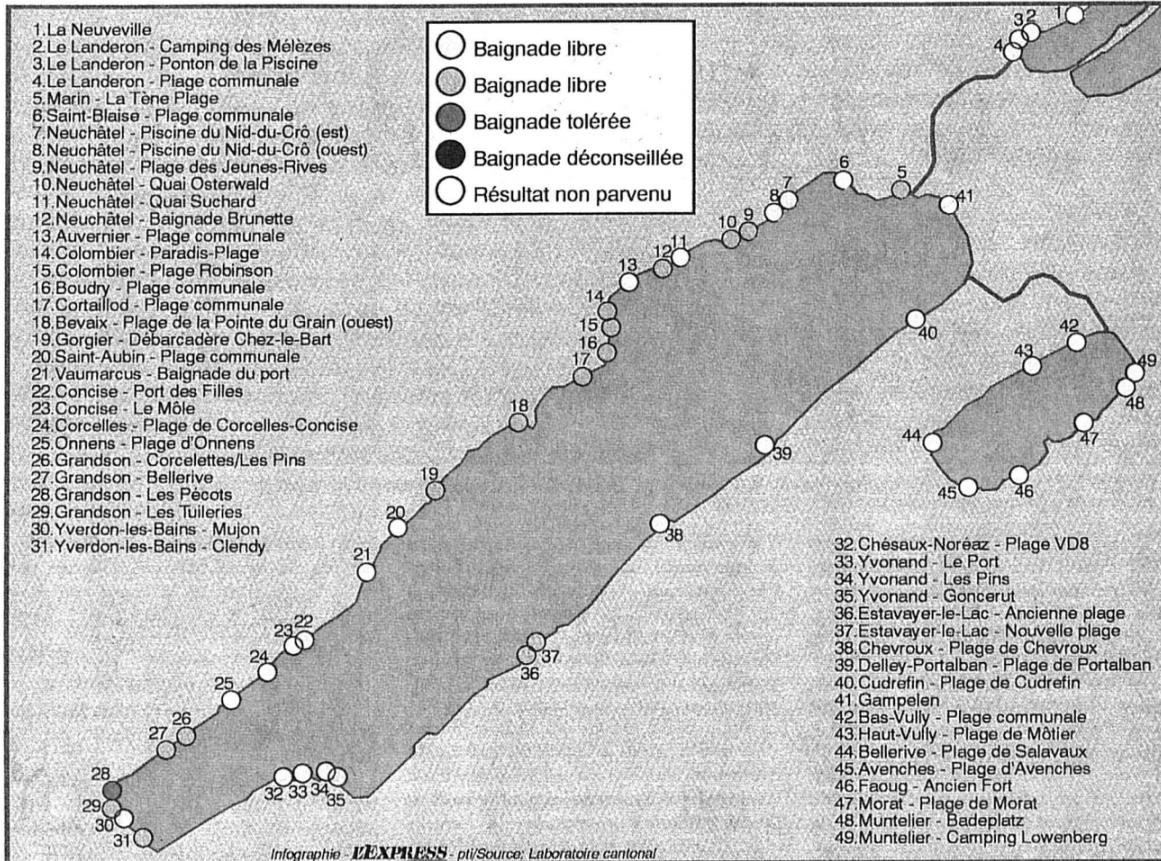
Invité officiel de la Confédération à la Fête populaire de Brunnen des 2, 3 et 4 août, la Fête des vendanges de Neuchâtel dépêche son avant-garde à Brunnen.

C'est en effet le lundi à 15 heures qu'une petite délégation du comité central de la Fête des vendanges dirigera le chargement de deux chassis de chars sur deux wagons de chemins de fer plats ouverts. Ces chassis sont destinés à servir de base rigide aux chars fleuris, véritable image de marque de la Fête neuchâteloise, qui seront construits à Brunnen d'ici au 2 août. Ces chassis seront chargés aux Hauts-Genèveys sous la surveillance des machinistes des CFF pour ensuite, à 18 heures précises, entamer leur voyage en direction de Brunnen via La Chaux-de-Fonds et Bienne.

Ces premiers éléments d'une construction originale seront réceptionnés par le comité d'organisation de Brunnen avant que les Neuchâtelois eux-mêmes ne mettent la main à la pâte et transforment ce qui n'est que poutrelles de fer en deux magnifiques chars, dignes ambassadeurs du chef-lieu du canton et, pour l'occasion, uniques dans l'histoire de la Fête des vendanges, du Pays de Neuchâtel tout entier.

A l'issue de la Fête populaire de Brunnen, les chars seront rapatriés sur Neuchâtel, afin de participer au cortège et corso fleuri du 29 septembre, fort de 62 numéros et 3000 figurants. La Fête des vendanges de Neuchâtel accueillera, en cette année du 700me anniversaire de la Confédération, les meilleurs groupes musicaux et folkloriques d'une vingtaine de cantons suisses. /comm

Vive la baignade



PLAGES DES TROIS LACS - Toutes les deux semaines, dans son édition du samedi, «L'Express» publie dorénavant une carte en couleurs sur l'état sanitaire des plages des lacs de Neuchâtel, Bienne et Morat. Grâce aux données collectées par le Laboratoire cantonal de Neuchâtel, directement ou par l'intermédiaire des services correspondants des cantons de Vaud et de Fribourg, les lecteurs de «L'Express» pourront ainsi, d'un seul coup d'œil, prendre connaissance du bulletin de santé de leur plage favorite. Les pastilles de couleur fournissent les indications suivantes: si elles sont jaune clair ou dorées, l'eau de la plage est conforme aux directives de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP), elle ne présente pas de risque pour la santé des baigneurs. La nuance jaune clair simplement une qualité légèrement meilleure de l'eau. La pastille rouge désigne une eau non conforme aux directives de l'OFSP, une atteinte à la santé des baigneurs n'étant pas totalement exclue. Recommandations: évitez d'avaler cette eau et douchez-vous après la baignade. Les pastilles noires indiquent également une eau non conforme aux directives de l'OFSP, une atteinte à la santé des baigneurs étant cette fois possible, la baignade y est donc déconseillée. En cas d'absence de résultat, la pastille reste blanche. Mais, amis baigneurs, avant de vous jeter à l'eau, n'oubliez pas les consignes générales de prudence: elles restent - toutes - indispensables aux joies aquatiques de l'été! E

LES JARDINS DE LA COUR

De ressources venues du règne de Ministraux

Il nous vint à l'écoute que les Coches fédéraux, qu'on sait préoccupés dans l'économie du moindre écu, s'étaient dépensés d'un projet qui secoua le Royaume dans la consistance d'une suppression de leurs coches électriques entre Travers et Les Verrières. Les arguments qu'ils brandissent sont ceux de l'Antichambre fédérale des transports et élan nationaux, c'est-à-dire qu'on peut les raccorder de bien peu de poids et leur refuser l'estime. Ils frisent même les indigences intellectuelles comme pratiques à l'image de

celles dont se satisfont les Sept de nos Excellences qui croient encore être en Cour mais n'en atteignent même plus les faubourgs, si l'on apprend que l'un de ces arguments en faveur de l'amputation du transport par le fer aux chaussées s'appose sur le fait que les risques d'agression des voyageurs, aux aurores comme à la nuit tombée, sont les moindres dans les carrosses sur chaussées qu'ils ne le sont dans les coches électriques.

Les délégués au Haut-Conseil qui ont clamé bien haut leurs reproches à

ces projets devraient s'assurer des services conseillés de M. Du Havre, que dans les alcôves de la Cour on dit étant allié à la machine de l'Ahesseté, qui vient de s'affranchir du service des archers le képi plat et chanté d'opprobres pour s'être fait le clairon des vœux du Conseil Secondaire, et alors le devait-il à l'opposé de son gré car contraint de s'employer de beaucoup de choses peu utiles. On pourrait dans l'exemple des outrances opérées à Neuchâtel semer sur la chaussée royale de Travers à Fleurier puis aux Verrières des rencontres giratoires et autres exempts couchés qui rentravaient la circulation et dont s'agiraient les cochers des carrosses à cinq sols.

Le baron Petitfrais, qui a quitté la ministralerie, les grands travaux et laissé là un tremplin sans ressort et des espoirs non contents, pourrait s'entremettre aussi de l'affaire, de la même façon faire hériter les chaussées valtraversines des trous - et il nous en reste un beau, Monsieur, sur nos terres de Chantemerle! - non encore bouchés dans la Grande-Ville, et tout se trouverait ainsi réuni pour apporter les preuves que l'amputation du fer sur les chaussées n'est pas dans la solution à envisager, celles-ci ne supportant pas les ridiculeries comme les outrages et les surcharges.



COCHE ÉLECTRIQUE AUX VERRIÈRES - Les risques d'agression sont, paraît-il, moindres dans les carrosses sur chaussées. E

Elle se jette au lac

La jeunesse aux camps d'été du service des sports

Planche à voile, canoë, natation, voile, aviron: les possibilités ne manquent pas, au port de Saint-Blaise, pour les jeunes filles et jeunes gens qui vivent les camps organisés chaque été sur ce bord du lac par le Service cantonal des sports. La première de ces quatre semaines polysportives s'achève aujourd'hui et cela repartira lundi avec la suivante. Ouverts aux Neuchâtelois, Jurassiens et Bernois francophones de 14 à 20 ans, ces camps accueillent chacun une vingtaine de jeunes, entourés par un ou une chef (travaillant au service des sports) et trois moniteurs ou monitrices Jeunesse et Sports.

Il y a toujours un grand succès, nous devons refuser des inscriptions, explique Eric Kohler, adjoint au chef du service des sports. Mais on se tient à un nombre limité de participants pour des raisons d'encadrement, pour pouvoir assurer la sécurité.

Ces semaines polysportives sont là pour initier les jeunes aux disciplines aquatiques, de les exercer pour qu'ils puissent pratiquer avec sûreté et plaisir. Mais le but n'est pas d'en faire des spécialistes, ce qui est l'affaire des clubs et associations. Et puis, chaque année, les organisateurs cherchent à apporter un plus. Cet été, les sportifs peuvent suivre, à la piscine du Nid-du-Crô, une orientation aux nages avec palmes, en collaboration avec le centre international de plongée de Neuchâtel. Autre nouveauté, mais hors de l'eau celle-ci: le tir à l'arc.

Ces semaines sont bien remplies. En plus des sports à proprement parler, le programme prévoit notamment une sortie à Cudrefin - avec, pour les volontaires, tout ou partie de la traversée à nage -, des pique-niques, une fin de journée à Chaumont avec redescente en course de groupes, feux de camps, etc. Il y a très peu de place pour le temps libre. Mais pas de plaintes: les inscrits savent ce qui les attend, ce sont des jeunes motivés par le sport et les activités de plein air, ils ne viennent pas là pour «zoner».

La nuit se passe dans des cabanons situés dans les vignes. C'est très calme, paraît-il, parce qu'après une journée sur le lac, une bonne nuit de sommeil n'est pas de trop. Et le sport, ça creuse. Toute l'équipe se réjouit ainsi de pouvoir compter sur les repas préparés par «Lulu». Et ils apprécient, les jeunes, de pouvoir ainsi bien manger à la sortie de l'eau. Comme, au port de Saint-Blaise, le voisinage avec le bruit du chantier N5 est parfois pénible, la cuisine et les convives se déplacent parfois jusqu'aux Fourches ou au Pré-Brenier.

Au menu, donc, du sport, encore du sport, une saine vie communautaire et de plein air.

Ax B.

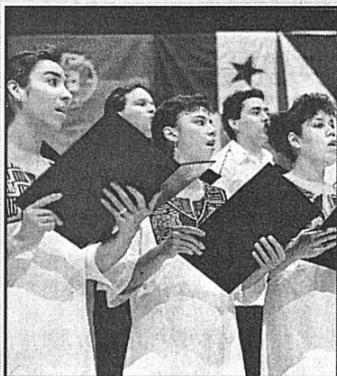


PLANCHE - Une des activités proposées aux campeurs. asl

◇ Saint-Citron

Réunis pour chanter

Quatrième Festival choral international



CHORISTES — A nouveau une rencontre du meilleur niveau à Neuchâtel.

Du 6 au 10 août, Neuchâtel va devenir la capitale mondiale de l'art choral. Pour la quatrième fois depuis 1985, la ville accueillera le Festival choral international de Neuchâtel. Concours et concerts au temple du Bas, manifestations spontanées dans les rues: la fièvre de la musique va gagner non seulement le chef-lieu, mais l'ensemble des communes du littoral.

Unique en Suisse par son ampleur et la qualité exceptionnelle de ses participants, le festival réunit cette année pas moins de 730 choristes, venus de onze pays différents: une participation record! Large place est faite aux pays de l'ancienne Europe de l'Est: Bulgarie, Hongrie, Pologne, Tchécoslovaquie, Estonie, Lettonie, Russie, Yougoslavie. Le Vénézuéla, l'Argentine et les Etats-Unis élargiront l'horizon outre-Atlantique. Aucune chorale helvétique ne participera à la manifestation.

Durant cinq jours, les chœurs inscrits participeront au concours FCIN, doté de 8000 francs de prix. Les chorales se répartiront en quatre catégories. Après le concert d'ouverture du mardi 6 août, les compétitions se dérouleront au temple du Bas toute la journée, du mercredi au vendredi. Chaque chorale présentera devant le jury et le public deux pièces imposées, suivies de trois pièces libres, dont l'une au moins doit être l'œuvre d'un compositeur du pays d'origine. Le programme s'annonce de haute tenue, varié et intéressant.

En catégorie chœurs mixtes, dix chorales seront en lice. «Belle et ressemblante», de Francis Poulenc, et «Entliczek», d'Andrzej Koszewski figurent au programme imposé. Les auditions se feront au temple du Bas, le 7 août toute la journée et le 8 août dans la matinée.

Quatre formations concourront dans la catégorie chœurs de chambre. Le concours se déroulera le jeudi après-midi, avec, comme pièces imposées, «Nicolette», de Ravel, et «Si andasse amor a caccia», de Monteverdi.

Vendredi matin, ce sont cinq chorales qui s'affronteront dans la catégorie chœur de dames. «Daj mi boze», de Bohuslav Martinu, et «Der Bräutigam», de Brahms, forment le programme imposé. L'après-midi, cinq chœurs de jeunes termineront le concours, avec «Adventi Enek», de Zoltan Kodaly, et «Le kangourou» et «le chameau», de Jean Absil, comme pièces imposées.

Le jury international, composé du Hollandais Jos Vranken, de l'Américain Sam Davis et du Neuchâtelois François-Xavier Delacoste désignera le palmarès et remettra les prix le samedi 10 août, lors du concert de clôture. Ce dernier se déroulera au temple du Bas, dès 19 heures.

Du mardi au samedi, les chœurs participant au festival se produiront en concert tous les soirs au temple du Bas, dès 20 heures.

Parallèlement au concours et aux concerts, le Festival choral international se veut une véritable aventure humaine et une occasion unique pour créer de nombreux échanges entre gens de nationalités différentes, à travers la musique. Cent cinquante chanteurs et chanteuses seront logés chez l'habitant. Comme lors des trois éditions précédentes, les chœurs donneront des concerts spontanés dans les rues de Neuchâtel et des localités environnantes.

◇ J. Mt

● Du 6 au 10 août au temple du Bas. Réservations auprès de l'Office du tourisme, tél. (038) 254242

RÊVE DEVENU RÉALITÉ / Ils naviguent comme les lacustres...

En pirogue sur le lac



LA CONSTRUCTION — En grande partie réalisée à la main. Temps nécessaire: 170 heures.

Heini Stucki

Hier sous le coup de 13h apparaissait dans le port de Neuchâtel une des plus étranges embarcations que celui-ci ait connues depuis longtemps, sinon jamais: une pirogue, creusée dans un tronc...

Les badauds, nombreux, n'en revenaient pas. Ce qu'ils avaient sous les yeux, c'était bel et bien une pirogue, absolument véritable, taillée à même un tronc. Et elle entrait tranquillement dans le port, comme si de rien n'était. Pagayant, tout sourire, Roger Marti, de Cerlier, et deux de ses petits-enfants. On se serait presque cru revenu au temps des lacustres...

Il y a quatre mille ans, le lac devait en voir naviguer, des pirogues comme celle-là. Les vestiges trônant dans les musées d'archéologie le prouvent.

Roger Marti senior, ancien tenancier du camping Mon Plaisir à Cerlier, connaît bien l'archéologie, quoiqu'en amateur. Son père l'a initié à cette science, et il n'a cessé d'être fasciné par le passé de la région et du lac depuis son enfance. La navigation, il la connaît aussi. Alors naissait dans son esprit l'idée de joindre ces deux intérêts: l'hiver 1990, il se mettait à rêver à une pirogue qu'il ferait lui-même... Aussi, lorsque les amis de la protection du bord du lac, l'IGB en allemand, décidaient de monter une exposition à Wingreis en septembre prochain sur la navigation et la pêche sur les lacs du Jura, et qu'ils ne possédaient pas de pirogue, il s'est mis au travail...

De la sueur, il en aura fallu à partir du tronc offert par la commune, avant d'en arriver à la pirogue. Tout, ou presque, aura été fait à la main devant le camping, au bord du lac. Les amis sont venus prêter main forte; ce n'était pas de trop.

Le tronc, qui mesure 7m30 de long pour un diamètre de 80 cm, a d'abord

été écorcé. Le fond a été coupé à la tronçonneuse, la pointe taillée puis l'intérieur creusé. A la force du biceps, à la hachette, à la machette et autres outils. Former la ligne de flottaison puis installer des bancs; le tout a exigé pas moins de 170 heures de travail. Commencée en avril, la pirogue a été mise à l'eau à Pentecôte. Et encore, Roger Marti avait déjà effectué des essais de flottaison.

Depuis, il se lance régulièrement à l'eau, ralliant par exemple La Neuveville pour... aller à la plage ou acheter des souliers. Une fois, déjà, il a tenté de venir sur le lac de Neuchâtel: le joran était tellement fort que les vagues remplissaient la pirogue, il lui a fallu se réfugier dans les roseaux même s'il ne risquait pas de sombrer. Le bois flotte, quoiqu'il arrive.

— Les lacustres pouvaient naviguer en toute sécurité. Même si la pirogue se retournait, ils pouvaient toujours se raccrocher au tronc.

Et d'ajouter:

— Certaines pirogues, à cette époque, devaient mesurer jusqu'à 11 mètres. Ils pouvaient très bien traverser le lac avec leur famille et leurs affaires.

Sûr de son embarcation, il s'est à nouveau lancé à l'assaut du lac de Neuchâtel, mercredi, avec deux de ses petits-enfants. Ce jour-là, il est remonté le canal de la Thielle, est venu se reposer au port de Neuchâtel et a poursuivi son voyage jusqu'au Petit-Cortailod, où tout le monde a dormi à la belle étoile.

Avant-hier, la pirogue est revenue jusqu'à Colombier, avec une nouvelle nuit passée dehors et, hier, c'était le grand retour jusqu'à Cerlier, avec arrêt au port de Neuchâtel pour une pause bienvenue sur le coup de 13 heures. Et puis les enfants avaient un petit creux.

Inutile de dire que leur arrivée n'est

pas passée inaperçue. Les badauds, sur les quais, ont regardé d'un air plutôt surpris l'embarcation et ses trois rameurs. Les moins timides sont venus demander des renseignements:

— Ce qu'ils veulent savoir, surtout, c'est en quel bois elle est réalisée.

Le bois? C'est du saule mais les lacustres utilisaient surtout du chêne, parfois du tilleul.

Sur le lac, les navigateurs font montre de la même surprise; les capitaines des navires de la Société de navigation les saluent au passage quand ils ne font pas résonner la sirène en leur honneur...

Peu avant 15h, les navigateurs ont repris leurs rames — qui ont également été confectionnées par Roger Marti.

— Si nous voulons arriver vers 21 heures...

Trois kilomètres à l'heure: c'est la vitesse de l'embarcation, qui pèse 300 kilos. Un poil de plus maintenant qu'elle est un peu imprégnée d'eau, ce qui la rend d'ailleurs encore un peu plus stable. Il suffit d'enlever l'eau avec une éponge.

— Nous aurons le vent dans le dos, ça ira peut-être un peu plus vite.

Roger Marti regarde la rive avec le sourire qui ne l'a pas quitté depuis qu'il avait abordé.

Et les enfants, qu'est-ce qu'ils en pensent?

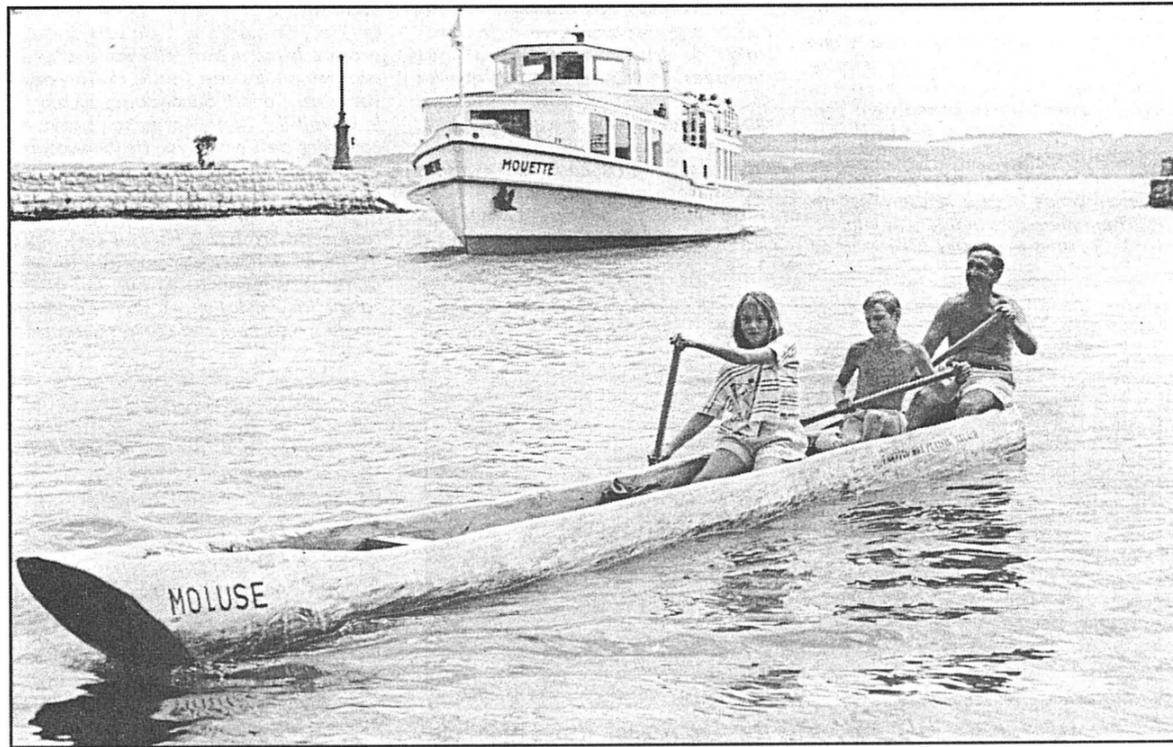
— Je serais prêt à recommencer.

Pourtant, à leur arrivée à Cerlier, ils auront parcouru quelque 60 kilomètres...

Roger Marti, cet alerte grand-père, pourrait bien avoir encore d'autres projets derrière la tête.

— Je me demande si je pourrais aller jusqu'à Bâle...

◇ F. T.-D.



L'ARRIVÉE — Un frêle esquif qui démontre que les lacustres pouvaient parfaitement traverser le lac en sécurité.



■ INSOUTENABLE — Aperçue cette semaine, dans une grande surface de la ville, cette scène difficilement soutenable. Une mère accompagnée de deux jeunes enfants empruntait des escaliers roulants. La fillette, manifestement, ressentait une certaine crainte à emprunter l'engin; ce qui devait arriver arriva. La fillette s'encoubla à l'arrivée, son training se prit dans l'escalier mécanique et elle se retrouva en petite culotte. Heureusement, elle en était quitte pour la peur. Quitte pour la peur? Eh bien non. Elle reçut encore une puissante correction de sa mère avec, pour tout réconfort un «Je t'avais bien dit de faire attention!». /ftd

■ COUP DE FROID — Sortez les passe-montagnes, les cache-nez, les bonnets et les gants. Bousculant la douceur du temps d'été, voici que l'hiver nous annonce un retour aussi prématuré que violent. Finis les 25 degrés sur toute la Suisse: les prévisions pour la journée d'hier annonçaient zéro degrés à 400 mètres. Dans votre journal préféré bien sûr. Merci, la météo! /jmt

■ BILLARD — Lors du tournoi de billard cinq quilles qui s'est déroulé récemment à l'académie de billard Beaulieu/Serrières, les résultats ont donné le classement suivant: 1. Jacques Blanc, Lausanne; 2. Nicolas Boutos, Lausanne; 3. Nestor Gonzalez, Neuchâtel. Après quatre manches, le classement général est le suivant: 1. N. Boutos, Lausanne; 2. A. Zehr, Colombier; 3. J. Blanc, Lausanne. Prochain tournoi: 30 août. /jpm

AVIS TARDIFS

Ce soir au manège de Fenin

BAL

du concours hippique dès 22 heures

Orchestre ALPHA

16253-76

GALERIE JONAS

Petit-Cortailod

ESTAMPES JAPONAISES

Tous les jours 14 h 30 - 18 h 30, sauf lundi et mardi

15463-76

Dimanche

Frisbee

PLAYA FRISBIZA

Short = entrée libre

16299-76

Restaurant de Neuchâtel cherche de suite

1 cuisinier extra

1 cuisinier chef de Partie

Tél. 038/25.95.95

16468-76

BISTROT DE L'ARROSÉE

Maladière 35, 2000 Neuchâtel, tél: 20.03.20

ouvert tous les jours,

passer nous voir... tout l'été,

95664-76

terrasse ombragée

Grand choix de **faire-part et remerciements deuil**

en vente à l'Imprimerie Centrale, 4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel, tél. 038 25 65 01 Service assuré en 24 heures du lundi au vendredi

ICN

CORTAILLOD / Trois tilleuls sectionnés

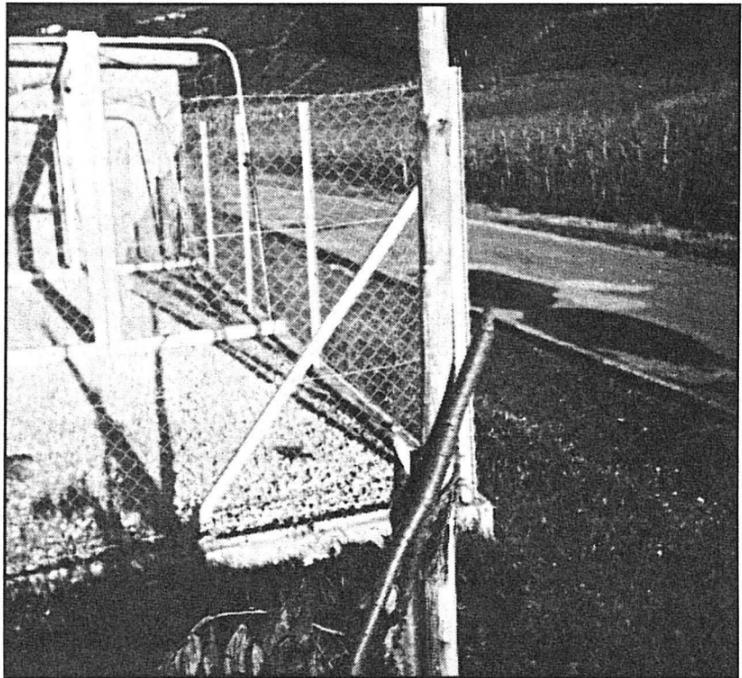
Vandalisme idiot

Trois superbes tilleuls, récemment plantés au bord du lac à Cortaillole par le service de la voirie, ont été sectionnés au moyen d'un outil tranchant. Que penser de cet acte idiot? Les autorités estiment que le ou les tristes individus qui ont détruit ces arbres sont certainement âgés de plus de 10 ans, car il faut une certaine force pour trancher d'un seul coup un tronc de cette dimension.

La commune a porté plainte. Elle tient ainsi à avertir les auteurs de ce forfait, et peut-être d'autres à venir, que pour chaque déprédation elle agira de cette manière. Elle entend ainsi tout mettre en

œuvre pour démasquer le(s) responsable(s). «Si nous pouvons comprendre certaines plaisanteries qui ne portent pas à conséquence, d'autres ne passent pas», précise-t-elle. «Que ces tristes sires ne s'en prennent pas à la police qui fait son travail et prennent note que les réparations et autres remises en ordre sont payées par les deniers publics, c'est-à-dire les contribuables».

Les personnes qui se trouveraient être témoins de tels actes sont invitées de bien vouloir s'annoncer au Conseil communal. /comm-cpi



TILLEUL - Condamné par la bêtise humaine.

BOUDRY

■ SAISON RÉUSSIE - L'espoir fondé sur les jeunes, la saison passée s'est révélé judicieux pour la première équipe du FC Boudry. En effet, les juniors interrégionaux A2 encadrés et renforcés par quelques anciens Boudryens ont obtenu le 3^{me} rang en 2^{me} ligue. La seconde équipe a su assurer son maintien en 3^{me} ligue, grâce à ses efforts et à sa volonté. Les juniors A ont terminé à la 1^{ère} place de leur groupe. Pour la saison 1991-92, l'équipe fanion continuera d'être dirigée par son entraîneur Max Fritsche, secondé par Ernest Castek. /comm

SUD DU LAC

CUDREFIN

Trop optimistes: régates annulées

Prévue aujourd'hui au Club nautique de Cudrefin, la régates d'Optimist pour enfants a dû être annulée: le peu de vent de ce mois de juillet n'a pas permis aux jeunes navigateurs de se familiariser suffisamment avec les petites embarcations. Ce n'est que partie remise: une nouvelle régates sera mise sur pied cet automne. Si le vent le permet. /jmt

ESTAVAYER-LE-LAC

■ SUPER SAMEDI - Pétaque ou croisière? Sportifs ou non, chaque estivant trouvera activité à son pied, aujourd'hui. Dès 13 heures, un concours de pétaque «Propagande» en doublette se déroulera sous le château, sur la route de la plage. Les joueurs peuvent s'inscrire sur place, une heure avant le début du concours. Pour les amateurs de navigation, l'office du tourisme organise une croisière musicale, avec l'orchestre «Arlecchino». Danse et restauration sur place. Le départ est fixé au débarcadère, à 20h45. E.

VAUMARCUS / Camp pour quelque 300 jeunes chrétiens d'Europe

Communiquer par la foi



FOI - Chacun la vit à sa manière.

Is ont la foi, ces quelque 300 jeunes chrétiens venus de toute l'Europe pour participer à un camp international d'une semaine à Vaumarcus. Dans ce site tout à fait privilégié, ils trouvent la tranquillité nécessaire à la réflexion et à la découverte des vérités de la Bible. Venus d'Allemagne, du Danemark, d'Italie, de France, de Grèce, de toute la Suisse ou encore des pays de l'Est, ces jeunes âgés entre 16 et 25 ans environ partagent une expérience journalière identique, quelle que soit leur origine.

Cette occasion de vivre en communion a été préparée par l'Eglise de Neuchâtel et de Stuttgart, deux groupes formés de personnes sans confession ressentant la nécessité d'être fidèles à la parole de Dieu:

— Notre Eglise rassemble des hom-

mes et des femmes de tous horizons et de toutes confessions, et existe dans le monde entier, explique Jean-Louis Christen, un des responsables neuchâtelois.

La matinée est consacrée à l'étude de l'Ancien Testament que chacun peut commenter en y apportant son expérience personnelle. Chants, prières, prédication complètent l'étude. En début de soirée, à nouveau, les participants se réunissent pour lire quelques passages du Nouveau Testament.

— Ces cérémonies sont simples, chacun vit à sa manière sa journée avec le Seigneur et est responsable de sa vie chrétienne. Chaque personne y parvient, mais à des degrés différents, commente Jean-Louis, qui a vécu la même expérience que ces jeunes lors-

qu'il était encore adolescent.

L'après-midi est réservé à la détente avec jeux, chants et promenades dans la nature. Des séminaires sont aussi organisés pour de petits groupes; on y parle de thèmes précis touchant de près l'intérêt des jeunes. De larges moments sont aussi consacrés aux contacts, à la communication. Malgré les barrières linguistiques, ces jeunes arrivent toujours à partager leurs expériences. Les échanges humains comptent autant que ceux spirituels. Depuis leur création en 1979, ces camps ont toujours autant de succès; cette année, l'ouverture vers l'Est a porté ses fruits. Des représentants de Tchécoslovaquie, Pologne ou même d'Union soviétique sont à Vaumarcus pour la première fois.

◇ C. Pi

VAL-DE-TRAVERS

SCULPTURE / «Polymétal», d'Yves Mariotti, au Paléo festival de Nyon

Rire rauque et cristallin

Pesanteur, force et sonorité caractérisaient «Rotazione» — un amas d'objets en rotation —, la sculpture réalisée dans le cadre de «Môtiers 89». Légèreté, puissance et musicalité se dégagent de «Polymétal» — une œuvre sonore —, la dernière-née des mains et du fruit de l'imagination du sculpteur môtisien Yves Mariotti. Dès jeudi prochain, la sculpture s'imposera du haut de sa stature et de son rire à la fois rauque et cristallin au Paléo festival de Nyon. «Polymétal» compte plus d'un tour dans ses rouages: elle évoluera —

gagnera ou perdra certains de ses éléments — quotidiennement, durant quatre jours, au gré de son géniteur, et des peintres chargés, durant ce laps de temps, de mettre de la couleur aux multiples éléments, essentiellement métalliques, qui la composent. Des éléments, pour la plupart, récupérés ici ou là. Rendons à César... Un deuxième homme, Claude Bouhours, a secondé Yves Mariotti dans son projet.

— La collaboration permet de voir, et de s'ouvrir vers d'autres idées. «Polymétal»?

— Le nom est issu de «métalophone». Résumant à la fois la matière qui la domine et la sonorité, primordiale.

Scène de théâtre

La forme de l'œuvre symbolise une scène de théâtre, rails au-dessus compris — sur lesquels, au théâtre, viennent se greffer notamment les projecteurs. Le tout repose sur des roues.

Imaginez alors les rails habillés de modules sonores. Au gré de la fantaisie de son géniteur, ils peuvent se faire longues bandes métalliques qui, lorsqu'elles vibrent, simulent le long et ma-

cabre bruit du tonnerre; ou crécelle au bruit sourd et guttural ou éolienne ou...

— Cette dernière est née des restes d'un catamaran, souffle l'artiste môtisien.

Mais à la différence de «Rotazione», Yves Mariotti a complété son œuvre de bruits plus aigus, de vibrations «sympathiques».

— Les sons lourds et pesants seuls, c'est fini.

Ainsi l'auditeur pourra également se laisser bercer par le bruit de cloches — mises en branle par les spectateurs —, et par un orgue au souffle court et rapide.

— Tout au long du travail, nous avons cherché à épurer l'œuvre. A lui conférer une légèreté.

Un éclairage ad hoc mettra en exergue ses multiples facettes.

Yves Mariotti et Claude Bouhours planchent depuis un mois.

— Nous avons travaillé en fonction de l'affectation de l'œuvre. Le Paléo festival comporte une option tout à fait intéressante. En plus des concerts, une prédominance a été donnée à l'animation.

L'artiste de Môtiers, qui participe pour la première fois à ce festival, a aussi travaillé en fonction du public et de la durée de la manifestation.

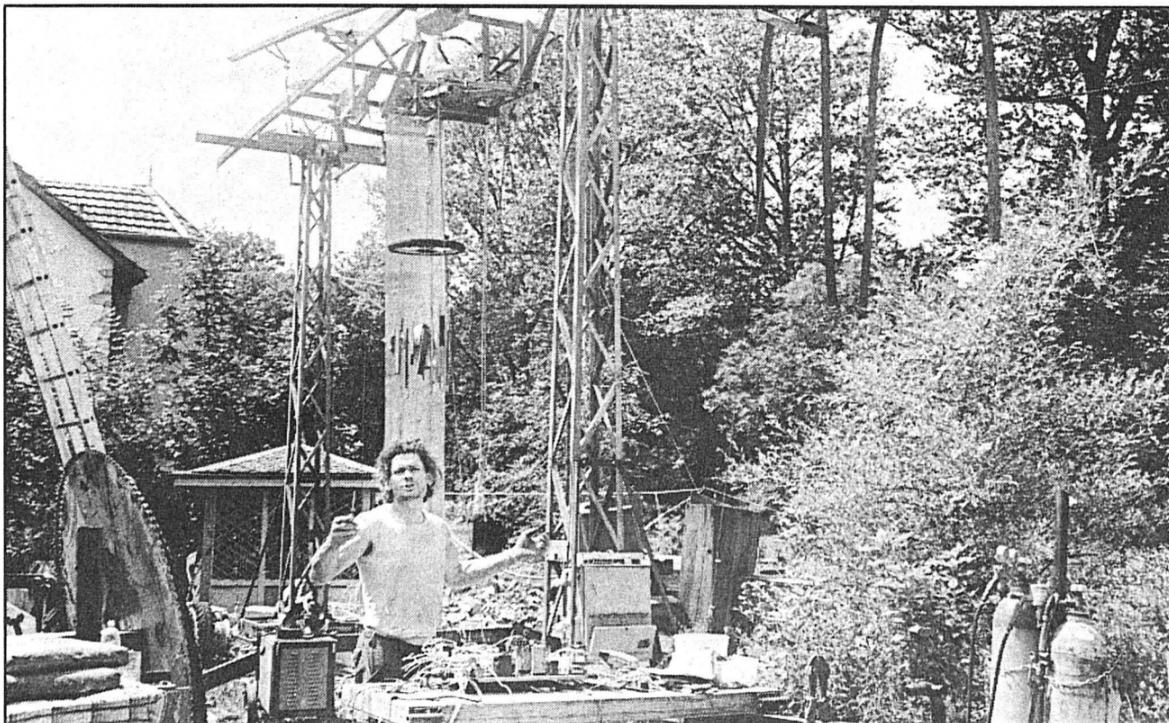
Enfin, diverses commandes installées sur des fûts, placés autour de la scène en demi-cercle, permettront aux spectateurs d'actionner la sculpture.

Quatre jours. Certaines sculptures ont la vie courte.

— Nous espérons, bien évidemment, louer ou vendre la sculpture après le festival.

Idéalement, Yves Mariotti rêve de parcourir le monde avec «Polymétal», qui évoluerait selon les matériaux trouvés dans les divers endroits.

Regard qui en dit long...



SCULPTEUR ET SCULPTURE - «Polymétal» reçoit les derniers soins avant de les dévoiler, dès jeudi, au public du Paléo festival.

François Charrière

◇ S. Sp.

DEUX-LACS

LIGNIÈRES

Un village dans la lucarne

Le 3 septembre, la Télévision suisse romande — soit une quarantaine de collaborateurs et une kyrielle de matériel — envahira la commune de Lignières et plus précisément le collège de la Gouvernière. C'est ce soir-là, en effet que sera enregistrée l'émission «Nous y étions» qui passera dans le courant de l'automne.

Comme déjà annoncé, le comité de soutien à la fanfare L'Avenir, présidé par Félix Felder, a décroché les grâces des responsables genevois de l'émission en présentant la candidature de Lignières parce que le but du comité est louable: récolter des fonds destinés à soutenir l'école de musique de la fanfare.

Après une première visite de reconnaissance des lieux, le producteur Eric Christen et le réalisateur Roland Bourqui se sont déclarés entièrement séduits par la commune et ses habitants. Ils ont défini, avec le comité, les tâches inhérentes à chacun. La TSR s'occupera de réaliser une présentation, format «carte postale», de la commune et de ses particularités et le comité trouvera le candidat et ses renforts.

La «carte postale» de Lignières est faite. A la mi-juin, le réalisateur Roland Bourqui a passé deux jours à mettre en boîte images et sons, sous le meilleur angle possible. La fanfare a été enregistrée, le village et ses environs ont été happés sous toutes les coutures. Ce qui a eu l'heur de charmer hautement le réalisateur qui avoue être tombé sous le charme de cette région. Il ajoute:

— *Ce qui m'a aussi frappé, c'est le nombre de véhicules parkés dans la rue principale du village. Impossible de faire une prise de vue sans que, dans mon objectif, se loge une voiture. De guerre lasse, j'ai même dû en faire «disparaître» quelques-unes, le temps de tourner...*

Enfin, le producteur Eric Christen, accompagné de son «double» le réalisateur R. Bourqui, est revenu lui aussi dans la commune. Il fallait visiter le collège de la Gouvernière pour voir si la salle se prêtait à l'enregistrement de l'émission. La réponse est:

— *Oui, sans aucun doute. Il y aura assez de place pour monter les décors et pour caser tout le monde: l'animatrice, le candidat, les renforts, le grand témoin, les cameramen et preneurs de son, les électriciens, etc. et, bien sûr, la population.*

Au soir du 3 septembre, les villageois pourront donc assister à l'enregistrement. Et il faudra qu'ils viennent nombreux pour soutenir, moralement, l'équipe de concurrents désignée par le comité de soutien.

— *Nous avons déjà pensé à un candidat, s'exclame F. Felder. Il s'agit de Jacques de Montmolin. La TSR doit encore le rencontrer. Quant à l'équipe des quatre personnes de renfort, nous devons encore la définir.*

Contrairement à l'idée reçue, l'équipe de renforts ne se trouve pas à la rédaction de votre journal favori (ndlr: est-il besoin de préciser qu'il s'agit de «L'Express»? Si oui, c'est fait). Elle se trouve dans la salle, comme tout le monde, mais les décors donnent l'illusion d'une rédaction de journal.

Quant à l'événement à déguster ce jour-là, c'est le mystère le plus total. Même après avoir dégusté quelques crus neuchâtelois, les deux compères de l'émission n'ont pas pipé mot. Rien, néant. Il faudra, pour cela, attendre encore. Peu avant l'enregistrement, le candidat et les renforts sauront dans quelle tranche d'années (dix), ils devront nager pour décrocher le gros lot...

◆ Ce. J.

SAINT-BLAISE

■ **TROTTOIR** — Après le ripage de la voie du chemin de fer BN, c'est maintenant au tour de la route et de la ligne du trolleybus d'être déplacée. Elle le sera sur une distance de quelque 300 mètres à proximité de l'église catholique, ceci afin de permettre le creusage de la tranchée de l'autoroute N5. Dans la foulée, un nouveau trottoir est en passe d'être aménagé pour permettre aux piétons du quartier de Sous-les-Vignes d'atteindre le centre du village par le passage inférieur de l'ancienne poste. /cz

SAVAGNIER / Les Ateliers sylvagnins raniment la flamme

Coup de pot pour «Animer, créer»

Poterie, peinture, expositions, camps d'éducation musicale. Et puis plus rien. Cinq ans d'absence. Un long silence dont l'exposition «Créateurs du Val-de-Ruz» a crevé la surface en juin dernier. Dans le baiser du Prince charmant — le groupe «Animer, créer» d'Espace Val-de-Ruz — les Ateliers sylvagnins au bois dormant ont trouvé la petite impulsion qui leur manquait pour repartir sur le sentier de l'animation culturelle. Moins sollicités par leurs engagements familiaux et professionnels, Henriette et Eddy Blandenier, la potière et l'animateur socio-culturel, sont en train de ranimer la petite flamme qui avait fait de leur ferme, dans les hauts de Savagnier, un lieu de rencontres et d'échanges.

La naissance des Ateliers sylvagnins, ce fut la collision d'une personnalité — le père d'Henriette Blandenier, Fritz-Henri Simond, peintre — et d'un espace: une vaste ferme, haute, préservée, dont l'étage supérieur en paliers n'arrête le regard que dans les poutres de la toiture. F.-H. Simond y amena la peinture, Henriette, la poterie, et Eddy, les cours et les camps d'éducation musicale inspirés de la méthode Willems. Avec la création de la galerie en 1978, les Ateliers étaient nés, sous le nom de Sylvagnins, choisi par F.-H. Simond par souci de ne pas «usurper» l'identité des habitants du village, les Sylvaniens.

Au fil des expositions, les murs de la ferme ont parlé artisanat et engagements sociaux et humanitaires. Il a fallu pour les réduire au silence, la mort de F.-H. Simond, la crise horlogère qui a

fait fondre l'effectif des amateurs d'éducation musicale, l'arrivée d'enfants à élever. Eddy Blandenier est retourné à son premier métier — animateur socio-culturel — dans le cadre du MJSR (Mouvement de la jeunesse Suisse romande), «tout mon temps y passait», et Henriette a lâché la poterie pour les gosses. Pendant cinq ans. «Ma vie était remplie, ça ne me manquait pas».

Les enfants ont grandi, un peu. Eddy a trouvé un travail moins absorbant. Espace Val-de-Ruz, dont la quête de locaux pour des activités culturelles dans le district est bientôt aussi légendaire que celle du Graal, est tombé en arrêt devant la ferme de Savagnier. Tous les ingrédients étaient réunis pour un nouveau départ. Le four a réchauffé l'atelier de poterie, le local-magasin, au rez-de-chaussée, est de nouveau habité des luisances de l'émail: services à thé ou à café, pots, plats creux et ronds...L'interruption a donné à la potière le goût des grandes pièces: son tour automatique ne chôme pas, comme vous pourrez le constater à La Sombaille (La Chaux-de-Fonds) qui exposera ses créations d'Henriette Blandenier pendant un mois dès le 16 août prochain.

Quant au programme d'animation, concocté avec «Animer, créer», il affiche déjà une soirée Brassens — le 31 août, avec Jean-François Pellaton, directeur du chœur La Tarentelle, à la guitare, dont le tour de chant sera suivi d'une fromagée à la bonne franquette — et une exposition de peinture du même J.-F. Pellaton: «Images du Val-de-Ruz», du 20 au 22 et du 27 au 29 septembre.



HENRIETTE BLANDENIER — La potière s'est remise à son tour.

olig. E

Les Ateliers sylvagnins renouent également avec l'exposition d'artisanat — dont la liste d'exposants n'est pas close, qu'on se le dise — durant les trois premiers week-ends de novembre, juste avant leur fermeture saisonnière, pour cause de locaux non chauffés. Mais

avant la date fatidique, on aura encore eu l'occasion de découvrir un festival de films liés au Val-de-Ruz, dont André Paratte mijote le projet, et, qui sait... La galerie est à disposition des artistes qui voudraient l'utiliser.

◆ Mi. M.

LA CHAUX-DE-FONDS

THÉÂTRE POPULAIRE ROMAND / A Neuchâtel, au Locle, à Bienne, à...

La troupe est incontournable

Le premier août prochain, le Théâtre populaire romand (TPR) fêtera ses trente ans d'activité. L'anniversaire ne sera pas marqué en grande pompe. Tous ceux qui le souhaitent sont cependant invités à pousser la porte de Beau-Site pour des retrouvailles autour d'un verre. En revanche sur les scènes de la région, le TPR sera incontournable.

Comme le relève Gabriella Wenubst, secrétaire général, le TPR a atteint au cours de la saison dernière «une vitesse de croisière», compte tenu de sa dimension et de sa capacité financière. Depuis janvier, et jusqu'à l'automne, le petit noyau de comédiens formé de Valérie Aubert, Samir Siad et François Timmermann explorent avec le

metteur en scène Charles Joris des registres variés. On pourra s'en rendre compte cet été puisque le TPR présentera l'ensemble du répertoire 1991 dans les villes qui le soutiennent (voir programme en encadré). A noter, en création, la première de «L'Echange» de Claudel à l'occasion du Festival de Neuchâtel, mais aussi «Petites gens», les trois plaisanteries de Tchekhov («L'Ours», «Tragédien malgré lui» et «La demande en mariage»), le cabaret réaliste de Claude Darbellay «La petite patrie» et les contes pour enfants de «Colorin Colorado», par Jacqueline Payelle.

Le succès de la première saison du Théâtre des enfants a dépassé toutes les espérances. L'expérience sera re-

conduite, tout comme les stages de théâtre pour enfants et adolescents. Dans le courant du mois de novembre, plusieurs troupes d'amateurs seront accueillies à Beau-Site. Les 8 et 9, le Théâtre d'ailleurs présentera «La véritable histoire de Guillaume Tell», de Michel Bühler. La Théâtrale de La Chaux-de-Fonds - Sonvilier prépare un cabaret et annonce une représentation de «La mouche bleue» (les 14, 15, 16). Les 23 et 24, c'est «Iphigénie Hôtel», le «monstre» — 5 heures de spectacle entrecoupées par deux pauses-repas — de Michel Vinaver que propose la Théâtrale de Bienne, dans une mise en scène de Charles Joris.

Les 1er et 2 novembre, «La Leçon» de Ionesco fera escale à La Chaux-de-

Fonds. Et tandis que le spectacle pour enfants «Colorin Colorado» partira en tournée, les répétitions du «Faiseur» de Balzac commenceront...

◆ C. G.

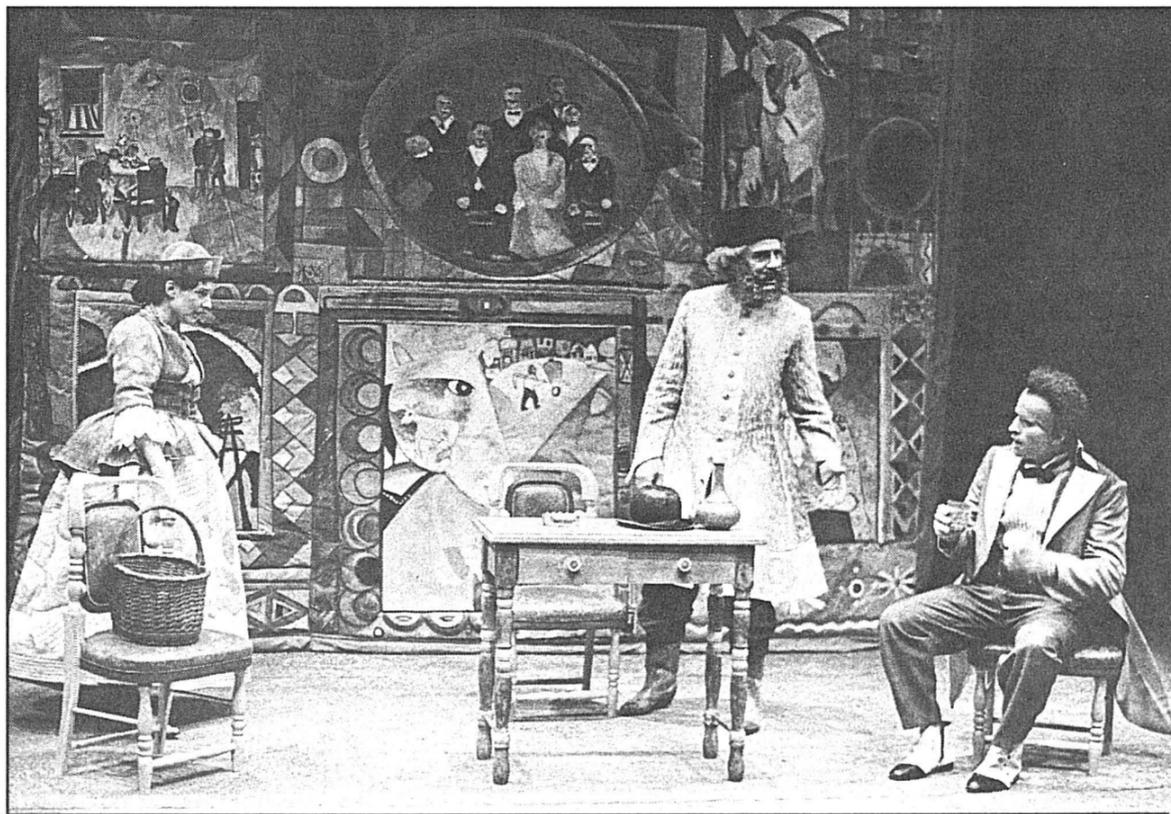
Dates à retenir

● **Neuchâtel:** mar. 20 août, 18h, ouverture, apéritif et animation avec Branch Worsham (Maison du Prussien); 21h, «L'Echange», de Claudel (première au théâtre); mer. 21 et jeu. 22 à 20h30, «L'Echange» (théâtre); ven. 23 et ven. 30 août, 20h30, «La petite patrie», cabaret réaliste de C. Darbellay (La Rotonde, salle du Capitole); sam. 24 et dim. 25 août, 17h, «Colorin Colorado», spectacle pour enfants avec goûter dès 16h (théâtre); Sam. 24 août, 22h, Tania et Natacha, chansons de Russie (théâtre); mer. 28, jeu. 29 et sam. 31 août, 20h30, «Petites gens», de Tchekhov (Théâtre).

● **Le Locle:** mer. 4 septembre, 16h, goûter, 17h, «Colorin Colorado» (Casino); jeu. 5 septembre, 20h, «La petite patrie», de C. Darbellay (Bourdonnière); ven. 6 septembre, 20h30, «Petites gens», de Tchekhov (Casino); sam. 7 septembre, 30h30, «L'Echange», de Claudel (Casino).

● **Moutier:** mer. 11 septembre, 17h, «Colorin Colorado» (aula de Chantemerle); mer. 11 septembre, 20h30, «Le serpent à sonnettes», contes jurassiens par Pierre Schwaar et Fabienne Vuilleumier (Galerie du Tilleul à Perrefitte); jeu. 12 septembre, 20h30, «Petites gens» de Tchekhov (aula de Chantemerle); ven. 13 septembre, 20h, «La petite patrie», de C. Darbellay (Hôtel de la Gare).

● **Bienne:** tous les spectacles à la Maison du peuple: jeu. 26 septembre, 20h15, «Petites gens»; ven. 27 septembre, 20h15, «L'Echange»; sam. 28 septembre, 20h15, «La petite patrie»; dim. 29 septembre, 17h, «Colorin Colorado». E



PETITES GENS — Plaisanteries foraines tchékoviennes avec l'art pictural russe en toile de fond.

Nicolas Treat

PLATEAU DE DIESSE / L'arbre des jeunes mariés

Une tradition perdue

Mettre un arbre en terre. Un geste plus que symbolique. Au nord-ouest du village de Prêles, dans les pâturages de la bourgeoisie, le randonneur attentif remarquera tout un groupe de vieux poiriers et pommiers sauvages, spécimens quelque peu rabougris et datant du siècle dernier.

Intrigué, «L'Express» s'est approché d'un vieux bourgeois de Prêles. Agé de 86 ans, il a quitté le village à 21 ans pour s'établir à Gléresse. Arthur Giauque, qui a encore deux frères dans sa commune d'origine, a bien voulu répondre à nos interrogations concernant l'origine de ces fruitiers.

— Arthur Giauque, connaissez-vous l'origine de ces vieux arbres ?

— Ce que je peux vous dire, je le détiens de mon père. Il y a une centaine d'années, tous les jeunes qui se mariaient avaient le devoir de planter un poirier et un pommier. Aujourd'hui, même si cette tradition s'est perdue, les quelques survivants continuent de fleurir et de donner des fruits.

— Que faisait-on de ces fruits ?

— La bourgeoisie faisait des mises. On pouvait ainsi acheter la récolte annuelle. Elle était utilisée de différentes manières. La première consistait à

en faire de la confiture, la deuxième du «schnaps» et la troisième de la sauce à gâteau.

— De la sauce à gâteau. Qu'est-ce donc que cela ?

— Je me souviens encore de l'avoir vue... On mettait ces fruits dans un bassin de pierre et on les pressait avec un pilon en bois. On prenait le jus de ces fruits et on le mettait à cuire dans une marmite en cuivre à la cuisine pendant... un jour et demi. Une fois refroidie, on mettait cette sauce brune et épaisse en bouteille. En hiver, on la servait en «gâteau à la sauce». C'était fort délicieux.

— Est-ce que la marmite qui figure sur les armoiries de la commune de Prêles a une quelconque relation avec celle qui était utilisée pour cuire cette fameuse sauce à gâteau ?

— Je ne peux malheureusement pas vous répondre.

Une tradition totalement perdue. Qui sait, peut-être que les jeunes mariés ressentiront à nouveau le besoin de planter un arbre le jour de leur mariage. Sans pour autant aller jusqu'à préparer la sauce à gâteau...

◇ J. C.



ARTHUR GIAUQUE — A l'ombre d'un poirier plus que centenaire.

ic. E.

BIENNE / Festival d'échecs

Cote à la hausse

Le 24^{me} Festival international d'échecs de Bienne a débuté hier après-midi avec l'entrée en scène des grands maîtres qui lutteront pour succéder au vainqueur de l'année dernière, Anatoly Karpov. Quelque 1000 joueuses et joueurs d'échecs concourront à ce festival qui dure jusqu'au 4 août prochain.

Cette année, les organisateurs ont réussi l'exploit de mettre sur pied une compétition cotée en catégorie 15, sur 16 catégories possibles. Un tel niveau n'avait encore jamais été atteint en Suisse.

Il y aura toutefois deux absents de marque au tournoi biennois, en l'occurrence le vainqueur de 1990 et ex-champion du monde Anatoly Karpov, et Viktor Kortschnoi, surnommé «le lion de Leningrad», qui vit en Suisse et a annoncé au début de la semaine qu'il renonçait à concourir en raison d'une grippe tenace.

Favori en puissance, le Soviétique Evgeny Bareev (25 ans) et numéro 4 mondial apparaît cette année comme l'homme à battre. Mais ses adversaires ne sont pas non plus les derniers

venus. Il se trouvera ainsi confronté à ses compatriotes Alexej Shirov (19) et Viktor Gavrikov (33). Le Britannique Michael Adams (19) et le Français Joël Lautier font également partie de la génération montante.

Participent encore à ce tournoi des grands maîtres l'Américain Larry Christiansen (35), le Yougoslave Zdenko Kozul (25) ainsi que le Suédois Ulf Andersson (40), second au classement de l'année dernière. Ils concourront sur deux rondes, chacun contre chacun, une fois avec les blancs et une fois avec les noirs.

Les autres tournois débiteront aussi ce week-end, notamment un tournoi mixte, seconde épreuve sur invitation du festival. Au total, plus de 1000 férus d'échecs se retrouveront ainsi jusqu'au 4 août à Bienne.

Le budget du festival de cette année atteint 500.000 francs. Seulement pour les différents prix, quelque 170.000 francs ont été prévus. Partis sur des bases modestes, le Festival de Bienne se targue actuellement d'être une des manifestations du genre les plus cotées en Europe. /ats

CE WEEK-END

DISTRICT DE BOUDRY

Pharmacie de service: District de Boudry, Pharmacie Bonhôte, Boudry, dimanche et jours fériés 11h - 12h et 18h - 18h30; en dehors de ces heures pour les urgences ☎ 42 18 12. Renseignements: ☎ 111.

Médecins de service: La Béroche, Dr D. Bourgeois, ☎ 46 13 66, privé 46 24 38; Basse-Areuse, centrale d'appel du samedi à 12h au lundi à 8h, ☎ 24 71 85; La Côte, centrale d'appel, ☎ 31 89 31.

Accueil et placement d'animaux: Colombier (Cottendart), Refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux (FNAA), ☎ 41 21 88 ou 41 38 31.

Boudry, château: Musée de la vigne et du vin, sam.-dim. 14h - 17h.

Boudry, musée de l'Areuse: «Le Musée en questions», exposition temporaire, tous les dimanches 14h - 18h.

Champ-du-Moulin, La Morille: Centre d'information de la nature neuchâteloise, samedi et dimanche 10h - 12h et 13h - 17h (entrée libre).

Cormondèche, Galerie Marie-Louise Muller: Max Ernst (1891-1976), sculptures, tapisseries, lithographies, samedi, 14h30 - 18h30.

Cortailod, Galerie Jonas: Estampes japonaises d'une collection privée, samedi 14h30 - 18h30, dimanche 14h30 - 17h.

ENTRE-DEUX-LACS

Médecins de garde: Urgences seulement, prière de s'annoncer par téléphone. Cornaux, Cressier, Le Landeron, La Neuveville, Douanne: sam. et dim. Dr. Dahinden, La Neuveville ☎ 51 47 27. Hauterive, Saint-Blaise, Marin-Epagnier, Thielle-Wavre: renseignements au ☎ 25 10 17. Lignièrès: permanence au ☎ (032) 95 22 11.

Pharmacie de service: Pharmacie du Landeron, rte de Soleure 33c, 2525 Le Landeron, ☎ 51 25 19. Sam. de 8h à 12h et de 13h30 à 18h; dim. de 11h à 12h et de 17h30 à 18h30. En-dehors de ces heures: ☎ 51 25 67.

Soins à domicile: Service des soins à domicile de l'Entre-deux-Lacs, ☎ 33 18 07.

Aides familiales: Service d'aide familiale de l'Entre-deux-Lacs, ☎ 33 25 75.

Cornaux: Centre d'animation Cornaux-Cressier: Festival de Leysin, retour dimanche, vers 10h30.

Carrousel: Vieille ville du Landeron, sam. de 10h à 12h et de 16h à 18h; dim. de 16h à 18h.

Jardin zoologique: Maison-Rouge, pont BN, rive droite de la Thielle, sam. et dim. de 10h à 18h. Tours en poney de 13h30 à 17h.

Papillorama: Marin-Epagnier, tous les jours de 9h à 18h.

Piscine d'Hauterive: Centre sportif, samedi, de 14h à 16h, 120 cm; de 16h à 19h, 200 cm. Dimanche, de 9h à 11h, 120 cm; de 11h à 12h, 200 cm.

Piscine du Landeron: de 10h à 19h, tous les jours.

Piscine de Lignièrès: de 8h à 20h, tous les jours.

VAL-DE-RUZ

Permanence médicale: votre médecin habituel.

Service de garde des pharmacies du Val-de-Ruz: la gendarmerie renseigne au ☎ 24 24 24.

Soins à domicile: ☎ 53 15 31 entre 11 et 12h et de 17h30 à 18h, du lundi au vendredi.

Aide familiale: ☎ 53 15 31.

Hôpital de Landeyeux: ☎ 53 34 44.

Ambulance: ☎ 117.

Parents-informations: ☎ 25 56 46. Lundi de 18 à 22h; mardi de 9 à 11h; mercredi de 9 à 11h; jeudi de 14 à 18h.

Office du tourisme: ☎ 53 43 34, bureau de l'Association région Val-de-Ruz, rue de l'Épervier 4, Cernier, du lundi au vendredi, de 8h30 à 11h30.

Château de Valangin: exposition «Histoires de vies, ou la mémoire de 10.000 ancêtres»; 10 à 12h et 14 à 17h, fermé le lundi et le vendredi après-midi.

Fenin: Concours hippique, dès 9h. Bal dès 21h30.

VAL-DE-TRAVERS

Médecins de service: de sam. 8h à dim.

22h, Dr J.-Pierre Monod, Grand-Rue 8, Couvet, ☎ 63 16 26.

Médecins-dentiste de service: sam. de 17h à 18h et dim. de 11h à 12h, Dr Luben Dimitrov, rue de l'Areuse 6, Fleurier, ☎ 61 14 40 et 61 14 80.

Pharmacies de service: de sam. 16h à dim. 22h, Pharmacie Bourquin, Grand-Rue 11, Couvet, ☎ 63 11 13. Ouverte au public de 11h à 12h et de 17h à 18h, les dimanches et jours fériés.

soins à domicile: du lun. au ven. de 8h à 12h et de 14h à 18h, ☎ 63 20 80. Appel dévié en cas d'absence. Service de garde le week-end.

Môtiers, château: musée Léon Perrin

Môtiers, musées: musée d'histoire et d'artisanat, musée du bois et de la forêt, musée Rousseau «Les îles de Jean-Jacques Rousseau».

Couvet, service de planning familial: chaque mercredi de 14h à 18h, ☎ 63 25 25.

Couvet, hôpital et maternité: ☎ 63 25 25.

Fleurier, home médicalisé: ☎ 61 10 81.

Couvet: Sage-femme, ☎ 63 17 27.

Soins à domicile: du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 18h, ☎ 63 20 80; appel dévié en cas d'absence; service de garde le week-end.

Aide familiale: du lun. au ven. de 8h30 à 10h, ☎ 63 20 80.

Alcooliques anonymes (AA): Permanence téléphonique, ☎ 038/42 23 52.

Taxi du Val-de-Travers: ☎ 61 32 32.

Couvet, ludothèque: ouverte les lundi et jeudi de 17h à 18h30, ancien collège.

Travers, mines d'asphalte de la Presta: Visites commentées des galeries du lun. au ven. à 10h et à 15h; sam. dim. et jours fériés à 15h; ven. et sam. également à 19h; groupes dès 12 personnes, toute l'année toute la journée, sur rendez-vous ☎ 038/63 30 10.

LA CHAUX-DE-FONDS

Salle de Musique: Sam. 20h30, Estiville, Concert de gala par le US Collegiate Wind Band (70 exécutants) et le US Collegiate Choir (40 exécutants). Entrée libre.

Salle de Musique: Dim. 20h30, Estiville, Concert de gala par l'Australian National Wind Orchestra (40 exécutants). Entrée libre.

Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille ☎ 23 10 17.

Pharmacie de service: Centrale, av. Léopold-Robert 57, jusqu'à 19h30. Dim. 10-12h30, 17-19h30; ensuite ☎ 23 10 17.

Musée international d'horlogerie: 10-17h, «1291-1991, L'Homme et le Temps en Suisse». Entrée libre.

Musée des beaux-arts: 10-17h, «Extra Muros», art suisse contemporain. Dans le cadre de la Fête des quatre cultures. Entrée libre.

Musée d'histoire et médailles: 10-12h, 14-17h, «Le vitrail 1900 en Suisse».

Musée d'histoire naturelle: 14-17h, dim. 10-12h, «La Thaïlande».

Musée paysan: 14-17h, «Jouets - Monde en miniature».

Vivarium: 10-17h.

Fondation Huguenin-Dumittan (D.-P. Bourquin 57a): 10-12h, 14-18h, Nina Alvarez (bijoux), Fernand Perret et Carlos Lafuente (photos).

Galerie La Plume: Sam. Demazière, Jacques Muron, Jean-Pierre Tingaud, Gérard Trignac, Christiane Vielle, graveurs français. Jusqu'à fin août.

Galerie de l'UBS: (Fermé le week-end) Aquarelles d'Alloys Perregaux.

DISTRICT DU LOCLE

Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille ☎ 34 11 44.

Pharmacie d'office: Pharmacie du Casino, rue Daniel JeanRichard 37, jusqu'à 19h. Dim. 10-12h, 18-19; ensuite ☎ 31 10 17.

Musée d'horlogerie du Château des Monts: 10-12h, 14-17h, Daniel JeanRichard.

Musée des beaux-arts: 14-17h, Influences, vingt jeunes artistes neuchâtelois.

Moulins souterrains du Col-des-Roches: Ouvert tous les jours 10-12h, 14-17h30. Pour les groupes: ☎ 31 62 62.

La Chaux-du Milieu, Ferme du Grand Cachot-de-Vent: 14h30-17h30, «Per-

sonnages poétiques», par Ingrid Ulla Mehlhart, sculpteur.

SUD DU LAC

HAUT ET BAS-VULLY

Médecin de garde: ☎ 71 32 00.

Ambulance: ☎ 71 25 25.

Aide familiale: ☎ 63 36 03, le matin de 8h à 10h.

Sœur visitante: ☎ 73 14 76.

Bus PassePartout: réservations ☎ 34 27 57.

Office du tourisme - Sugiez: ☎ 73 18 72.

CUDREFIN

Médecin de garde: ☎ 117.

Ambulance et urgences: ☎ 117.

Garde-port: ☎ 77 18 28.

AVENCHES

Médecin de garde: ☎ 111.

Service du feu: ☎ 117 ou 75 12 21.

Office du tourisme: ☎ 75 11 59.

7e Marché folklorique: rue Centrale (8-16h). Animation musicale (9h30-15h30). Pl. de l'Eglise (10-11h) lâcher de ballons.

Musée romain: (sa/di. 9-12h/13-17h). Visite avec guide, ☎ (037) 75 17 30 ou (037) 75 11 59.

Musée de la naissance de l'aviation en Suisse: (sa/di. 14-16h). Visite avec guide ☎ (037) 75 17 30 ou (037) 75 11 59.

LA NEUVEVILLE

7 sur 7: Service bénévole gratuit, exception faite d'une indemnité pour les transports. 038/51 53 46. Prendre contact au moins 24 heures à l'avance.

Galerie Noëlla G.: Grande expo de sculpture dans le parc et la galerie. Ouverture du je au sa de 14 à 19 h ou sur rendez-vous. ☎ 51 27 25. Fermé pendant les vacances.

Médecin de service: Dr. Dahinden La Neuveville ☎ 038/51 47 27

Contact: Service d'aide et de prévention pour questions de drogues et d'alcool: Grand-Rue 36, Tavannes; lu. et me. de 14h à 18h; autres jours ☎ 032/91:15:16

Permanence médicale du Plateau de Diesse: ☎ 032/95 22 11.

Musée historique: Fermé jusqu'en avril ☎ 1 03 05 1 23 6

Musée de la vigne: me. et sa. (et 1er et 3eme di.) de 13h30-17h; et sur ☎ 032/95 21 32, du lu. au je. 9-11h, je. soir 19-21h et ve. 13-15h.

Bibliothèque: Section adultes: lu. et me. 16-18h et je. 16-19h, sa. 9-11h. Section des jeunes: lu., me., je. 16-18h, sa. 9-11h. Fermée du lu 24.12.90 au lu. 14.1.91

Ludothèque: ma., je. 16-18h, sa. 9h30-11h30 Fermée jusqu'au 15 janvier

Aide familiale: ☎ 51 26 03 ou 51:11:70, de préférence le lundi entre 13 et 15 heures

Service des soins à domicile: ☎ 51 40:61, Rue Hôpital 9, de 16h:15 à 17h, sa et di exceptés

AA: ☎ 038/97 27 97.

Mon Repos: transport des visites: lu. à ve. et di. départ Mon Repos 13h25 et 16h15; départ gare CFF 13h25 et 16h35

BIENNE

Pharmacie de service: ☎ 231 231 (24heures sur 24).

Palais des Congrès: sa/di. 24e Festival international d'échecs.

Parc de la ville: sa. 20h30, concert symphonique. Soliste: Henri Revelli (violon). Direction: Matthias Aeschbacher.

Salle Farel: sa. 20h15, récital Charles Dobler (piano).

En ville: 9e exposition suisse de sculptures en plein air.

Centre Pasquart: Memento Monumenti.

Galerie Schürer: Max Lanz, peintures.

Préfecture: «Trente-neuf visages du district de Bienne», photographies et décrites (dans le cadre du 800e anniversaire de Berne).

Musée Neuhaus: «Bienne au XIXe siècle»; exposition consacrée «aux boutons» (ma.-di. 14-18h).

Musée Robert: aquarelles de la flore et de la faune (ma.-di. 14-18h).

Musée Schwab: Préhistoire et archéologie (ma.-di. 10-12h, 14-17h).

AVIS MORTUAIRES

CHAUMONT

Repose en paix.

Madame Jeanne Bernard-Gyger, à Chaumont;
 Elisabeth Bernard et Pierre Lauppi, à Chaumont et Auvèrnier;
 Claudine Bernard, à Chaumont;
 Madame et Monsieur Gustave Vettiger-Bernard, leurs enfants et petits-enfants, à Zurich;
 Monsieur et Madame Eugène Bernard, à Peseux;
 Monsieur Henri Perrenoud-Bernard, aux Brenets, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;
 Monsieur Jean Ziörjen-Bernard, à Neuchâtel, ses enfants et petits-enfants;
 Les enfants, petits-enfants et arrière-petite-fille de feu Paul Magnenat-Bernard;
 Monsieur et Madame Numa Gyger, leurs enfants et petits-enfants, à Chaumont,
 ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
 ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Georges BERNARD

ancien buraliste postal

leur cher époux, père, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et ami,
 enlevé à leur tendre affection, dans sa 85^{me} année.

2067 Chaumont, le 16 juillet 1991.

L'incinération a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

95662-78

La Société des buralistes postaux, section Neuchâtel, a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Georges BERNARD

buraliste postal retraité

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

16295-78

LE LANDERON

Or, c'est par lui que vous êtes en Jésus-Christ, lequel de par Dieu, a été fait pour nous sagesse, justice, sanctification et rédemption.
 I Cor. 1:30.

Nous avons la profonde douleur de faire part du départ de notre cher et inoubliable époux, frère, beau-frère, oncle, cousin et parent

Monsieur

Willy MONNIER

Pasteur retraité

qui s'est endormi, à l'âge de 92 ans, dans la paix de son Sauveur.

2525 Le Landeron, le 16 juillet 1991.
 (Rte de La Neuveville 19.)

Les familles affligées
 Louise Monnier-Wendling
 Familles Rossel et Wendling

Le service religieux a eu lieu vendredi 19 juillet dans l'intimité.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

16413-78

REMERCIEMENTS

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur

Albin POZZETTO

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, soit par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Le Landeron, juillet 1991.

95661-79

ÉTATS CIVILS

NEUCHÂTEL

- **NAISSANCES** — 6.7. Viegas Carreira, Lindsey, fille de Vicente Carreira, Carlos Manuel et de dos santos Viegas Carreira, Suzana Paula. 8. Pinto Santos, Silvie, fille de Gomes dos Santos, Angelo et de da Silva Pinto Santos, Maria Cidalia; Ricardo Bras, Christelle, fille de Bras, Antonio Manuel et de Bras née Ricardo, Helena Maria. 9. Benoit, Dylan, fils de Olivier et de Benoit née Ducommun, Fabienne; Kernen, Nicolas Christian, fils de Christian Patrick et de Kernen née Jacot, Martine. 10. Iselin, Stefan Olivier, fils de Hans Ulrich et de Iselin née Pfister, Bettina; Steiger, Quentin, fils de Roger Raymond et Steiger née Dupasquier, Denise Sophie. 11. Nasilli, Emilie, fille de Nunzio et de Nasilli née Garcia, Maria Dolorès; Margot, Wendy, fille de Philippe André et de Margot née Zuluaga, Dilma Teresa. 12. Fontela Bartolo, Silvia, fille de Cancela Bartolo, José Joaquim et de Madureira Fontela Bartolo, Margarida. 13. Neukomm, Amandine Marie-Laure, fille de René et de Neukomm née Piller, Sabine Dorothee. 14. Alleman, Guillaume Robert Jean, fils de Guy Jean José Cornelius et de Legrand, Patricia Marie Edouard Alice Ghislaine. 16. Simon, Eliot, fils de Marc Adrien et de Simon née Rollier, Sarah Mical. 17. Tarenzi, Stefano, fils de Paolo et de Tarenzi née De Carlo, Tiziana.
- **MARIAGES CÉLÉBRÉS** — 12.7. Demarne, Vincent Claude et Mayerat, Anne-Marie; Jeckelmann, Michel François et Schneeberger, Renate; Jacot, Olivier et Moser, Karin Anne. 18. Leuba, Patrick Marcel et Garcia Grande, Suzana.
- **DÉCÈS** — 8.7. Maire née Lehmann, Henriette, née en 1903, veuve de Maire, Paul Auguste. 13. Jobin, Armand Paul Albert, né en 1907, époux de Jobin née Minnig, Agnès. 14. Cavadini, Jacques César, né en 1922, divorcé; Péan, Charles André, né en 1901, époux de Péan née Gisin, Rosa Marie; Wullemin, Alfred, né en 1913, époux de Wullemin née Perrotet, Jeanne. 16. Bernard, Georges François, né en 1906, époux de Bernard née Gyger, Jeanne Marthe.
- **NAISSANCES** — 12.7. Kolly, Florian David, fils de Kolly, François Fabien et de Kolly née Butty, Françoise. 11. Piepoli, Tiziana, fille de Piepoli, Domenico Leonardo et de Piepoli née Lo Russo, Anna; Piepoli, Valentino, fils de Piepoli, Domenico Leonardo et de Piepoli née Lo Russo, Anna. 15. Siegenthaler, Julia, fille de Siegenthaler, Jean-Denis et de Siegenthaler née Kohli, Denise Eliane.
- **PROMESSES DE MARIAGE** — 16.7. Mayor, Didier et Krysinska, Celine.
- **DÉCÈS** — 14.7. Favre-Bulle, Lucie.

LE LOCLE

■ **NAISSANCES** — 12.7. Kolly, Florian David, fils de Kolly, François Fabien et de Kolly née Butty, Françoise. 11. Piepoli, Tiziana, fille de Piepoli, Domenico Leonardo et de Piepoli née Lo Russo, Anna; Piepoli, Valentino, fils de Piepoli, Domenico Leonardo et de Piepoli née Lo Russo, Anna. 15. Siegenthaler, Julia, fille de Siegenthaler, Jean-Denis et de Siegenthaler née Kohli, Denise Eliane.

■ **PROMESSES DE MARIAGE** — 16.7. Mayor, Didier et Krysinska, Celine.

■ **DÉCÈS** — 14.7. Favre-Bulle, Lucie.

AUTRE DÉCÈS

● District du Locle: James Droz, 60 ans, Le Locle.

PAROLE DE LA BIBLE

Connaissons, cherchons à connaître Dieu; sa venue est aussi certaine que celle de l'aurore. Il viendra pour nous comme la pluie, comme la pluie du printemps qui arrose la terre.

Osée 6, 3

CANTON

ACCIDENT

LES VERRIÈRES

■ **CONDUCTRICE BLESSÉE** — Vers 19h10, hier, une voiture conduite par un habitant des Verrières circulait de la douane de Meudon en direction du centre du village des Verrières. A la hauteur de l'immeuble Croix-Blanche 34, le conducteur ne fut pas en mesure d'immobiliser son véhicule derrière celui conduit par Mme V.S., de Meyrin (GE), qui circulait dans le même sens et venait de ralentir pour bifurquer à gauche. Une collision s'en suivit. Sous l'effet du choc, le véhicule genevois traversa la chaussée de droite à gauche pour ensuite emboutir une barrière de jardin et terminer sa course dans un champ. Blessée, la conductrice a été transportée à l'hôpital de Couvet par une ambulance. /comm

AVIS MORTUAIRES

COURRENDLIN



Puisses-tu connaître en ce nouveau monde le pays de tes rêves...

Nous avons la tristesse d'annoncer le décès de ce jour à Téhéran, lors d'un voyage d'affaires de notre très cher et regretté époux, papa, beau-papa, grand-papa, fils, frère, beau-fils, beau-frère, neveu, oncle, cousin, parrain, parent et ami

Monsieur

Manouk DER STÉPANIAN

que Dieu a rappelé à Lui dans sa 58^{me} année.

Son épouse:
 Liliane Der Stépanian-Gunzinger, à Courrendlin;
 Ses enfants:
 Stéphane et Françoise Der Stépanian-Butteron, et leur enfant Iliane, à La Chaux-de-Fonds;
 Laurent Der Stépanian, son petit-fils, à Vicques;
 Manouk et Maryline Der Stépanian-Bourquard, et leurs enfants, Sophie et Manouk, à Delémont;
 Anahid et Michel Voirol-Der Stépanian, et leur fils Léonard, à Delémont;
 Mihranda Der Stépanian et son ami Constant Gentile, à Vicques;
 Sa maman:
 Alice Der Stépanian, et ses sœurs Hélène et Sylva à New York;
 Sa belle-maman:
 Linda Gunzinger, à Berne,
 ainsi que les familles parentes et alliées.

La date de l'enterrement sera communiquée ultérieurement par voie de presse.

Courrendlin, le 19 juillet 1991.
 (27, route de Vicques.)

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

95663-78

NAISSANCES

Christiane et Hans FANKHAUSER-SANDNER ont la joie d'annoncer la naissance de

Diane

le 19 juillet 1991

Maternité de Landeyeux Rue de l'Ouest 7
 2052 Fontainemelon
 16470-77

Vincent a la grande joie d'annoncer la naissance de sa petite sœur

Virginie

qui est née le 19 juillet 1991
 à la maternité de Landeyeux
 à Fontaines

Bernadette et Jean-Luc
 JORDAN-BILAT
 Rue du Closel 7
 2074 Marin
 16441-77



POMPES FUNÈBRES
WASSERFALLEN

RUE DES TUNNELS 1
 2006 NEUCHÂTEL

Tél. 304 000
 JOUR ET NUIT

814066-71

Dernier délai pour la réception des avis tardifs,
 de naissances, mortuaires et remerciements :

21 heures

Tél. 038/25.65.01

- Semaine du 20 au 26 juillet
- Films de la semaine: notre sélection

Ce cahier «Télé +» paraît le samedi



Les célèbres timbres

«PAX»

PHILATÉLIE — Sortis juste à la fin de la Deuxième guerre mondiale, ils valaient déjà une petite fortune...

PARIS À L'ŒIL

Paroles de clandestins

Pendant que la classe politique française se déchire à propos de l'immigration clandestine, l'émission «Rencontres d'été» donne la parole aux clandestins

Lorsqu'on décide qu'un certain nombre d'étrangers en situation irrégulière doivent être reconduits dans leur pays, il faut que ce soit fait de façon totale. (...) «Moi, ce sont les actions qui m'intéressent. Lorsqu'il y en a dix qui doivent être reconduits, ce n'est plus 3,5 mais 10 qui seront reconduits.» (...) Pour ce faire, il ne faudra pas utiliser «des lignes régulières, mais un autre système».

Ces petites phrases devenues tristement célèbres depuis que le premier ministre Edith Cresson les a prononcées et que TF1 les a relayées le 8 juillet dernier n'en finissent pas de faire des remous dans la classe politique. Et les Français de ne plus bien identifier ce qui est un discours de gauche et ce qui ne l'est pas!

En 1985, Michel Rocard et François Mitterrand ne prônaient-ils pas une France «multiculturelle» et «plurielle»? En 1986, les socialistes ne se sont-ils pas offusqués des actions de Charles Pasqua et de Robert Pandraud qui avaient renvoyé par charter 101 Maliens clandestins? En 1988, le Parti

socialiste n'a-t-il pas créé un secrétariat d'Etat à la Solidarité, dont le ministre, Bernard Kouchner, n'a de cesse d'aller faire pavoiser le drapeau bleu-blanc-rouge partout où sévissent la misère, la guerre, l'injustice et la faim? Oui, oui et encore oui.

Aujourd'hui, pourtant, c'est le chef du gouvernement, issu de ce même Parti socialiste, qui, pour régler une bonne fois pour toutes le dossier «immigration», s'en prend aux clandestins comme s'il s'agissait d'objets inanimés. D'où par exemple l'utilisation du pronom personnel «en» — «lorsqu'il y en a dix qui doivent être reconduits (...)».

Or, les clandestins, que l'imagerie populaire tend à présenter sous la forme d'une armée de l'ombre qui s'infiltrerait dans nos pays occidentaux pour «profiter» des avantages sociaux, sont d'abord et avant tout des hommes et des femmes. Pas forcément Maliens, Sénégalais, Turcs ou Algériens, il y a aussi des Européens clandestins. Pourquoi ces hommes et ces femmes, entre 300000 et un million de clandestins en France, acceptent-ils de devenir des «hors-la-loi», de vivre cachés dans des conditions d'hygiène souvent déplorables, de travailler au noir pour trois francs six



CLANDESTINS — Derrière eux, autant d'histoires personnelles.

sous, sans bénéficier d'aucune structure sociale? Pour des raisons politiques, économiques ou idéologiques. Cela étant, beaucoup d'entre eux n'imaginaient pas que leur condition de clandestin serait si dure! Comme quoi l'idée: «ils ont l'air d'en baver comme ça, mais c'est rien à côté de ce qu'ils vivaient dans leur pays d'origine» est vraiment une idée reçue. Voilà ce que nous révèle l'émission «Racines d'été», coproduite par le Fonds d'Aide Social, présentée par Aline Pailler et consacrée ce samedi aux clandestins.

Un rapide historique de l'immigration en France nous rappelle que la France, proclamée terre d'accueil en 1789, ne l'a, en fait, pas été très longtemps (qui le sait?), que de grosses entreprises de construction, Bouygues par exemple, ont fait fortune en employant des clandestins. Puis, plusieurs reportages témoignent de l'existence des clandestins. S'ensuit un débat.

L'émission ne cherche pas à nous apitoyer sur le sort de ces immigrés de l'ombre. Mais à montrer que derrière le nom générique

d'«immigration clandestine» se trouvent autant d'histoires personnelles qu'il y a de clandestins.

En conclusion, il apparaît que le Gouvernement français a non seulement à définir — à l'instar de ses voisins — une politique d'immigration cohérente, stricte et humanisée, mais qu'il doit aussi décider s'il a encore les moyens de se gausser du légendaire label français «Liberté-Egalité-Fraternité»...

◇ Véronique Châtel

● «Racines d'été», FR3, samedi, 14 h

QUELLE CLASSE!

L'école du rire

Elle ne prend pas de vacances, elle: «La Classe» porte décidément bien son nom. Fabrice, son sémi-animé, s'en porte d'autant mieux

Depuis plus de quatre ans, «La Classe» éclate de rire chaque soir de la semaine, à l'heure des grand-messes télévisées de l'information (et du «Cosby Show» sur M6). Mais elle ne pouffe pas seule dans son coin: ils sont des millions de fidèles à se tenir quotidiennement la panse d'une main et à se taper la cuisse de l'autre, rajustant de temps à autre leur bonnet d'âne dans leur salon. En fait, films de cinéma mis à part, «La Classe» est l'émission la plus populaire de FR3 — en Suisse romande aussi.

A cela, une raison majeure: comme le faisait le regretté «Petit théâtre de Bouvard» il y a encore quelques années (Muriel Robin et les Inconnus en sont notamment issus), «La Classe» a pour vocation première de faire rire, certes, mais en révélant constamment de nouveaux gais lurons.

— Je découvre, en même temps que les téléspectateurs, les jeunes talents sélectionnés à Paris ou en province (une fois par mois). Je suis heureux d'avoir été à l'origine du succès de jeunes humoristes, confie Fabrice. Nous devions avoir du flair en leur donnant leur chance à la télévision puisqu'on les voit maintenant dans les émissions de 20 h 45, où certains animateurs ont même le toupet de s'approprier nos découvertes.

En attendant, de son propre aveu, Fabrice doit parfois se retenir de ne pas juger trop rapidement ses nouveaux «élèves»: «Si je m'étais écouté, j'aurais exclu Lagaf dès son premier sketch. Et même Palmade!»

Fabrice, 46 ans, qu'on entend également animer des jeux sur les ondes de RTL, où il sévit depuis 25 ans, n'en a pas moins le format de l'emploi. Véritable fou furieux dans sa



FABRICE — On rit avec lui. asl

jeunesse — il méritait bien son surnom de «roi du canular» —, il a toujours aimé l'improvisation. Ce qui n'a finalement rien d'étonnant quand on sait qu'il est le fils de René Simon, créateur du célèbre cours parisien. Avant son mariage, il y a cinq ans, avec une astrologue, et la naissance de la petite Sophie, quatre ans et demi, Fabrice concède que son côté «indépendant et cavalier» lui valait aussi une vie privée plutôt mouvementée...

— Je n'aurais jamais pu être acteur comme mon père car j'ai horreur d'apprendre des textes. Mais j'aime m'inspirer des personnages au fil de mon imagination. Mon rêve serait un jour de faire une émission comme «Benny Hill».

Comme c'est également le cas pour «Fort Boyard» (Télé + du 6 juillet), Jacques Antoine est à l'origine de «La Classe», émission qui s'enregistre huit jours par mois. Mais, en l'occurrence, il en partage la paternité avec l'inépuisable Guy Lux, qui considère un peu Fabrice comme son dauphin. Un Guy Lux qui, il ne faut pas l'oublier, contribuait déjà à pousser des comiques sous les feux de la rampe en les présentant dans son «Top Club», où l'on rencontrait des gens comme Coluche, Michel Leeb, Patrick Sébastien ou encore Thierry Le Luron.

A l'arrivée, avec «La Classe» et «Questions pour un champion» (18 h 30), animé par Julien Lepers, qui alterne avec Fabrice sur... RTL, FR3 peut se targuer d'avoir les deux rendez-vous quotidiens les plus divertissants de la télévision française (non cryptée). Le constat réjouit, puisque dans les deux cas, le téléspectateur n'est pas pris pour un veau... avachi.

Avec le transfert de Bernard Rapp d'ici la rentrée, FR3 est décidément une chaîne qui ne manque pas de «Caractères».

◇ A. C.

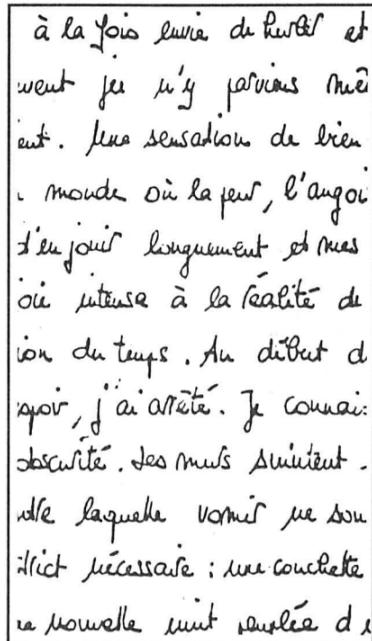
● «La Classe», FR3, semaine, 20 h

CARACTÈRES

Une grande fille toute simple

Chère lectrice, j'ai été quelque peu surpris en apprenant que vous aviez 16 ans. Graphiquement, on vous donnerait facilement entre 17 et 19 ans. C'est dire que vous avez acquis une maturité de caractère pour ainsi dire assez précoce.

Le fait que vous écriviez de la main gauche ne représente pas de handicap, sous réserve que j'en tiens



compte dans mon interprétation. Ainsi, votre introversité me paraît davantage apparente que réelle, d'autant plus que votre signature est située vers la droite, juste en-dessous du texte, sauf dans votre carte accompagnant vos divers documents. Le diagnostic est quelque peu délicat. Je dirai: moi intime de l'introvertie avec un fort désir de sortir de soi, d'aller vers autrui, en bref de se montrer sociable (extraversité). Je vous rappelle que l'introversité est une attitude qui privilégie le réinvestissement de la libido sur le sujet (libido = somme de l'énergie psychique et sexuelle).

Voici les principaux traits de votre caractère: forte personnalité, bien harmonisée; volonté très ferme et persévérante; attitude généralement assez optimiste; prédominance du tempérament bilieux-nerveux, forte vitalité (sportive?); intelligence de bon niveau avec beaucoup d'imagination; esprit clair, logique, intuition développée; sens de l'ordre et de la méthode; indépendance marquée avec l'esprit d'initiative; prudence, réserve.

Je pense ne pas trop m'engager en vous disant que tous les espoirs sont permis en ce qui concerne la réussite de vos études.

Une expression pourrait vous résumer: une grande fille toute simple. Qu'en pensez-vous?

◇ Jean Sax

● Le graphologue désire connaître le prénom, le nom, l'âge, éventuellement la profession de la personne dont il analyse l'écriture. Plusieurs documents sont désirables. On peut joindre une photo. L'étude qui paraît est gratuite.



8.55 Les bulles d'utopie du 700°
9.00 Bronzez, les nounours!

10.00 Les Alpes à vos pieds

Excursion familiale dans les Alpes. Aujourd'hui: la Suisse centrale, du lac de Bannalp au Rotstock d'Engelberg.

10.15 Les défis de l'océan
4/6. La vie en saturation.

11.05 Laredo
Un drôle de gentleman.

11.55 Les routes du paradis
Série.
Sous les ailes du destin (2/2).

12.45 TJ-flash

12.50 Téléallye
3^e étape:
Frauenfeld-Appenzell.

13.15 La loi des armes

75' - USA - 1956.
Téléfilm de Roger Corman. Avec: John Ireland, Beverly Garland, Allison Hayes.
Une femme accepte le poste de shérif dans une petite ville du Texas; son mari qui occupait cette charge a été assassiné.

DRS
14.05-15.25 Gymnastrada.
Soirée Suisse.
En différé de Lucerne.

14.30 Avis aux amateurs
2. Un magicien aux Ponts.

15.10 Tour de France
14^e étape: Saint-Gaudens - Castres.

16.40 Cinébréf

17.05 Temps présent
Pour l'amour de Tatiana.

18.00 Les esprits de la forêt

18.45 Ballade
Le groupe vocal Anonymes.

19.00 Loterie suisse à numéros

19.05 Le fond de la corbeille

700 ans d'humour en Suisse. Aujourd'hui: Les si Gentils.

19.30 TJ-soir

20.05 Fête des vignerons 1977

2^e partie. Spectacle réunissant 4000 figurants, 3 chœurs, 9 corps de musique et le Grand Orchestre symphonique de la Fête des Vignerons dans les rôles principaux: Christine Hofmann (Palès), Danielle Neithardt (Cérés), François Commend (Bachus), Edgar Pilet (Janus), Sam Leresche (le roi de la fête).

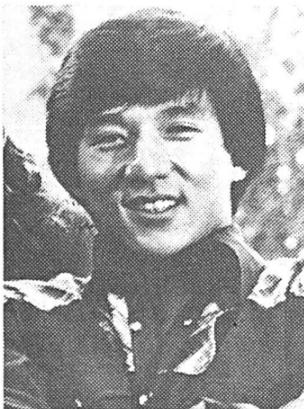
22.00 Euroflicks

Série.
Les malfaiteurs
Plusieurs assassinats sont commis en Europe par une organisation raciste. La prochaine victime désignée vit à Paris.

22.55 TJ-flash

23.00 Fans de sport

23.30 Le Chinois



91' - USA - 1980.
Film de Robert Clouse. Avec: Jackie Chan, Christine de Bell, José Ferrer.

1.00 Les bulles d'utopie du 700°
1.05 Bulletin du télétexte



6.00 Passions

6.30 Méaventures

7.00 TF1 matin

7.20 Intrigues

7.45 Passions

Pile ou face.

8.15 Téléshopping

8.55 Club Dorothée

10.50 Jacky Show

11.25 Jeopardy

11.55 Tournez... manège

12.30 Le juste prix

12.53 Météo - Trafic infos.

13.00 Journal

13.15 Reportages

Les dérapages du samedi soir.

13.50 La Une est à vous

13.50 Matt Houston. Série. La chasse.

14.40 Aventures: Aventures à l'aéroport - Les douze salopards. Comédie: Tribunal de nuit - Sonny Spoon. Policier: Mannix - Dans la chaleur de la nuit. Science-fiction: La quatrième dimension - Max Headroom. Jeu: Télé-fidélité. Variétés. Séquence littéraire avec Cavanna, pour son livre, Maman au secours.

16.05 Vivement lundi!

18.00 30 millions d'amis

Au programme: Il leur redonne la vie. Le téléatou. Les conseils de l'été. Premier chien antifeu à Hyères.

18.30 Une famille en or

19.00 Marc et Sophie

Amis, amis.

19.25 La roue de la fortune

19.55 Loto: 1^{er} tirage rouge.

20.00 Journal

20.25 Résultats du tiercé-quarté+ quinté+ - Tapis vert - Météo - Loto: 2^e tirage rouge.

20.45 Sébastien, c'est fou!

Les moments les plus fous de l'émission. Qui sont les vrais? Qui sont les faux?

22.25 Paparoff effeuille la marguerite

Avec: Michel Constantin, Michel Duchaussoy, Pascale Petit. Simone Maurer est abattue de deux balles tirées d'une Alpine, en sortant du restaurant de M. Robert, un parrain reconverti.

0.00 Formule sport

0.55 TF1 dernière

1.15 Au trot

1.20 Méaventures

1.40 Intrigues

2.10 Histoires naturelles

2.40 Passions

3.05 Cogne et gagne

3.50 Histoires naturelles

4.20 Musique

4.50 Histoires naturelles

5.40 Méaventures



6.30 Le journal permanent

7.15 Matinée sur La5

Rémi sans famille. L'oiseau des mers. But pour Rudy. Vas-y, Julie! Mes tendres années. Adrien. Les Schtroumpfs. 9.30 L'adieu aux as. 10.25 Chevaux et casaque. Spécial poneys. 10.55 Mille et une pattes. 11.55 Que le meilleur gagne.

12.45 Le journal

13.20 Intégral

Spécial Grand Prix de France moto.

13.45 Le retour de Mike Hammer

Série.

15.15 Lou Grant

Le secret de M^{me} Pynchon.

16.05 Frog Show

Série.

16.20 En direct des courses

D'Evry.

16.50 Deux flics à Miami

Une ombre dans la nuit.

17.40 La loi de Los Angeles

Série.

18.35 Rires parade

19.05 V

Sanction.

20.00 Le journal

20.50 Un privé nommé Stryker

Téléfilm. Un enfant insupportable. Avec: Burt Reynolds, Rita Moreno, Ossie Davis.

22.30 Grain de folie

Avec: Adamo, Eric Blanc, Jean Roucas, Groupe Pacifique et Philippe Monneret, vainqueur des 24 Heures du Mans moto.

0.00 Le journal de la nuit

0.10 Les polars de La5

0.10 Intégral. 0.40 L'homme du Picardie. 1.10 L'adieu aux as. 2.10 Tendresse et passion. 2.35 Voisin, voisine. 3.35 Tendresse et passion. 4.00 Voisin, voisine. 5.00 Tendresse et passion. 5.30 Voisin, voisine.



6.40 Les légendes du monde

Coquena.

7.05 Debout les petits bouts

8.15 Journal des sourds et des malentendants

8.35 Samedi bonheur

10.30 Hanna Barbera dingue dong

11.30 Flash info - Tiercé.

11.35 La planète des animaux

Enfin les pluies!

12.30 Les mariés de l'A2

13.00 Journal - Météo

13.35 La planète de l'aventure

A bout de glace.

14.00 Animalia

Croisière vers le peuple de la mer. Le chien de la semaine.

14.45 Cyclisme

Tour de France: Saint-Gaudin - Castres (171 km).

16.40 Vive le vélo

17.10

Le petit prince

Réalisation de Jean-Louis Cap. D'après Antoine de Saint-Exupéry. Textes dits par Richard Bohringer.

18.40 L'homme qui tombe à pic

Série. Charlie.

19.30 Le journal du Tour

20.00 Journal - Météo

20.45

Insect

Téléfilm de William Fruet. Avec: Steve Railsback, Susan Anspach, Gwynyth Walsh.

Dans un hôpital, un insecte géant avale les humains qui passent à sa portée.

22.20 David Lansky

L'enfant américain. Avec: Johnny Hallyday, Jean-Marc Truong, Jean-Paul Pilotin, Mouss.

23.40 Les arts au soleil

23.45 Journal - Météo

0.00 Le journal du Tour

1.20 Destination danger

1.45 Histoires courtes

2.00 Journal télévisé

2.30 Rockline

Avec Level 42, Sam Harris, The Go-Betweens, Brian Ferry, Roxy Music, Dreamer, Joan Armatrading, Sweet Honey in The Rock, Maxi Priest, The Cool Notes, Ultra-vox, Bangles, We've got a fuzz box and We know how to use it, Nick Heyward, John Parr.

3.20 La cité perdue des Mayas

3.50 Le cœur musicien

4.00 Journal télévisé

4.30 De singe en singe

5.00 Magnétosport

6.00 Boulevard des clips

Avec: 9.00 Pour un clip avec toi. 10.30 M6 boutique. 11.00 Multitop. 11.55 Infoprix. 12.05 Mariés, deux enfants.

12.30 Parole de chien

Adieu Spot, bonjour Digby.

13.00 Ma sorcière bien-aimée

13.30 Cosby show

Série.

14.00 Supercopier

Une étoile doit briller.

14.45 Laramie

Retour de flamme.

15.35 Les espions

Méfie-toi de leur sourire.

16.30 Hit, hit, hit, hurra

16.40 Vegas

La façon de vivre.

17.35 L'homme de fer

Huit ans après.

18.30 Les Têtes brûlées

Stratagème.

19.20 Turbo

Best of: Angleterre-Jersey.

19.54 6 minutes

20.00 Cosby show

Le chien de garde.

20.35 La femme piégée

Téléfilm de Peter Harris. Avec: Glynis O'Connor, James Coburn, Ted Wass.

22.15 La déchéance

Téléfilm de Nicolas Locq. Avec: Elizabeth Taylor, Mark Harmon, Cheryl Paris.

néma, à la première de son nouveau film.

23.45 6 minutes

23.50 Boulevard des clips

2.00 Les nuits de M6

2.00 Les Caraïbes. 2.50 Les rivages africains de l'océan Indien. 3.40 La face cachée de la Terre. 4.05 Culture pub. 4.30 Le Brésil. 5.15 Le glaive et la balance. 6.00 Boulevard des clips.



8.00 Samdynamite

10.00 Guillaume Tell

10.25 Chapeau melon et bottes de cuir

11.30 Carré vert

11.58 Les titres de l'actualité

12.05 Estivales

12.45 Journal

13.00 Eurotop

14.00 Rencontres - Spécial été. Les clandestins.

15.00 Roger Planchon

Documentaire.

16.00 Retour à Oujda

Documentaire.

17.00 Harry Dickson

Documentaire.

18.00 Mégamix

Spécial Yougoslavie. Sommaire: Les gypsies de Skopje, République de Macédoine. La scène rock de Ljubljana. Les groupes Laibach et Borghésia.

19.00 Le 19-20

19.12-19.35 Editions régionales.

20.00 Histoire parallèle

Semaine du 20 juillet 1941.

21.00

Le Mahabharata

Adaptation de Jean-Claude Carrière. Mise en scène: Peter Brook. 5^e et 6^e parties et fin: La guerre - Les portes du paradis. Avec: Urs Bihler, Ryszard Cieslak, Georges Corraface.

Le poète Vyasa a donné à Sandjaca, un vieux serviteur, un pouvoir particulier: il voit sans bouger tous les points du champ de bataille.

22.00-22.15 Soir 3.

23.15 Lettre à Michel

Petrucciani

0.10 La revanche

Avec: Jean-Marc Maurel, Eric Arnold.

M^{me} de Garelle trompe son mari. Lorsqu'elle revient chez elle, elle doit affronter le regard soupçonneux de son mari.

0.30-1.15 L'heure du golf

Présentation du Golf Club de Crans-sur-Sienne où se déroule l'Open suisse que FR3 retransmettra à la rentrée; Compétition: l'Open d'Allemagne féminin.

la sept

10.00 et 12.00 Anglais (11-12) 10.15

Histoires de comprendre 13.30 Diadorim (3-4) 15.00 Roger Planchon

16.00 Retour à Oujda. 17.00 Harry Dickson. 18.00 Mégamix 19.00 Introduction à l'art océanien 19.45 Les

praticables de Jean Dubuffet 20.00 Histoire parallèle 99 21.00 Le Mahabharata (5-6) 22.00-22.15 Soir 3. 23.15

Lettre à Michel Petrucciani 1.05 Une journée tranquille à la fin de la guerre

TV5

7.00 Journal français 7.20 Eve raconte

7.30 Journal canadien 7.45 Corps accords

8.10 Expédition pêche 8.40 Autant savoir 9.05 F comme français

9.30 Grand documents TV5 9.30 Vingt-cinq fois la Suisse. 11.05 Femmes en mouvement. 11.20 Racines

11.35 Jeunes solistes 12.45 La cuisine de Jacques Montandon

13.00 Journal français 13.20 30 millions d'amis 14.00 Francofolies de Montréal

14.30 Vipère au poing. 16.05 Journal TV5 16.15 Corps accords

16.35 Magnétosports 18.00 Génies en herbe 18.30 F comme français

19.00 Journal TV5 19.20 Clin d'œil 19.30 Journal suisse 20.00 Thalassa

21.00 Journal et météo 21.35 Spécial cinéma: Mérette. 23.10 Journal TV5 23.25 Tour de France

23.4

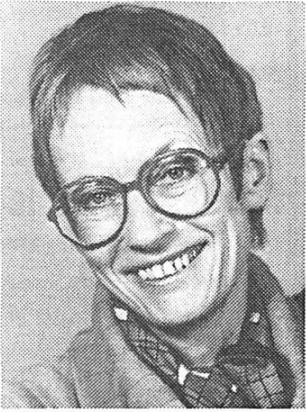


7.55 Les bulles d'utopie du 700*
8.00 Bronzez, les nounours!
9.10 Heidi
10.00 Sauce cartoon

10.30 Musiques, musiques

Heinrich Schiff, interprète le Concerto pour violoncelle et orchestre de Friedrich Gulda. L'Orchestre philharmonique de Munich est placé sous la direction du compositeur.

11.00 Circus partenaires
4/7. Liberté.
11.30 Tell quel
Jeevan.
12.00 700 ans, et alors!



Telles femmes, telles Suisses. Eliane Baillif reçoit Verena Grendelmeier, conseillère nationale.

12.45 TJ-flash
12.50 Motocyclisme
Grand Prix de France. 125 cm³. En direct du Castellet. 13.25 500 cm³. En direct du Castellet.
14.20 Festival Tex Avery

DRS
14.35-16.30 Hippiisme.
Championnats d'Europe de saut d'obstacles.
Finale individuelle.
En direct de La Baule.

14.40 Motocyclisme
Grand Prix de France. 250 cm³. En direct du Castellet.
15.40 Agence tous risques
Rien que du muscle.

TSI
15.45-17.25 Tour de France
15^e étape: Albi-Alès.
En direct d'Alès.

16.30 Oleg Popov, clown
Portrait de l'un des plus grands clowns de l'histoire. Un grand moment de rire et d'émotion.

16.55 Ces messieurs de la gâchette

91 - France - 1969. Film de Raoul André. Avec: Francis Blanche, Michel Serrault, Jean Poiret, Darry Cowl, Annie Cordy. Un industriel soucieux et ses deux cousins, dont l'un court les filles et l'autre se croit grand metteur en scène, sont mêlés à un hold-up.

18.30 Racines 700
4. Le blanc manteau des cisterciens.

18.45 Fans de sport
Cyclisme. Motocyclisme. Hippiisme. Que sont-ils devenus? Pano Caperonis. Football.

19.30 TJ-soir
20.00 Copie conforme?

Copie qu'on forme! Avec la participation de Brigitte Bardot, Elton John, Coluche, Darry Cowl et Jean-Charles Simon.

20.45 L'inspecteur Derrick
Un événement pas banal.

21.45 Levante

Sur la côte est de la Méditerranée vit la tradition du Zajal, poésie improvisée sur une mélodie connue; elle se chante par groupes de deux ou quatre chanteurs qui se répondent tour à tour. Un film tout en images et en chants.

23.00 TJ-flash
23.05 700 ans, et alors!
23.50 Les bulles d'utopie du 700*
23.55 Bulletin du télétexte

6.00 Côté cœur
Blocages.
6.30 Mésaventures
Kid et Lola.
7.00 TF1 matin
7.20 Vive le dimanche
7.35 Jardinez avec Nicolas
7.45 Les trotteurs à la Une
8.05 Le Disney club
10.00 Club Dorothée
10.55 Y'a pas d'léopard
11.25 Auto-moto
11.55 Tournez... manège
12.30 Le juste prix
13.00 Journal
13.15 Hooker
Strip-tease meurtrier.
14.10 Rick Hunter,
inspecteur de choc
La belle et la mort (2).
15.00 Commissaire Moulin
Affectation spéciale.
16.30 Disney parade
17.50 Téléfoot
18.35 Loto sportif
18.40 Vidéogag
19.05 Le roi du Maroc
face à la presse
20.00 Journal
20.25 Résultats du tiercé-quarté-quinaté - Météo - Tapis vert.

20.40 Spirale

90' - France - 1987.
Film de Christopher Frank. Avec: Richard Berry, Claire Nebout, Tcheky Karyo, Jean Bouise.

22.15 Les films dans les salles
22.25 Ensemble, c'est un bordel, séparés, c'est un désastre

90' - Italie - 1980.
Film de Steno. Musique de Piero Umiliani. Avec: Enrico Montesano, Claude Brasseur.

0.00 TF1 dernière
0.20 Mésaventures
0.45 Intrigues
Fait divers.
1.10 Orchestre national de Bordeaux
Symphonie N° 7 de Bruckner.
2.20 Passions
2.40 Côté cœur
3.05 Les aventures de Caleb Williams
4.25 Musique
4.50 Histoires naturelles
5.40 Intrigues



6.30 Le journal permanent
7.15 Matinée sur La5
Les Schtroumpfs. Soulierville. Alice au pays des merveilles. Peter Pan. Flo et les Robinsons suisses.
12.45 Le journal
13.20 Moto
Grand Prix de France en direct du Castellet.
16.25 En direct des courses
16.50 Frog Show
17.25 Kargo
18.15 La loi de Los Angeles
La loi de la malice.
19.05 V
Le choix du visiteur.
20.00 Le journal
20.50 Va voir maman, papa travaille
95' - France - 1977.
Film de François Leterrier. Avec: Marlène Jobert, Philippe Léotard.
22.30 Nomades
Il est toujours minuit, Docteur Schweitzer.
L'aventure d'un hôpital de brousse, célèbre dans le monde entier.
L'île au trésor.
L'île des Cocos renferme un des plus fabuleux trésors du monde.
Le bon sauvage.
Quarante-cinq ans, vingt ans d'Australie et dix ans de jungle de Tasmanie, Jean-Marie Bodescot ne mange que ce qu'il chasse.
Les grottes magiques.
Gilbert Mantovani, met sa passion au service de l'art.
23.20 Top chrono
0.10 Le journal de la nuit
0.20 Les polars de La5
0.20 Le club du télé-achat. 0.40 L'homme du Picardie. 1.10 Voisin, voisine. 3.10 Tendresse et passion. 3.35 Voisin, voisine. 4.35 Tendresse et passion. 5.00 Voisin, voisine.

7.00 Debout les petits bouts
8.45 Connaitre l'islam
9.15 Emissions israéliètes
10.00 Présence protestante
10.30 Le jour du Seigneur
Messe célébrée depuis l'abbaye de Hautecombe.
12.00 Envoyé spécial
13.00 Journal - Météo
13.20 Rire A2
Vive les vacances.
14.15 MacGyver
Pour un sourire de Penny.
15.00 Cyclisme
Tour de France: Albi-Alès (233,5 km).
17.20 Vive le vélo
18.05 La planète de l'aventure
Trou de fer.

18.30 Stade 2

Résultats: Images de la semaine. Athlétisme: Meeting de Saint-Denis et un sujet sur Stéphane Caristan. Moto: Grand Prix du Castellet. Voile: Le Tour de France et la Course du Figaro. Football: Le début du Championnat de France et un sujet sur l'équipe de Lens. Omnisports: Sport et intégration. Equitation: Championnat d'Europe à La Baule. Golf: British Open.

19.30 Le journal du Tour
20.00 Journal - Météo

20.45 Taggart

Un amour qui tue. Réalisation de Peter Barber-Fleming. Avec: Mark McManus, James Macpherson.

22.00 Sueurs froides
Black Melo. Court métrage de Philippe Setbon. Les yeux de la nuit. Court métrage d'E. Brach. A la mémoire d'un ange. Court métrage de Cl. Devers. D'après une nouvelle de L. C. Thomas.
23.10 Les arts au soleil
23.20 Journal
23.35 Le journal du Tour
0.45 L'homme à la valise
1.30 Pari sur l'inconnu
2.00 Journal télévisé
2.30 Rockline
Avec: Spandau Ballet, Hipsway, The Pogues, Lulu, Wild Willy Barrett and Two Names, John Otway and Wild Willy Barrett, Wet Wet Wet, Love and Money, The Real Thing, Bruce Hornsby.
3.25 Objectif santé
3.50 Histoire courte
Vol nuptial
4.05 Journal télévisé
4.40 De singe en singe
5.05 Le cœur au ventre



6.00 Boulevard des clips
Avec: 8.15 Multitop. 9.15 Clip champion. 10.30 Turbo. Best of: Detroit. 11.50 Sport 6 première. 11.55 Info-consommation. 12.05 Mariés, deux enfants.
12.30 Parole de chien
13.00 Dakari
13.55 O'Hara
Eddie.
14.45 Laredo
L'embuscade.
15.35 Hit, hit, hit, houtra
16.50 Vic Daniels,
flic à Los Angeles
La bonté ne paie pas toujours.
17.20 L'homme de fer
Les bijoux de grand-mère.
18.10 Supercopier
Le Mont-Catherine.
19.00 Les routes du paradis
Rencontre d'un vieux type.
19.54 6 minutes
20.00 Ma sorcière bien-aimée
Le psychiatre.
20.30 Sport 6
20.40 Ces enfants-là
Avec: Tyne Daly, Richard Crenna. Un jeune femme accouche d'un bébé mongolien.
22.20 Agathe et Martha
Avec: Brigitte Robert, Patricia Benson, Patrice Chéron.
0.05 6 minutes
0.10 Sport 6
0.25 Boulevard des clips
2.00 Les nuits de M6
2.00 Culture pub. 2.20 Hong Kong. 3.10 Venise. 4.00 Le glaive et la balance. 4.50 Images traditionnelles d'Extrême-Orient. 5.35 La face cachée de la Terre. 6.00 Boulevard des clips.

7.15 L'heure du golf
8.00 Samdynamite vacances
10.00 Guillaume Tell
10.25 The blue Danube
10.30 Faut pas rêver
11.30 Mascarines
11.58 Les titres de l'actualité
12.05 Estivales
12.45 Journal
13.00 D'un soleil à l'autre
13.30 Musicales
Une histoire de l'orgue: le monde méditerranéen.
14.30 Sports 3 dimanche
17.30 Sport 3
1. Les compagnons du vide.
18.00 Amuse 3
19.00 Le 19-20
19.12-19.35 Editions régionales.
20.05 Benny Hill
20.40 14^e Festival international du cirque de Monte-Carlo
Sous le haut patronage de S.A.S. le prince Rainier II de Monaco.

22.00 Le divan
Avec Christian Lacroix.
Né en 1951 à Arles, Christian Lacroix fait en 1978 une entrée fracassante chez Hermès avant de donner pendant six ans à la maison Patou une seconde jeunesse. Entouré et stimulé à la fois par sa femme Françoise et son associé Jean-Jacques Picart, Christian Lacroix crée en 1987 sa propre griffe et impose une image sensuelle de la femme et une joie de vivre qui marque une nouvelle étape de la haute couture.

22.20 Soir 3

22.45 Le chevalier mystérieux

90' - Italie - 1948 - V.o.
Film de Riccardo Freda. Avec: Vittorio Gassman, Maria Mercader, Elli Parvo.

0.20-0.30 Carnet de notes
S. Rachmaninov: Sonate pour violoncelle et piano, opus 19, Adante. Par Cécilia Tsan et Jean-Louis Haguenaier.



10.00 et 12.00 Anglais (11-12) 10.15-10.30 Histoires de comprendre 32 Petite encyclopédie sur les grands événements du XX^e siècle. 15.55 Hello Actor's Studio (3) 16.50 Michel Leiris: Souvenirs Soupault Documentaire. 17.25 A propos de Nice Documentaire. 17.50 Ballroom 19.00 Sadhus Documentaire. 20.00 Boulevard du XXe siècle. 20.30 La vallée fantôme 22.10 Regard sur la folie 23.10 Document de poche Le cinéma portugais: un mode d'emploi.

TV5

7.00 Journal français 7.20 Eve raconte 7.30 Journal canadien 7.45 Sucrée, salée 9.00 F comme français 9.30 Planète musique 9.30 Archives musicales. 10.30 Dossier musical. 11.35 Concours musical Reine Elisabeth de Belgique. 12.35 La cuisine de Jacques Montandon 13.00 Journal français 13.20 L'école des fans 14.00 Le bourgeois gentilhomme 16.00 Journal TV5 16.15 Corps accords 16.35 Sports loisirs 17.30 Latitude sud 18.00 Flash varicelle 18.30 F comme français 19.00 Journal TV5 19.20 Carré vert 19.30 Journal belge 20.00 Faut pas rêver 21.00 Journal et météo 21.35 Un autre homme 23.00 Journal TV5 23.15 Tour de France 23.35-0.35 Le monde du cinéma



A2 - 20 h 45 - Taggart.

Suisse alémanique
12.35 Tagesschau 12.40 Entdecken+Erleben 13.25 Operation Mozart 13.50 Kluge Esel 14.35 Springreiten 16.30 Fête des vigneron 91 17.45 Gutenacht-Geschichte 17.55 Tagesschau 18.00 Die Seidenstrasse des Meeres 18.50 Sport am Wochenende 19.30 Tagesschau 19.50 Vor 25 Jahren Die Tagesschau vom 18. bis 24. Juli 1966. 20.05 Am Rande der Finsternis 21.45 Tagesschau 21.55 Sport in Kürze 22.05 Das Geld 23.30 Nachtbulletin

Suisse italienne
14.00 Corteo della festa internazionale dei costumi 15.45 Ciclismo 17.25 Perle indiane 17.50 La bella e la bestia 19.00 Domenica sportiva 19.45 Il quotidiano della Svizzera italiana. 20.00 Telegiornale 20.20 L'assassinio di Mary Phagan 21.35 Dossier salute 22.05 TG- Sera 22.20 TV 700: Fêtes des vigneron 23.35-23.40 Teletext nocte

ARD - Allemagne 1
8.20 Disney Club 9.45 Die Kreuzzüge 10.45 Geheimnisse des Meeres 11.30 Die Sendung mit der Maus 12.45 Tagesschau 13.10 Diese Woche in Eins Plus 13.15 Rebecca und die Jungen von nebenan 13.45 ARD-Sport extra 17.30 ARD- Ratgeber: Reise 18.00 Tagesschau 18.05 Wir über uns 18.10 Sportschau 18.40 Lindenstrasse 19.10 Weltspiegel 19.50 Sportschau-Telegramm 20.00 Tagesschau 20.15 Minnie Film mit Julian Sands. 21.55 Kulturweltspiegel 22.25 Tagesschau 22.30 Hundert Meisterwerke 22.40 Ausgerechnet Hannover 23.25 Magnus 0.10 Tagesschau 0.15-0.20 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken

ZDF - Allemagne 2
8.45 Engel, Teufel und Dämonen 9.15 Zur Zeit 9.30 Man sieht nur die im Lichte 10.15 Menschenskind! 11.00 ZDF-Fernsehgarten 12.45 Heute 12.47 Blickpunkt! 13.15 Damals 13.30 Ferien auf der Krähennest 13.55 Jim Hensons Muppet-Babies 14.15 Mein Freund Arno 14.45 Der Elfenbeinkrieg 15.15 Die schwedische Nachtigall 16.45 Danke schön 17.05 Heute 17.10 Die Sport-Reportage U.a. Rad. 18.10 ML 19.00 Heute 19.10 Bonn direkt 19.30 Rollo Gebhard 20.15 Der verkaufte Grossvater 21.55 Heute-Sport 22.10 Geheimaktion Crossbow 0.00 Musikwerkstatt Die Bilder des Adrian Marthaler. 1.00 Heute

FS 1 - Autriche
9.00 Zeit im Bild 9.05 Quackser Fortune hat 'nen Vetter in der Bronx 10.30 Wunderbilder aus der Tierwelt 11.00 Europastudio 12.00 Wochenschau 12.30 Orientierung 13.00 Zeit im Bild 13.10 Das Recht zu lieben 13.35 Ferien auf Immenhof 15.05 Damals 15.10 Paradiese der Tiere 15.30 The Real Ghostbusters 15.55 Wie Hannes den Teufel austrickste 16.15 Reich des Friedens 17.00 Mini-Zib 17.10 Die grossen Zehn 18.00 Zeit im Bild 18.05 X-Large 18.30 Die fliegenden Ärzte 19.15 Lotto 19.30 Zeit im Bild 19.50 Sport 20.15 Hier kocht der Chef! 22.20 Visionen 22.25 Musikspezialitäten 23.05 Balanchine-Zyklus 0.35 Zeit im Bild

RAI - Italie
7.30 Ritorno a Brideshead 8.30 Cartoni animati 9.00 Disney Club Cartoni, giochi, notiziari. 10.00 Il mondo di Quark 11.00 Santa messa 11.55 Parola e vita 12.15 Linea verde 13.30 Telegiornale 14.10 Roma-Londra-Hollywood 16.40 Omaggio all'attore 18.05 Fantastico '81 20.00 Telegiornale 20.40 Dance Academy 22.00 Colosseum Programma quasi per gioco. 23.00 La domenica sportiva 23.30 Premio speciale della stampa romana 0.00 TG1- Notte 0.30 Automobilismo, da Cesana

6.10 env. Grandeur nature. 6.20 Salut l'accordéoniste. 6.35 L'esprit des herbes: «sauvages, mais compagnes». 7.15 «Le Bonjour de Monsieur Jardinier». 7.30 Le courrier de Monsieur Jardinier. 7.45 Le thème du jour: Les anciennes espèces du jardin. 8.20 Les téléphones. 9.10 Brunch d'été. 11.05 Bleu ciel. Sur OM (ondes moyennes) uniquement. 12.05 Brunch d'été (suite). 12.20 Carnet de Caye. 12.30 Journal de midi. 13.00 Fruit de la passion. En direct des Pacots, chez Pierre-Alain Chatton. 15.05 Chemin de vie. 16.05 Bande originale. 17.05 Des cordes et des couleurs. 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 19.05 Baraka sur les festivals de l'été. En direct du Montreux Jazz Festival.

RSR Espace 2
6.10 env. Climats. 9.10 Messe. Transmise du Foyer de Charité, Bex/VD. 10.05 Culte. Transmis de l'église de la Chiesa, Saint-Léger/VD. 11.05 L'éternel présent. Anne et Daniel Meurois-Givaudan (1). 12.05 Dossiers histoire. 3. La Suisse au quotidien de 1700 à 1800. 16.05 L'oiseau plumé. 17.05 L'heure musicale. Festival de Divonne 1991. En différé du Casino (18.6.91): Le Quatuor Lindsay (cordes) et Pascal Moraguès, clarinette. 19.05 Résonances. Tanzania: Hukwe Zawose et la musique wagogo. 20.05 Boulevard du Théâtre. Le Théâtre du Jorat. 4 et fin: Samuel Chevallier et le Pays de Vaud. 22.00 Opéra d'été. En différé du Grand Théâtre de Genève (17.11.90): I Capuletti e i Montecchi. Tragédie lyrique en deux actes. Livret de Felice Romani. Musique de Vincenzo Bellini. Avec: Jacob Will, Cecilia Gasdia, Martine Dupuis, Robert Swensen et Harry Peeters. Chœurs du Grand Théâtre, préparés par Jean Laforge. Orchestre de la Suisse romande. Direction: Bruno Campanella. 1.00-5.59 Notturmo.

France Musique
7.02 Dans le jardin des Strauss. 8.30 Feuilleton Mozart. 9.07 Musiques sacrées. 10.30 Feuilleton. Misia. 5. Misia Sert l'épouse du peintre. 12.00 Avis aux amateurs. Les échos de trois concours parisiens: Le concours de piano Steinway, le concours de flûte traversière de Lutèce, le concours de violon de Lutèce. 13.00 La vie de Château. La villa Médicis. 16.00 La clé des sentiments. 18.00 Jazz vivant. En direct de Nice. The Zawinul Syndicate, Steve Grossman et John Scofield et leurs orchestres. 19.00 Avis de recherche. 20.05 Histoire du chef d'orchestre. D'après le livre Le chef d'orchestre d'Elisabeth Bernard. Ed. La découverte. Œuvres de L. van Beethoven. 21.30 Haiku. 21.45 Opéra. Festival de Radio-France et de Montpellier. Orchestre Philharmonique de Strasbourg. Chœurs des opéras du Rhin et de Montpellier. Chef des chœurs: Marcel Seminara, Catherine Alligon. Dir. Massimo de Bernart. V. Bellini: Le pirate. Opéra en 2 actes. Livret de Felice Romani. Lucia Aliberti (Imogène). 23.05.1.57 Miroir des mots.

RTN 2001
9.00 Contre toute attente. 10.10 La tête à l'ombre. 14.00 Glaces à l'eau. 18.30 Journal RTN-2001. De 19.00 à 6.00 Relais de la Première de la Radio Suisse romande.

DRS
7.00 Gruss vom Bodensee. 8.00 Morgenjournal/Sport. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 10.00 Persönlich. 11.00 Volksmusik grenzenlos (Z). 12.00 Musikpavillon. 12.30 Mittagjournal/Sportstudio. 14.00 Spasspartout. 15.00 Arena. 18.00 Welle Eins. 18.30 Abendjournal/Sport vom Sonntag. 18.45 Looping. 20.00 Doppelpunkt. 21.15 Bumerang. 21.30 DRS-Wunschkonzert. 0.00 Musik zum träumen.

LUNDI



14.40 La révolte de Fort Laramie

70' - USA - 1957.
Film de Lesley Selander. Avec: John Dehner, Gregg Palmer, Frances Helm, Don Gordon.

15.50 Tour de France

16^e étape: Alès-Gap.

20.05 La vie est un long fleuve tranquille

87' - France - 1987.
Film d'Etienne Chatiliez. Avec: Benoît Magimel, Hélène Vincent, André Wilms, Christine Pignet.

21.35 Femmes en mouvement

Ce soir: L'envol d'Yvette.

22.00 Dunia

Film de Pierre Yameogo.
Dunia, qui veut dire «monde», raconte, en cinquante-deux minutes, à travers le regard d'une petite fille, la vie des femmes du Burkina Faso.

22.50 TJ-nuit

23.00 Musiques, musiques

L'Orchestre symphonique du Bayerischer Rundfunk, sous la direction de Sir Collin Davis, interprète le Concerto pour violon et orchestre en ré majeur, op. 77, de Johannes Brahms. Soliste: Isabelle van Keulen.

23.40 Les bulles d'utopie du 700'



15.25 Cyclisme

Tour de France: Alès-Gap (211 km).

17.30 Vive le vélo

18.05 Des chiffres et des lettres

18.35 MacGyver

Amères récoltes.

19.25 Le journal du Tour

20.00 Journal - Météo

20.45 Seulement par amour - Clara

2. Avec: Barbara De Rossi, Jean Dalric.

22.15 Les arts au soleil

22.20 Les noces de Figaro

Retransmis depuis le Festival d'Aix-en-Provence. En simultané sur France-Musique. Opéra en 4 actes de W. A. Mozart. Livret de Lorenzo Da Ponte. D'après Beaumarchais. Direction: Friedrich Haider. Mise en scène: Rudolf Noelte. Avec: l'Ensemble Orchestral de Paris et les Chœurs du Festival d'Aix-en-Provence. Solistes: Andreas Schmidt, Manfred Hemm, Renato Cappechi, Stuart Burrows, Marianne Röhrholm, Charlotte Margjano, Judith Howarth.

0.40 Journal

0.55 Les Noces de Figaro

1.35 Destination danger

2.00 Journal télévisé



14.25 Sur les lieux du crime: la maîtresse du commissaire

Téléfilm de Théo Mezger, avec Werner Schumacher.

15.55 200 dollars, plus les frais

Souffler n'est pas jouer.

16.45 Youpi, les vacances

Creamy. Max et compagnie.

17.45 Cap danger

18.15 Shérif, fais-moi peur!

19.05 Kojak

20.00 Le journal

20.50 Soif de vengeance

Téléfilm de Rod Holcomb. Avec: Robert Conrad, George Hamilton, Brooke Bundy. Deux pères vont venger leurs enfants assassinés.

22.25 Ciné 5

22.40 Les filles du régiment

95' - France - 1978.
Film de Claude Bernard- Aubert. Avec: Laurence Mercier, Dora Doll, Gérard Sety.

0.15 Le journal de la nuit



15.15 Tribunal

Action rouge.

15.45 Club Dorothée vacances

17.10 Texas police

La rencontre (1).

18.05 Riviera

18.30 Une famille en or

19.00 Santa Barbara

19.25 La roue de la fortune

19.50 Le bébé show

20.00 Journal - Météo

Tapis vert.

20.40 Les soirées du rire

Divertissement présenté par A. Debanne.

20.45 Surprise sur prise

21.55 Les arnaqueurs
Monsieur Tout-le-Monde piégé à son tour comme les invités de Surprise sur prise.

22.35 Duo d'enfer

Un éléphant dans un jeu de quilles. Avec: John Aston, Richard Tyson. Charlie et Kaz enquêtent sur un réseau de faux-monnayeurs. Ils font la connaissance d'un certain Swallow, un officier de police un peu brutal, à la recherche de sa fille en fugue.

23.30 Minuit sport

Funboard et supercross à Bercy.

0.25 TF1 dernière

0.45 Au trot



16.20 40° à l'ombre

18.30 Questions pour un champion

19.00 Le 19-20

20.05 La classe

20.45 Brigade antigangs

85' - France - 1966.
Film de Bernard Borderie. Avec: Robert Hossein, Raymond Pellegrin, Gabriele Tinti, Pierre Clémenti, Michel Galabru.

22.15 Soir 3

22.35 Océaniques

Les trois trajets d'Armand Gatti. Prix Albert Londres 1954 pour son enquête. Envoyé spécial dans la cage aux fauves, Armand Gatti est né le 26 janvier 1924 à Monaco. Il prend le maquis en 1942. Arrêté, il est condamné à mort puis déporté au camp de Linderman, près de Hambourg. Il s'évade et rejoint les Forces françaises libres et participe à la libération du territoire. En 1945, il est journaliste.

23.25 Jorge Lavelli ou le tango des masques

Jorge Lavelli est né à Buenos Aires d'où il est venu en qualité de boursier pour suivre à Paris des cours de théâtre des écoles Charles Dullin et Jacques Lecoq. En 1963, il participe au concours des jeunes compagnies...

0.15-0.30 Carnet de notes



16.45 Zygomusic

17.15 L'homme de fer

18.05 Mission impossible

19.00 La petite maison dans la prairie

Les évadés.

19.54 6 minutes

20.00 Cosby show

20.35 Mode 6

20.40 Holocaust

2. Téléfilm de Marvin Chomsky. Avec: Meryl Streep, Joseph Bottoms. En 1941, Berta Weiss rejoint son mari dans le ghetto de Varsovie. La joie de leurs retrouvailles est de courte durée: Joseph apprend que sa fille cadette, Anna, est morte et que son fils aîné Karl, est prisonnier.

22.15 Puzzle

Les cadavres exquis de Patricia

23.10 Charnes

23.40 6 minutes

23.45 Destination danger

0.35 Jazz 6

1.15 Boulevard des clips

2.00 Les nuits de M6

MARDI



10.10 Saison du chien de traîneau

17^e étape: Gap-L'Alpe-d'Huez. Commentaire: Bernard Duboux et Roger Pingeon. En direct de L'Alpe-d'Huez.

20.05 Quartier nègre

98' - Suisse - 1990.
Film de Pierre Koralnik. D'après une adaptation du roman de Georges Simenon. Avec: Tom Novembre, Fabienne Babe, Jérôme Angé, Jacques Denis, Daniel Fillion, Capucine, Ibis Hernandez, Bérangère Mastrangelo.

21.45 Little Karim

Documentaire.
Réalisé par Laurent Chevalier qui nous conte les aventures d'une expérience himalayenne au travers de ses porteurs.

22.35 TJ-nuit

22.45 Sueurs froides

123' - USA - 1958.
Film d'Alfred Hitchcock. Avec: James Stewart, Kim Novak, Barbara Bel Geddes, Tom Helmore.

0.45 Les bulles d'utopie du 700'

0.50 Bulletin du télétexte



12.30 Les mariés de l'A2

13.00 Journal - Météo

13.40 Cyclisme

Tour de France: Gap - Alpe-d'Huez (128 km).

17.20 Vive le vélo

Présenté par Gérard Holtz.
Analyse à chaud des coureurs; Tactique de course. Forum vélo-club avec des journalistes de la presse écrite et audiovisuelle.

18.05 Des chiffres et des lettres

18.35 MacGyver

Le visiteur.

19.25 Le journal du Tour

20.00 Journal - Météo

20.45 Le Sicilien

145' - USA - 1987.
Film de Michael Cimino. D'après le livre de Mario Puzo. Avec: Christophe Lambert, Terence Stamp, John Turturro.

23.10 Adieu les anges

90' - Afrique du Sud - 1987.
Film d'Elmo de Witt. Avec: Léon Schuster dans une trentaine de rôles et la participation de nombreux Sud-Africains.

0.45 Les arts au soleil

0.50 Journal - Météo

1.10 Le journal du Tour

1.40 Jazz à Antibes

Spécial Michael Brecker (2).



14.25 Sur les lieux du crime: Joyeux anniversaire, inspecteur

Téléfilm de Georg Tressler.

15.50 Spécial Drôles d'histoires

16.20 En direct des courses

16.45 Youpi, les vacances

17.45 Cap danger

L'aspirant champion.

18.15 Shérif, fais-moi peur!

Oncle Boss.

19.05 Kojak

Dynamite-thérapie.

20.00 Le journal

20.50 Desperado: L'attaque de la diligence blindée

Téléfilm d'E. W. Swackhamer. Avec: Alex McArthur, Lise Cutter.

22.25 Les faux jumeaux

Téléfilm de Bruce Pittman. Avec: Robin Ward, Randy Crewson.

23.50 Hitchcock présente

Reconnaissance.

0.15 Le journal de la nuit

MARDI



15.45 Club Dorothée vacances

17.10 Texas police

La rencontre (2).

18.05 Riviera

18.30 Une famille en or

19.00 Santa Barbara

En l'absence de Cain, Eden reçoit la visite d'un de ses amis qui lui remet un journal. Mason fait le compte-rendu au docteur Nikolas d'un certain rapport.

19.25 La roue de la fortune

19.50 Le bébé show

20.00 Journal

20.25 Résultats du tiercé-quarté+ - Météo - Tapis vert.

20.40 Nos plus belles années

105' - USA - 1973.
Film de Sydney Pollack. Musique de Mavin Hamlisch. Avec: Barbra Streisand, Robert Redford, Bradford Dillman.

22.45 Combien ça coûte?

Questions: Qu'est-ce qu'être pauvre? Qu'est-ce qui vous coûte le plus cher? Rêve: Les meilleurs restos de Paris. Dossier: Les prostituées. Coup de folie: Faites-vous relooker.
Invité: Robert-André Vivien.

23.45 Des voix dans la nuit

L'hospice.

0.40 TF1 dernière

0.50 Météo - Bourse.

0.55 Au trot



16.20 40° à l'ombre

Avec: Thierry Hazard, Zéphir, Ralph Tamar, Oyo.

18.30 Questions pour un champion

19.00 Le 19-20

19.12-19.35 Editions régionales.

20.05 La classe

20.45 Le temps d'une Miss

Téléfilm de Daniel Simon. Avec: Anne Parillaud, Olivier Destrez, Evelyne Bouix.
Née dans une petite ville du Nord, Véronique rêve d'ailleurs. Au bal du samedi, il y a des concours de beauté. Peu à peu, Véronique va graver les échelons du vedettariat avec l'espoir de conquérir le titre de Miss France.

22.20 Soir 3

22.40 Mardi en France: Best of Ramdam

Une sélection des meilleures séquences du magazine qui aborde aussi bien la danse, la musique et le cinéma. Au programme: Musée du cinéma. Françoise Sagan. Concours du Conservatoire. James Dean. Pejman. Alain Riou. Chris Killip. Juliette Gréco. Ming. Redjep Mitrovitsa, comédien. Marthe Lagache. Les enfants autistes. Françoise Seigner. Emmanuel Ungaro. Wegman.

23.30 Espace francophone

Fabienne Thibeault en concert.



16.40 Hit, hit, hit, hurra

16.45 Zygomusic

17.15 L'homme de fer

18.05 Mission impossible

Le système.

19.00 La petite maison dans la prairie

Le banni.

19.54 6 minutes

20.00 Cosby show

La fête des pères.

20.35 Mode 6

20.40 L'hôpital en flammes

Avec: Mitchell Ryan, Barbara Parkins, Spencer Alston.

22.05 Equalizer

La haute finance.

23.00 Culture pub

Le business du rire.

23.25 Le glaive et la balance

0.15 6 minutes

0.20 Boulevard rock'n'hard

0.50 Boulevard des clips

2.00 Les nuits de M6

MERCREDI



13.00 Tour de France

18^e étape: Le Bourg-d'Oisans -Morzine. En direct de Morzine.

19.00 Top models

Série (805).

19.30 TJ-soir

20.05 Dossiers justice

Emission de Thierry Masselot et Charles Poncet. L'affaire Lanfrey. Crime en Terre Sainte.

20.25 Arabesque

Série.
Meurtre au paradis. Avec: Angela Lansbury, Cyd Charisse, Mel Ferrer, Len Cariou.

21.15 A la recherche du temps futur

</

JEUDI



14.30 La duchesse de Langeais

91' - France - 1941.
Film de Jacques de Baroncelli. D'après le roman d'Honoré de Balzac. Avec: Edwige Feuillère, Pierre-Richard Willm, Irène Bonheur.

16.00 Tour de France
19^e étape: Morzine - Aix-les-Bains.

20.05 Temps présent
Pakistan: derrière la voile.

DRS
20.30-21.45 Jass 91. Troisième éliminatoire du Grand Concours national de Jass. En direct d'Yverdon-les-Bains.

20.55 La vierge noire

21.45 Twin Peaks
Série (21).

22.35 TJ-nuit

22.45 Interdit aux moins de 20 heures
Aujourd'hui: New Jack City.

23.30 Mémoires d'un objectif
Visite au lion et à l'ours. 1. Zurich en passant: aspects insolites de la grande cité, décrits par Guy Ackermann et Jean-Claude Diserens en 1967. 2. Gréuzi von Bern: portrait amicalement ironique des Bernois.

0.15 Les bulles d'utopie du 700'

0.20 Bulletin du télétexte



14.30 Zorro

Avec: Heiner Lauterbach, Rolf Becker, Eva Kryll, Heike Faber.

15.25 Cyclisme
Tour de France: Morzine - Aix-les-Bains.

17.40 Vive le vélo

18.35 MacGyver
Amour de jeunesse.

19.25 Le journal du Tour

20.00 Journal - Météo

20.45 La planète miracle
4. La grande forêt.
De l'énergie solaire emmagasinée par les plantes dépend toute vie animale sur notre planète. Et pourtant, la végétation est fort récente à la surface de la terre: à peu près 400 millions d'années.

21.35 Commando

90' - USA - 1986.
Film de Mark L. Lester. Avec: Arnold Schwarzenegger, Rae Dawn Chong, Dan Hedaya.

23.05 Les arts au soleil

23.15 Journal - Météo

23.35 Rod Stewart à Hambourg
Concert donné le 20 juillet au Volkpark à Hambourg.
Rod Stewart interprète des titres de son dernier album, Vagabond Heart, parmi lesquels figurent Rebel Heart, No Holding Back, Moment of Glory, etc.

1.05 Le journal du Tour



13.20 L'inspecteur Derrick
Le témoin.

14.25 Sur les lieux du crime: Le pouvoir du destin
Téléfilm de Reinhard Schwabenitzky. Avec: Helmut Fischer, Georg Enderinger, Uschi Wolff.

15.55 200 dollars, plus les frais
De l'or en barre.

16.50 Youpi, les vacances

17.40 Cap danger

18.10 Shérif, fais-moi peur!
Le shérif au 7^e ciel.

19.00 Kojak
Territoire interdit.

19.55 A nous La5

20.00 Le journal

20.50 A nous La5
Invité: Alain Chamfort.
Les téléspectateurs choisissent leur série parmi: Au pays des géants. Minimal. Les Robinsons suisses. M^{me} et son fantôme. Etc.

22.45 Le bateau

23.40 Le journal de la nuit



15.45 Tiercé-quarté+ - quinté+ à Enghien

15.55 Club Dorothée vacances

17.10 Texas police

18.05 Riviera

18.30 Une famille en or

19.00 Santa Barbara

19.20 La roue de la fortune

19.45 Le bébé show

19.55 Tirage du Tac-o-Tac

20.00 Journal
20.25 Résultats du tiercé-quarté+ - quinté+ - Pronostics du loto sportif - Météo - Tapis vert.

20.40 La vengeance aux deux visages

8. Stéphanie reçoit la visite d'un prince du Moyen-Orient, un ami de longue date.

22.20 Bonjour les 70
Année 1974: Michel Fugain (La fête), Barry White (You're the first), Patrick Juvet (Rappelle-toi minette), David Bowie (Rebel, rebel), France Gall (La déclaration), Abba (Waterloo), Eric Clapton (I shot the sheriff), Michel Delpech (Les divorcés), Sylvie Vartan (Bye bye Leroy Brown), Nazareth (Love hurts), Michel Jonasz (Dites-moi), Steve Miller Band (The Joker), Les Rubettes (Sugar Baby Love), Les Rolling Stones (Its only rock 'n' roll), Pierre Vassiliu (Qui c'est celui-là), Claude François.

23.25 Histoires naturelles
Québec, l'appel de la forêt.

0.30 TF1 dernière



13.30 Amuse 3 vacances
Pour la jeunesse.

14.40 Justiciers et hors-la-loi

15.30 La conquête de l'Ouest

16.20 40° à l'ombre
En direct de Biarritz. Avec: Les Vagabonds, Nilda Fernandez, Robert, Lix Norman. Au programme: Succès d'hier, succès toujours. D'âne à zèbre. Les tubes de l'été. La gueule du coin. Déclat et déclat. Tour de force. Play-back. Le jeu de la séduction.

18.30 Questions pour un champion
Jeu présenté par Julien Lepers.

19.00 Le 19-20
19.12-19.35 Editions régionales.

20.05 La classe
Avec Sara Mandiano (J'ai des doutes).

20.45 O.K. patron
80' - France - 1973.
Film de Claude Vital. Avec: Jacques Dutronc, Mireille Darc, Renée Saint-Cyr.

22.10 Soir 3

22.30 Autour de minuit
125' - France - 1986.
Film de Bertrand Tavernier. Avec: Dexter Gordon, François Cluzet, Gabrielle Haker.

0.40-0.50 Carnet de notes
Semaine spéciale musique de chambre.
F. Chopin: Sonate pour violoncelle et piano opus 63, 3^e mouvement. Par Cécilia Tsan et Akito Ebi.



14.30 Boulevard des clips

15.40 Bleu, blanc, clip

16.40 Hit, hit, hit, hurra

16.45 Zygomusic

17.15 L'homme de fer
L'homme pressé.

18.05 Mission impossible
L'appât vivant.

19.00 La petite maison dans la prairie
L'incendie (2^e partie).

19.54 6 minutes

20.00 Cosby show
L'indépendance.

20.35 Mode 6

20.40 Safari pour un diamant
Téléfilm de Kevin Connor. Avec: Brian Dennehy, Brooke Adams.

22.30 Le masque de fer
Film d'Henri Decoin. Avec: Jean-Marc, Jean-François Poron.

0.40 6 minutes

0.45 Câlins d'abord!

1.15 Boulevard des clips

2.00 Les nuits de M6

VENDREDI



10.10 La guerre d'Espagne

2/6. Révolution, contre-révolution et terreur.

15.00 Tour de France
20^e étape: Aix-les-Bains - Mâcon.

16.40 Nyon 1990 en mille images
Une carte postale haute en couleur d'un festival connu pour son ambiance unique où sont croqués pêle-mêle spectateurs et artistes.

20.05 Tell quel
La guerre du faux. Reportage de Gérard Rogge et Philippe Millet (RTBF).

20.30 Mademoiselle Ardel

Réalisation de Michaël Braun. Avec: Véronique Jannot, Florinda Bolkan, Andréa Jonasson, Jean-Luc Bideau, Philippe Caroit.

22.00 La merveilleuse aventure de l'automobile
De 1960 à 1980.

22.50 TJ-nuit

23.00 Dani, Michi, Renato et Max
139' - Suisse - 1987.
Film de Richard Dindo.

1.20 Les bulles d'utopie du 700'

1.25 Bulletin du télétexte



14.30 Un duo explosif

Sophie et Donald.
Le neveu précoce d'Amy fait équipe avec le duo explosif.

14.55 Cyclisme
Tour de France: Aix-les-Bains - Mâcon (161 km).

16.35 Vive le vélo

17.20 Giga

18.05 Des chiffres et des lettres

18.35 MacGyver
Le silence est d'or.

19.25 Le journal du Tour

20.00 Journal - Météo

20.45 Fort Boyard
Depuis le Fort Boyard sur le littoral charentais entre l'île d'Aix et l'île d'Oléron (Charente-Maritime).

22.00 Palace

Avec Pierre Arditi, Michel Blanc, Jean Carmet, Darry Cowl, Eva Darlan, Michel Duchaussoy, André Dussollier, Philippe Khorsand, Dominique Lavanant, Carole Laure, Claude Piéplu, Jean Yanne.

23.00 Domicile conjugal
95' - France - 1970.
Film de François Truffaut. Musique d'Antoine Duhamel. Avec: Jean-Pierre Léaud, Claude Jade.

0.30 Les arts au soleil

0.35 Journal - Météo

0.50 Le journal du Tour
Cyclisme: Tour de France cycliste.



12.45 Le journal

13.20 L'inspecteur Derrick

14.25 Sur les lieux du crime: La fille au piano
Téléfilm de Lutz Buscher, avec Gusti Bayrhammer.

15.55 200 dollars, plus les frais

16.50 Youpi, les vacances

17.45 Cap danger

18.15 Shérif, fais-moi peur!

19.05 Kojak
Une fille à l'eau.

20.00 Le journal

20.50 Le piège du passé
Téléfilm de Lex Marinos. Avec: Wendy Hughes, Richard Moir, Robert Grubb.

22.25 Mystères à Twin Peaks
15. Audrey et Bobby s'entendent de mieux en mieux mais ce dernier n'a pas encore rompu avec Shelly.

23.15 Documents du monde
La Thaïlande - Sexe des anges.

0.10 Le journal de la nuit



15.15 Tribunal
Le prix de l'amour.

15.45 Club Dorothée vacances
Jeunesse.

17.10 Texas police
Allié Joey.

18.05 Riviera
Feuilleton.

18.30 Une famille en or

19.00 Santa Barbara
Feuilleton.

19.25 La roue de la fortune

19.50 Le bébé show

20.00 Journal
20.30 Météo - Trafic infos - Tapis vert.

20.40 Intervilles 91
Divertissement présenté par Guy Lux, Denise Fabre et Simone Garnier (1^{re} équipe); Claude Savarit, Evelyne Leclercq et Patrick Roy (2^e équipe). Avec la participation de Pascal Brunner (imitateur).
Villes participantes: Laon-Vire. **Jeux à Laon:** L'histoire de France. L'attaque du château. Le mariage de Berthe au grand pied et de Pépin le Bref. **Jeux à Vire:** Fais pas l'andouille. La tour prend garde. Le fromage à la carte.

22.35 52 sur la Une
Magazine présenté par Jean Bertolino.
Le roi rouge, Kim Il-sung.

23.35 Boxe
Championnat du monde des super-légers WBA, à Lewiston (EU): Joey Gamache (EU)-Jerry Ngobeni (Afrique du Sud).

0.40 TF1 dernière

22.35 52 sur la Une

Magazine présenté par Jean Bertolino.
Le roi rouge, Kim Il-sung.

23.35 Boxe
Championnat du monde des super-légers WBA, à Lewiston (EU): Joey Gamache (EU)-Jerry Ngobeni (Afrique du Sud).

0.40 TF1 dernière



16.20 40° à l'ombre
Avec: Enzo Enzo, Emile, Jean-Pierre Mader, Indra.

18.30 Questions pour un champion

19.00 Le 19-20
19.12-19.35 Editions régionales.

20.05 La classe

20.45 Thalassa
Iles de France.

21.40 Joseph Conrad

4/6. La folie Almayer.
Avec Frank Laigneau.
Conrad, qui a maintenant 25 ans, se retrouve à bord du Palestine, un vieux bateau qui appareille pour Bangkok. Quand il n'est pas de quart, Conrad se plonge dans la lecture de Shakespeare à la grande surprise des matelots. En pleine mer, la cargaison du navire prend feu, Conrad prend le commandement d'un canot de sauvetage...

22.35 Soir 3

22.55 Traverses
Histoire de climats. 3. Le réchauffement global.
La température de notre planète augmente régulièrement et c'est en partie de notre faute. En polluant son environnement, l'homme a modifié l'équilibre des gaz de l'atmosphère. La chaleur produite par le soleil est retenue prisonnière au lieu de s'échapper: c'est l'effet de serre.



14.30 Boulevard des clips

15.40 Bleu, blanc, clip

16.40 Hit, hit, hit, hurra

16.45 Zygomusic

17.15 L'homme de fer
Imposition des mains.

18.05 Mission impossible
Au plus offrant.

19.00 La petite maison dans la prairie
La brebis galeuse.

19.54 6 minutes

20.00 Cosby show
Le médecin de l'année.

20.40 La justice de Tony Cimò
Avec: Brad Davis, William Conrad, Roxanne Hart.

22.15 Equalizer

23.05 Vénus

23.30 Capital

23.40 6 minutes

23.45 Destination danger

0.35 Boulevard des clips

2.00 Les nuits de M6

AUTRES CHAÎNES

Lundi

■ Suisse alémanique
16.00 Tagesschau 16.05 Kaländer. 16.35 Der Geisterjäger (Frog Dreaming/The Spirit Chaser.) 18.15 Tagesschau 18.20 Gutenacht-Geschichte 18.30 Rad: Tour de France 18.55 Die Welt der Jahrhundertmitte 19.40-1960 19.30 Tagesschau 20.00 Porträt Liselotte Pulver 20.45 Time out 21.15 Rudis halbe Stunde 21.50 10 vor 10 22.10 Das Geld 23.30 Nachtbulletin

■ Suisse italienne
15.50 Ciclismo 17.30 Teletext-News 17.35 Una coppia impossibile 18.00 Altre storie 18.05 Altre storie La banda di Ovidio 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.25 Le indagini dell'ispettore Morse 22.15 TG-Sera Segue ciclismo 22.35 Gita premio nel Ticino 0.30 Teletext notte

■ La 7
19.00 Sadhus. 20.00 Science buissonnière. 20.30 Bouche sans fond ouverte sur les horizons 21.00 Bunker palace hôtel Film d'Enki Bilal. 22.35 Star Suburb; la banlieue des étoiles Grand Prix du Festival de Clermont-Ferrand 1984, César du meilleur court métrage de fiction 1984. 23.05 Martial Solal et Toots Thielemans en toute liberté 23.35 Gnaouas Dans le cadre de la série Maroc, corps et âmes

■ TV5
11.30 Flash TV5 11.35-11.50 Le jeu des dictionnaires Un jeu pour rire tout l'été. 16.05 Journal TV5 16.15 Le jeu des dictionnaires 16.35 400 à l'ombre Divertissement estival. 18.30 F comme français 19.00 Journal TV5 19.20 Clin d'œil 19.30 Le 19-20 20.00 Histoire des trains L'Orient-Express: un train de légende. 21.00 Journal et météo 21.35 Théâtre: Les petits cadeaux Pièce de Chr. Hampton. 23.25 Journal TV5 23.40 Tour de France 0.00-1.00 Beau et chaud

Mardi

■ Suisse alémanique
18.05 Zacharias Zack 18.15 Tagesschau 18.20 Gutenacht-Geschichte 18.30 Rad: Tour de France 17. Etappe 18.55 Die Welt der Jahrhundertmitte 19.40-1960 19.30 Tagesschau 20.00 Ein Fall für zwei 21.00 Forschung für eine Welt von morgen Wann kommt die vollkommene Gesundheit? 21.35 Bulles d'utopie 21.50 10 vor 10 22.10 Der Club Anshl. Nachtbulletin

■ Suisse italienne
13.30 Ciclismo 17.30 Teletext-News 17.35 Una coppia impossibile 18.00 La pimpa. 18.30 Interbang 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.25 T.T.T. 21.20 Osterman Weekend 23.00 TG-Sera Segue ciclismo: Tour de France 23.15 La palmita 23.55-0.00 Teletext notte

■ La 7
10.00 et 12.00 Anglais (14) 16.20 Roger Planchon 17.20 Caste criminelle 18.25 Une journée tranquille à la fin de la guerre 19.00 Introduction à l'art océanien Documentaire 19.45 Les praticables de Jean Dubuffet 20.00 Famine 87 Documentaire. Autour du problème de la famine et des solutions qu'on peut envisager pour y faire face. 21.00 Portrait imaginaire d'Alain Cuny Documentaire. 23.00 Jean Vilar Autoportrait

■ TV5
16.05 Journal TV5 16.15 Le jeu des dictionnaires 16.35 400 à l'ombre 18.30 F comme français 19.00 Journal TV5 19.20 Clin d'œil 19.30 Le 19-20 20.00 Faut pas rêver 21.00 Journal 21.35 Autant savoir Greenpeace, le 20^e anniversaire. L. 21.55 Dites-moi Andrée Putman 23.00 Journal TV5 23.15 Tour de France 23.35-1.00 Spécial cinéma: Un autre homme Film de Charles Binamé

Mercredi

■ Suisse alémanique
18.55 Die Welt der Jahrhundertmitte 19.40-1960 19.30 Tagesschau 20.00 Rundschau Die wöchentliche Hintergrundsendung zur Politik im In- und Ausland. 20.45 Macht der Mächtigen 21.30 Cartoons 21.50 10 vor 10 22.15 Sport 23.05 Das Geld 0.35 Nachtbulletin

■ Suisse italienne
13.00 Ciclismo Tour de France 17.30 Teletext-News 17.35 Una coppia impossibile 18.00 Muppet Babies 18.30 Supersaper 19.00 Il quotidiano Telegiornale 20.00 Telegiornale 20.25 La commare secca Con: Francesco Ruiu, Giancarlo De Rosa, Vincenzo

Ciccora. 22.00 TG-Sera 22.15 Mercoledì sport Ciclismo: Tour de France. Calcio. 23.55-0.00 Teletext notte

■ La 7
10.00 et 12.00 Anglais (13-14) 10.15 et 12.15 Histoires de comprendre 17.00 Harry Dickson 18.00 Mégamix 19.00 Histoire parallèle 99 20.00 La part du hasard 21.00 Grand format: Eau-Gange Prix du meilleur documentaire au Festival dei Popoli à Florence (I) et Premier Prix du public durant la semaine du Cinéma d'auteur à Malaga (E). 23.30 Cycle Alain Tanner: Une flamme dans mon cœur

■ TV5
16.15 Le jeu des dictionnaires 16.35 Fort Boyard 18.00 30 millions d'amis 18.30 F comme français 19.00 Journal TV5 19.20 Clin d'œil 19.30 Le 19-20 20.00 Sélection Viva Documentaire. Cervin, mon amour. 21.00 Journal et météo 21.35 Comédie, comédie: Potiche Pièce de Barillet et Grédy. 23.00 Journal TV5 23.15 Tour de France 23.35-0.35 Portrait de Joseph Kessel

Jeudi

■ Suisse alémanique
18.20 Gutenacht-Geschichte 18.30 Rad: Tour de France 18.55 Die Welt der Jahrhundertmitte 19.30 Tagesschau 20.00 Frauen in Fahrt 20.30 Jass 91 21.50 10 vor 10 22.10 DOK 22.55 The Big Beat 23.40 Nachtbulletin

■ Suisse italienne
18.30 Interbang 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale Edizione principale. 20.30 TV 700: Jass '91 21.50 TG-Sera 22.10 Viaggio infinito 23.10 New Orleans Lugano 1986 23.55-0.00 Teletext notte

■ La 7
20.00 Histoire parallèle 100 Actualités françaises et italiennes de la semaine du 27 juillet 1941. 21.00 Les tu et les toi ou la parfaite égalité Comédie jouée par des adolescents de 15 à 18 ans. 22.00 Mégamix Spécial funk. 23.00 Portrait de Patrice Chéreau Epreuve d'artiste.

■ TV5
9.05 F comme français Méthode d'enseignement du français. 9.30 Faut pas rêver 10.30 Viva 11.30 Flash TV5 11.35-11.55 Le jeu des dictionnaires 16.05 Journal TV5 16.15 Le jeu des dictionnaires 16.35 400 à l'ombre 18.30 F comme français 19.00 Journal TV5 19.20 Clin d'œil 19.30 Le 19-20 20.00 Strip-tease 21.00 Journal et météo 21.35 Le point de la médecine Objectif bébé: Grossesse et accouchement. 23.00 Journal TV5 23.15 Tour de France 23.35-0.35 Archives musicales

Vendredi

■ Suisse alémanique
18.30 Rad 18.55 Die Welt der Jahrhundertmitte 19.30 Tagesschau 20.00 Brief an Breschnew 21.30 Cartoons 21.50 10 vor 10 22.10 Das Model und der Schnüffler 23.00 Vixen 0.10 Nachtbulletin

■ Suisse italienne
15.00 Ciclismo Tour de France 17.30 Teletext-News 17.35 Una coppia impossibile 18.00 Interbang 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.25 Il grande pianeta 21.15 La stroliga Teatro dialettale di Sergio Maspoli. 22.05 TG-Sera Segue ciclismo 22.30 Umorismo dal Concorso Rose d'Or di Montreux 22.55 Voglia di Panini, tanto amore e un po' di follia 0.25 Teletext notte

■ La 7
10.00 et 12.00 Anglais (14) 17.00 Le Mahabharata 5^e et 6^e parties. Les portes du paradis. Mise en scène de P. Brook. 19.00 Michel Leiris souvenirs Soupault Documentaire. 19.35 A propos de Nice Documentaire. 20.00 Rose ou l'ivraie en famille Film de Gérard Frot-Coutaz. 21.00 Berthe Téléfilm de Denis Llorca. Une tragédie médiévale. Le trio classique: l'ami, le mari, la femme. Une œuvre troublante et déroutante. 22.35 Diadorim 5-6

■ TV5
16.35 400 à l'ombre 18.30 Bienvenue en France 19.00 Journal TV5 19.20 Clin d'œil 19.30 Le 19-20 20.00 Bali et les secrets de Tenganan 2 et fin. Documentaire. Le théâtre du monde. 21.00 Journal et météo 21.35 Sacrée soirée 23.00 Journal TV5 23.15 Tour de France 23.35-0.35 Portrait ou Dossier musical

La conquête de l'espace

★ Avec **La loi des armes**, Roger Corman, producteur poids lourd du Hollywood des années 60 et grand révélateur de talents, a signé un western aux décors texans particulièrement somptueux. L'histoire? En deux mots, il s'agit du dilemme d'Erica Page (Beverly Garland), qui commande la police locale d'Oracle et qui est amoureuse d'un affreux pistoleiro, Cane Miro (John «Règlement de compte à OK Corral» Ireland); doit-elle mettre son amant en prison? On s'en fiche: nous, on regarde le paysage. Et on s'évade!

TSR, samedi, 13 h 35

Buvable

★ Comment exorciser les travers de son passé quand on est une star et qu'on veut rester populaire? En tournant un téléfilm. Ce qu'a fait Liz Taylor avec **La déchéance**, où elle campe une belle actrice sur le retour qui tente de conserver sa jeunesse dans l'alcool... On boit à sa santé.

M6, samedi, 22 h 15

Des pieds et des mains

★ Il s'appelle Jackie Chan et, à l'époque, on le présentait comme le digne successeur de Bruce Lee. Dans **Le Chinois** de Robert Clouse («Opération Dragon», justement), il tape fort, certes; mais on s'en tape.

TSR, samedi, 23 h 10

La France profonde

★ Le réalisateur Raoul André, malgré son ambition, n'aura jamais égalé le ton et l'humour grinçants de Georges Lautner. **Ces Messieurs de la Gachette** ne font pas exception, malgré les présences de Francis Blanche, Michel Serrault, Jean Poiret, etc. Les ficelles des gags sont grosses, les comédiens hurlent... Bon, c'est pas parce que les travers du cinéma français son parfois insupportables qu'on va se mettre à aimer passionnément le cinéma suisse, hein!

TSR, dimanche, 17 h

Volute

★ On connaît le goût de Christopher Franck pour le fait divers, pour l'insolite réalité qui dépasse la fiction. **Spirale**, étrange histoire de disparitions et de résurrections à répétitions, a au moins le mérite de s'appuyer sur un solide scénario. Sinon, il faudra se farcir 90 minutes de Richard Berry. Heureusement: il y a aussi Jean Bouise et Tcheky Karyo...

TF1, dimanche, 20 h 40

Génial
À voir
Consommable
Horreur sympa



CHRISTOPHE LAMBERT-BARBARA SUKOWA - «Le Sicilien».

a2



C'est la vie

★ Ils s'aiment. Mais l'Amérique d'avant et d'après la Deuxième Guerre mondiale, l'anticommunisme et la chasse aux sorcières vont peut-être les séparer. Préparez vos mouchoirs pour Redford et Barbra Streisand dans **Nos plus belles années**.

TF1, mardi, 20 h 40

Soufflé!

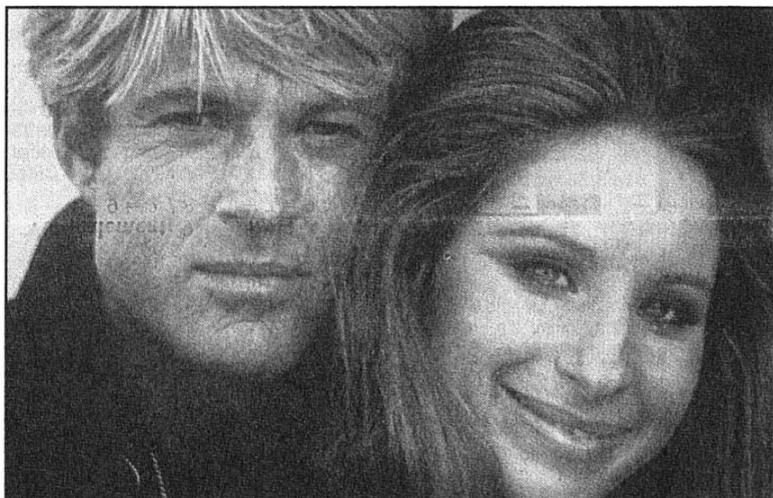
★ Après s'être délecté d'«OK patron», avec Mireille Darc et Durtou, on reste sur la même chaîne pour **Autour de minuit**, l'exceptionnel tableau du saxophoniste Dexter Gordon filmé par Bertrand Tavernier, où François Cluzet plane sur la musique de Herbie Hancock. L'émotion à l'état pur.

FR3, jeudi, 22 h 30

Nostalgie

★ Il était le plus beau: si le jazz vous insupporte (voir ci-dessus), revoyez Jean Marais en D'Artagnan dans **Le masque de fer**.

M6, jeudi, 22 h 30



REDFORD-STREISAND - «Nos plus belles années».

tf1

Guère épais

★ Un nanar, un: **Les filles du régime**. On doit ce chef-d'œuvre à Claude Bernard-Aubert, alias Burd Tranbaree pour les amateurs de X. Il faut bien manger...

La5, lundi, 22 h 40

Noir

★ Pierre Koralnik adapte pour la TSR le **Quartier nègre** de Simeon (1934), une petite fleur des îles aux parfums suaves et troublants dont les effets de désagrégation vont agir lentement mais sûrement sur un jeune couple (Tom Novembre et Fabienne Babe) fraîchement débarqué de la vieille Europe. L'atmosphère du livre, moite, étouffante et où transpire la double réalité voluptueuse et méprisante du colonialisme, est restituée avec talent dans ce film entièrement tourné à Cuba et plébiscité par le public du Festival de Monte-Carlo en 1990.

TSR, mardi, 20 h 05

Robin italien

★ Lambert filmé par Cimino dans **Le Sicilien**, film trop hâtivement enterré, qui conte l'histoire de Salvatore Giuliano, Robin des Bois de l'île dans les années 40. Rebelle et romantique.

A2, mardi, 20 h 45

PHILATHÉLIE

Les célèbres timbres «PAX»

Une série de timbres très convoitée pour figurer dans une collection de timbres suisses

Au même titre que le fameux bloc NABA de 1934 (Télé + du 15 juin dernier), voici aujourd'hui la célèbre série des timbres «PAX» de 1945. Imaginez qu'en mai 1945, votre traitement mensuel se situait aux alentours de 300 francs.

Le 8 mai dans la matinée, les cloches sonnent à toute volée pour an-

noncer la fin des hostilités de la Deuxième Guerre mondiale; les bureaux et ateliers ferment, l'allégresse est générale.

La poste, qui n'est pas en reste, sort instantanément de ses tiroirs une série de timbres, imprimés à l'avance et consacrant l'événement, au nombre de 13 valeurs de 5 cts à 10 francs, soit au total Fr. 23.95 (notre photo couleur). C'est comme si les PTT vous proposaient ces jours une série spéciale à Fr. 300. — célébrant le 700e anniversaire de la Confédération. Cela pour expliquer que les acheteurs-collectionneurs ne furent pas nombreux.

Le plus fort tirage a été atteint par le timbre de 10 cts, imprimé à 13006125 exemplaires, tandis que le timbre de 5 francs voyait sa limite à 142492 et celui de 10 francs à 161759 unités.

Les timbres «PAX» perdirent leur validité d'affranchissement le 31 mai 1946 déjà, c'est pourquoi ils atteignent rapidement une plus-value importante en valeur de collection. Actuellement, la série est cotée à Fr. 900. — neuve et à Fr. 1650. — oblitérée. L'enveloppe du 1er jour d'émission (9 mai) n'était pas encore vendue officiellement mais des gens avisés y

ont pensé et celle-ci se traite à Fr. 6000. — !

Ajoutons que des valeurs de 5 cts à 2 francs ont été imprimées par Heliocourvoisier, à La Chaux-de-Fonds, alors que les trois hautes valeurs, exécutées en taille-douce et gravées par Karl Bickel, sortent des presses de l'imprimerie des PTT à Berne.

Catalogues

L'éditeur bien connu Zumstein & Cie, à Berne, vient de sortir le tome 2 des timbres de l'Europe occidentale, lettres J à Z. Le premier tome était déjà disponible en septembre dernier. Attendue impatiemment — la dernière édition remonte à 1982 —, la parution du catalogue «spécial» Suisse-Liechtenstein est annoncée pour la

fin août par Zumstein. Le catalogue en question comprendra plus de 1000 pages et environ 3000 illustrations. En vente dans les magasins spécialisés et les librairies.

Nouvelle exposition

Jusqu'au 3 novembre, dans le cadre du 700e, le Musée des PTT, à Berne, présente une exposition intitulée: «La poste avant son étatisation: la poste des Fischer 1675-1832». Cette famille patricienne bernoise des Fischer avait en effet acquis, à l'époque, une importance nationale et même européenne. Ses liaisons postales englobaient entre autres la majorité du territoire actuel de la Suisse romande.

◇ Roger Pétremand



Timbres-réclame postaux (XX)

Les Brenets, altitude 876 m à la gare, 750 m au fil de l'eau, la Riviera jurassienne de par son ensoleillement exceptionnel et son lac, formé à ses pieds par le Doubs, qui marque la frontière entre la Suisse et la France. En aval du lac, les bassins du Doubs sont un des sites les plus pittoresques du Jura neuchâtelois. En hiver, le Doubs gelé devient une patinoire naturelle de dimensions considérables. L'attraction principale du site se trouve au Saut-du-Doubs, chute impressionnante de la rivière, encore plus spectaculaire vue du côté français.

C'est le sujet que le dessinateur a tenté de créer avec le cachet postal touristique mis en service le 23 août

1982. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'il faut le deviner!

Les Brenets sont reliés au Locle par un chemin de fer à voie étroite, dont les trois petites locomotives à vapeur d'antan, Le Père Frédéric, Le Doubs et Les Brenets, sont restées légendaires. /rp



LES ASTRES

Verseau en danger

BÉLIER



1er décan (21.3. au 31.3.): satisfactions estivales dans tous les compartiments de votre vie.
2me décan (1.4. au 10.4.): possibilité d'une légère déception, mais ne remettant rien en cause.
3me décan (11.4. au 20.4.): voyages et excursions superbement influencés: «plein les mirettes» derrière les lunettes de soleil.

TAUREAU



1er décan (21.4. au 30.4.): c'est par des astuces que vous parviendrez à vos fins.
2me décan (1.5. au 10.5.): samedi (aujourd'hui) est tumultueux, et excessif; mais cela n'aura Dieu merci pas d'incidences nuisibles sur vos projets à long terme.
3me décan (11.5. au 21.5.): un peu énervé, irascible; aux limites d'une franche colère à vrai dire, qui n'éclairera cependant pas.

GÉMEAUX



1er décan (22.5. au 31.5.): «à malin, malin et demi»; vous prendrez les autres à leur propre piège.
2me décan (1.6. au 10.6.): insouciance bienfaisante; vive les vacances, le soleil et les plaisirs.
3me décan (11.6. au 21.6.): quelques «riens» qui feront pourtant particulièrement plaisir; le bonheur se trouverait-il dans les détails? Vous allez «sérieusement» vous poser la question.

CANCER



1er décan (22.6. au 2.7.): une semaine en clin d'œil; avec beaucoup de complicité et de langage «d'initiés»...
2me décan (3.7. au 12.7.): le sentiment d'être très proche de votre idéal de vie; ou de vous satisfaire de ce qui est, peut-être.
3me décan (13.7. au 23.7.): vous risquez de passer à côté de catastrophes et de dangers sans même les voir; c'est beau, l'inconscience! cela dit, vous êtes à priori en toute sécurité malgré tout, grâce à la chance, ou à la providence...

LION



1er décan (24.7. au 3.8.): sauf si vous êtes atteint de troubles circulatoires aux jambes, l'éclipse de Lune annoncée pour vendredi soir en face de votre décan ne vous concernera pas directement; mais c'est votre partenaire, ou votre conjoint, qui risque de «craquer».
2me décan (4.8. au 12.8.): tout va bien, si... on se voile la face!
3me décan (13.8. au 23.8.): semaine passant comme un éclair, tant la diversité des événements est manifeste; et ils sont tous agréables.

VIERGE



1er décan (24.8. au 2.9.): théoriquement, vous vivez vos meilleures influences de l'année; avec des circonstances amoureuses importantes.
2me décan (3.9. au 12.9.): le cap est fermement maintenu, et les auspices favorables; bon vent!
3me décan (13.9. au 23.9.): vie tranquille et satisfaisante; on peut rêver mieux, mais on peut aussi vivre pire...

BALANCE



1er décan (24.9. au 3.10.): «le bon samaritain»; vous aurez en effet l'occasion de porter secours à d'autres en difficulté, à votre façon.
2me décan (4.10. au 13.10.): semaine où il vaudrait mieux que vous soyez en vacances...
3me décan (14.10. au 23.10.): par monts et par vaux, probablement en famille; mais avec quelques tensions (pour des causes mineures).

SCORPION



1er décan (24.10. au 2.11.): attention à ne pas faire de sottises, impliquant par trop l'avenir, surtout vendredi (lire les tonalités quotidiennes de vendredi).
2me décan (3.11. au 12.11.): samedi (aujourd'hui) est particulièrement épique; dangereux même, dans les pires des cas.
3me décan (13.11. au 22.11.): tout n'est pas rose, certes; mais faites-vous une raison.

SAGITTAIRE



1er décan (23.11. au 1.12.): vous vous dépenserez sans compter pour rendre les autres heureux; merci pour eux!
2me décan (2.12. au 11.12.): excellente semaine, avec un point fort lundi le 22.
3me décan (12.12. au 21.12.): une «vista» extraordinaire, qui vous fera voir parfaitement clair dans les itinéraires de votre vie.

CAPRICORNE



1er décan (22.12. au 31.12.): mercredi, vous vivrez quelques petites misères, mais qui seront passagères.
2me décan (1.1. au 9.1.): la bouteille à encre, dans vos idées (les plus abracadabrantes) comme dans la réalité, où la confusion devrait régner; ne faites rien d'irréparable.
3me décan (10.1. au 20.1.): vous êtes peut-être concerné par les influences du 1er décan Verseau!

VERSEAU



1er décan (21.1. au 31.1.): éclipse de Lune dans votre décan, vendredi soir; il vaudrait mieux... vous éclipser, ne rien décider, et tout remettre à plus tard; ces conseils sont encore plus importants si vous sentez qu'ils concernent votre vie amoureuse, ou votre santé.
2me décan (1.2. au 10.2.): idem au 1er décan.
3me décan (11.2. au 19.2.): vous pouvez être concerné par les influences du 1er décan.

POISSONS



1er décan (20.2. au 28.2.): circonstances très importantes dans votre vie affective, ou, dans certains cas, professionnelle (dans ce cas d'espèce, c'est de chance qu'il s'agit).
2me décan (1.3. au 10.3.): régularité de métronome, qui ne vous ressemble pourtant pas!
3me décan (11.3. au 20.3.): l'humeur est aux voyages, aux échanges, aux contacts; idéal, pour les vacances.

◇ Gil Viennet

Fin de semaine inquiétante

SAMEDI 20: la Lune est dans le Scorpion, conjointe à Pluton à 11 h 41, et en quadrature de Jupiter à 13 h 12; les nerfs sont à vif, même en vacances. Naissances: caractères résolus.

DIMANCHE 21: la Lune est encore dans le Scorpion le matin, mais elle entre dans le Sagittaire sur le coup de midi (12 h 17), avant d'être aux carrés de Mars à 19 h 58 et de Vénus à 22 h 58; la soirée est «chaude», tenues légères ou nudités la favorisant! Les amoureux ne se priveront pas d'en profiter... Naissances: destinées amoureuses à l'étranger, ou avec un partenaire étranger.

LUNDI 22: la Lune est dans le Sagittaire, et permet tout, y compris le droit de ne rien faire! Naissances: voyages.

MARDI 23: la Lune est dans le Sagittaire; les ambitions les plus diverses pourront être satisfaites, et beaucoup de vœux seront exaucés. Naissances: ambitieux.

MERCREDI 24: la Lune entre dans le Capricorne à 0 h 55, et est conjointe à Uranus à 23 h 22: changement de ton; la monotonie, qui avait un parfum exquis, est rompue et quelques surprises (pas

toujours très bonnes) surviennent. Naissances: challengers ambitieux.

JEUDI 25: la Lune est dans le Capricorne, conjointe à Neptune à 7 h 18 et à la Lune noire plus tard dans la matinée; ne pas céder à l'auto-illusion, rester lucide! Naissances: idéalistes, parfois trop crédules.

VENDREDI 26: Pleine Lune et Eclipse (pénombrale, intensité 0,279) de la Lune, dans le Verseau, en conjonction exacte avec la triste et inquiétante Saturne; l'éclipse est à 20 h 09, et la Pleine Lune à 20 h 25; conjonctions Vénus Mars à 7 h 40 et Lune Saturne à 20 h 56; en outre, Mercure entre dans la Vierge à 15 h 01; tout cet ensemble fait de cette date une journée aux bien tristes et inquiétants effets, et aux conséquences les plus nuisibles et les plus sournoises, y compris dans le domaine affectif et la vie conjugale; les tonalités générales en sont: «privation de liberté» et «sévérité accrue», ces aphorismes pouvant être compris dans toutes les significations possibles, des plus directes aux plus subtiles et symboliques. Naissances: ambition idéalistes, et parfois démesurées./gv

CHIFFRES CROISÉS

9	-		+		= 5
+		+		-	
	-		x		= 3
:		-		+	
	+		-		= 6
= 4		= 2		= 9	

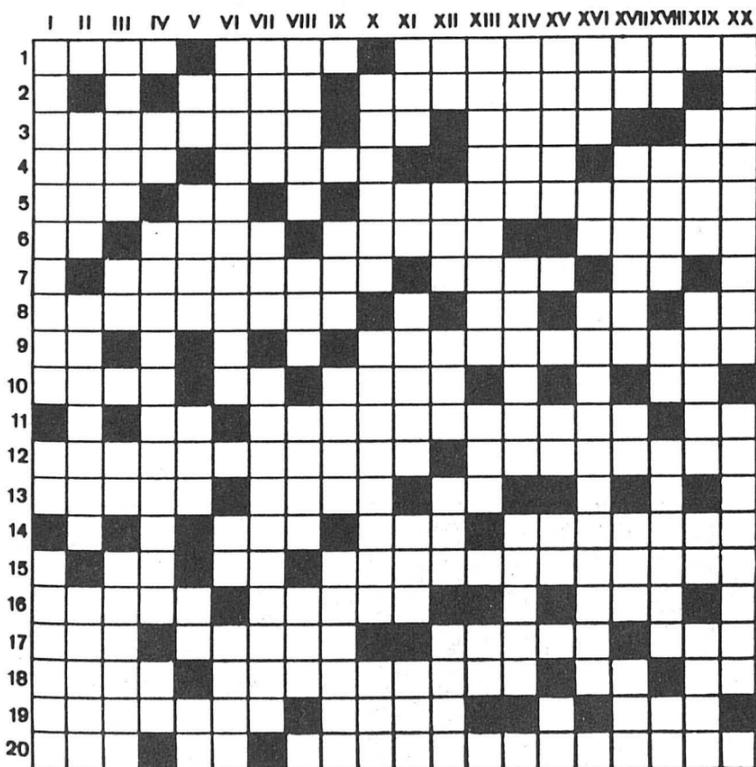
tions arithmétiques de base (addition, soustraction, multiplication, division). Pour chacune des trois colonnes horizontales et verticales, le total à obtenir est déjà indiqué. Il suffit maintenant de remplir les cases blanches en partant de la première colonne horizontale ou verticale, où, pour ne pas trop compliquer les choses, un premier chiffre vous est donné.

● SOLUTION:

7 + 4 - 9 = 2 / 3 - 1 + 7 = 9
 Verticallement: 9 + 7 : 4 = 4 /
 7 - 4 x 1 = 3 / 4 + 9 - 7 = 6
 Horizontalement: 9 - 7 + 3 = 5 /

Même principe que celui des mots croisés, sauf qu'il s'agit ici de trouver des chiffres en effectuant des opéra-

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1. Une mauvaise tête. Porté par celle qui l'attend. Type de l'opportun.
2. Sans couleur. Etat d'innocence.
3. On y tombe en défaillant. Du verbe avoir. Sous les ponts de Rennes. Début d'empoisonnement.
4. Entrent dans la confection d'un pâté. Peut aussi être un terme de dénigrement. Joyeux. Fée orientale.

5. Légumineuses. Magnifique promoteur. Vident les lieux.
6. Abréviation d'un titre princier. Œuvre de Pérochon. Proportionner. Ville fortifiée par Vauban.
7. Traversin. Craints à l'hôtel. Convient au majeur.
8. Éléments d'une mauvaise nourriture. Dans le noir. Précède un total. Note.
9. Ph.: appel. Met fin à une représentation avant le moment fixé.
10. Résultat d'un mauvais coup. Préposition. Unité monétaire de

l'Amérique latine. C'est qu'il y a une suite.

11. Son ombre est funéraire. Abandonnée au hasard. En Ecosse.
12. Ne demande jamais le moindre service. Evaluera.
13. Qui a les couleurs de l'arc-en-ciel. Balcon où reposent les malades d'un sanatorium. Note.
14. Revers. Prénom féminin. Se prennent tranquillement.
15. En Finlande. Note. Mesure de la quantité de pluie qui tombe en un endroit pendant une certaine période.
16. Copia. Visions chimériques. Roue.
17. Ce n'est qu'une demi rançon. Fleurs. Réchauffe certaines plantes en hiver. Partie de partie.
18. Entendre. Action de prendre pour modèle. Possessif. Fin de race.
19. Augmente à chaque coup. Troublait les cœurs. Une grande partie du Rhin.
20. Participe à une élévation. L'extrémité de la Russie. Aggrave la plupart des peines.

VERTICALEMENT

- I. La plus simple est peu de chose. En Sicile. Ses fonds sont peu tentants.
- II. Sera en possession de. Prénom masculin. Couleur pâle.
- III. Arbres. Abréviation du calendrier. Note. Terminera.
- IV. Carcasse. Qui calme la faim. Ile.
- V. Lettre grecque. Avaient autrefois raison de bien des faiblesses. Elle mène tout à la baguette. Abréviation d'un titre princier. En supposant que.
- VI. Grosse montre. Non réglé. Département.
- VII. Trésorier de Clotaire II. Commencement d'économies. Effet stupéfiant.
- VIII. Stupide. Lettres de Hennebont.

- Pronom. A demi déiste.
- IX. On ne cherche pas à l'avoir bon. Frayeur. Manifester de la mauvaise humeur.
- X. Coup d'éponge. L'art d'accommoder les trous. Mesure agraire.
- XI. Pronom. Introduit la qualité. Il n'est pas recommandé d'y figurer lorsqu'elle est noire. Du verbe avoir. Rivière de Sibérie.
- XII. Au bout de la queue. Chef-lieu de canton de Loir-et-Cher. Monnaie. Un bout de faveur. Façon de s'habiller.
- XIII. Instituerai. Il tourne avec la corde. Double zéro.
- XIV. Ville italienne. Percés. Petit morceau de terrain.
- XV. Combina. Un peu de tout. Le centre de la Ville Éternelle. Conjonction.
- XVI. Ne s'allonge pas. Diminué, si répété. Travaillent sur leurs homonymes.
- XVII. Lettres de Dantzig. Egara. Dans la semaine. Abréviation de calendrier. N'a pas de patrie.
- XVIII. Fin de corvée. Département. Bout de bougie. Choisiras. Chiffre romain.
- XIX. Vagabonda. Assigner un revenu à. Rire à moitié. On ne peut l'accuser de parler sans réfléchir.
- XX. Pardon. On y range de l'argent, des bijoux.

● Solution du problème de la semaine précédente:

- HORIZONTALEMENT:** 1. Arguties - Manière - Tac. 2. Singulièrement - Uléma. 3. Traitent - Nne - Ondulés. 4. Rennes - Tates - Léon - Ne. 5. Gel - Sen - Ee - Xérès. 6. Dan - Ornai - Ai - Ir. 7. Gâtées - Energumène. 8. Pin - Oie - Aisé - Ente. 9. AT (A. Theuriet) - Le - Déplaisantes. 10. Remuée - Porte - An - Lp (elle paie). 11. Crins - Lionnes - Ille. 12. Titube - Estes. 13. Mue - Révolue - Tirent.

14. Réaliser - Sel - Bissa. 15. Nu - Idée - Vénérables. 16. Age - Rue - Assole - Epi. 17. Elles - Anses - Na - Il. 18. User - Psi - Male - Sailli. 19. Sta - Au - Toulousain - Et. 20. Scléreuse - Testacée.

VERTICALEMENT: I. Astrid - Parcimonieuse. II. Rire - Agiter - Lst (est lesté). III. Gnanngan - Miter - Aléas. IV. Ugine - Muni - Eiger. V. Tutelle - Estrades - Al. VI. Iles - Eole - Uélé - Pue. VII. Ein - Sosie - Obvieras. VIII. Setter - Eos - Unité. IX. Anne - Dol - Levés - Ou. X. Ment - Antérieure - Emus. XI. Amnésie - Ptose - Nasale. XII. Nées - Râlent - Ses - Lo. XIII. In - Elgia - Nevers - Eut. XIV. Etole - Usines - Laon - Se. XV. Ne - Ames - Blasas. XVI. Euxodie - Aa - Bible - Ait. XVII. Luné - Nenni - Rie - Mina. XVIII. Tel - Rient - Liesse. XIX. Amer - ner - Tell - Ns - Pilée. XX. Cases - Respectabilité.

PUB

UN LIVRE · POUR LA · SEMAINE

Elisabeth TAYLOR
 Mrs Palfrey.
 Hôtel Claremont
 214 pages
 RIVAGES
 Fr. 31.40

16258-58

Librairie
Reymond
 Rue St-Honoré 5
 Tél. (038) 25 44 66

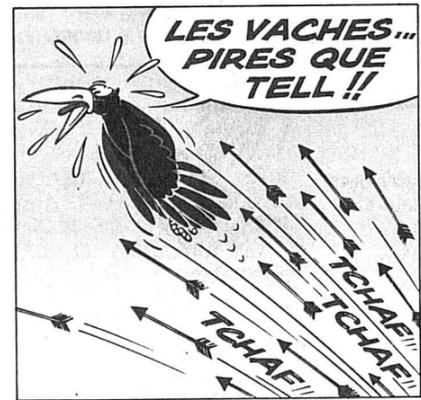
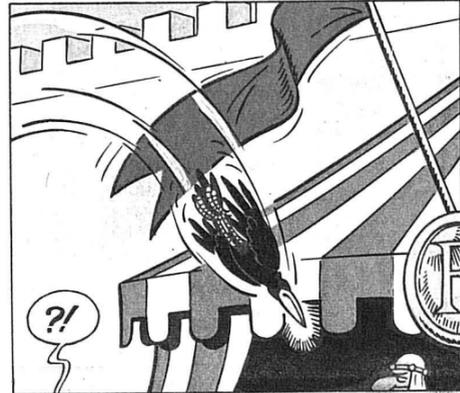
d'abord!

Les aventures de

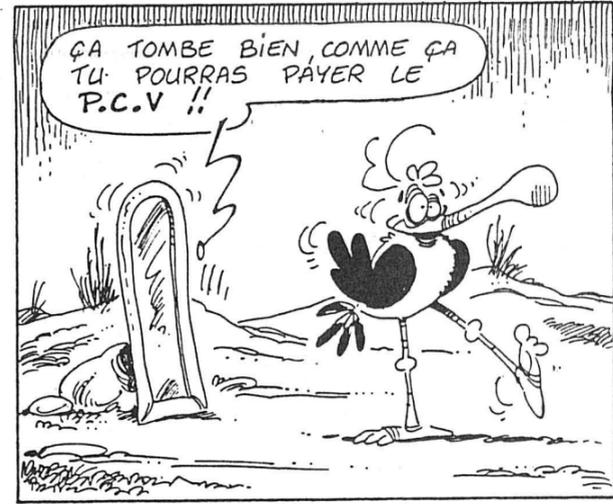
GUILLAUME TELL

FICHUS FICHIERS!

L'ÉPOPÉE FABULEUSE DE JOSUA LIVINGROOM LE ÇABIAN



MACÉ / WUILLEMIN à suivre...



- K. WIDENLOCHER

© DARGAUD

WUILLEMIN + MACÉ

NABUCHODINOSAURE ou les méandres de l'apeuprhistoire...



- K. WIDENLOCHER & HERLE